

ET HEUREUSE ANNÉE !

VM VITRERIE
MARQUETTE INC.

VENTE ET INSTALLATION

- portes • fenêtres • miroir et plastique
- verrière • verre de machinerie lourde

188, rue Damasse-Potvin, Baie-Comeau
Tél.: 296-0260, Téléc.: 296-9382
Service de nuit : 589-2724, Wilfrand Boily : prop.

DB DEBOSSSELAGE
D'Auteuil

AUTOPRO 18, Narcisse-Blais,
Baie-Comeau
296-8812
CARROSSERIE

GARANTIE NATIONALE

SERVICE MOBILE



VITRES D'AUTOS
ORISSETTE

SERVICE 24 HEURES
Patrick Blanchet
Urgence (418) 295-8444

Merci de nous faire confiance

Bur.: (418) 589-1615
Sans frais : 1-800-563-4481

VOUS N'ÊTES PAS ASSURÉ ?
PARE-BRISE NEUFS OU USAGÉS
DISPONIBLES

DR SANDRA BERNARD O.D.

OPTOMÉTRISTE

Tél.: 296-0266

309, BOUL. LA SALLE
BAIE-COMEAU

LE SAMEDI 31 DÉCEMBRE 1994

L'OBJECTIF

1



VAR inc.

Vente de matériel électrique

Inventaire complet

Prix compétitifs

ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN

1950, boul. Laflèche, Baie-Comeau
Tél. : 589-2319 Téléc. : 589-2048

RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL

Les Chevaliers de Colomb ont offert un beau Noël aux résidentes du Centre N.A. Labrie



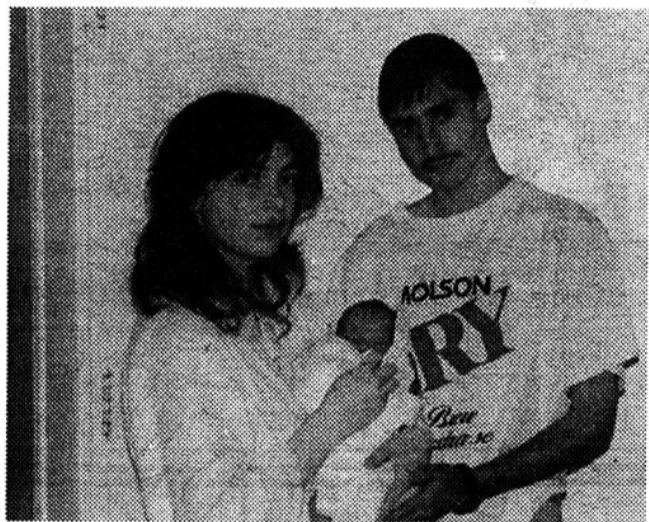
2 L'OBJECTIF LE SAMEDI 31 DÉCEMBRE 1994



Rétrospective 1994

JANVIER

LA PREMIÈRE MAMAN DE L'ANNÉE



À 15 h 39, le 1^{er} janvier, Claudia Boisvert de Forestville donne naissance au premier bébé de l'année au Centre hospitalier de Baie-Comeau. Le poupon, dénommé Mickael, pesait 3,940 kg. Le père du poupon est Denis Poitras.

LE CAMILLE-MARCOUX EN ARRACHE

Le mauvais temps qui s'est abattu dans la région donne bien du fil à retordre au traversier Camille-Marcoux qui se retrouve bloqué à deux reprises dans la semaine. Les infortunés passagers ont dû passer plusieurs heures sur le navire, à quelques centaines de mètres seulement du quai de Matane.

PREMIER BATEAU

Le premier bateau de l'année est arrivé dans le port de Baie-Comeau, le 2 janvier vers 8 h 25. Le Margit Gorthon, battant pavillon suédois, a accosté au quai de QUNO pour prendre livraison d'un chargement de 8 400 tonnes métriques de papier journal. Le capitaine Peter Wallin dirigeait l'équipage du navire.

CLUB DE RECHERCHE D'EMPLOI

Le Club de recherche d'emploi termine sa deuxième année d'existence avec d'excellents résultats. Malgré un marché de l'emploi peu enviable, le Club a réussi à dépasser sa performance de 1992 et termine l'année 1993 avec un taux de placement de 79,8 %.

TARIFS AÉRIENS

La Chambre de Commerce de Baie-Comeau rencontre les transporteurs aériens afin d'obtenir des explica-

tions sur les hausses draconiennes survenues au cours des 46 derniers mois. Les dirigeants de la Chambre de commerce redoutent que les passagers régionaux soient considérés par les transporteurs comme le moyen facile de réduire leurs déficits.

NEZ ROUGE: UN SUCCÈS FULGURANT

L'Opération Nez Rouge à Baie-Comeau connaît un succès sans précédent. Du 9 au 23 décembre dernier, les bénévoles ont effectué 521 accompagnements, une augmentation de 65 % par rapport à l'année précédente. Le club Rotary qui coordonne cette activité a fait appel à différents organismes et entreprises du milieu pour mener à bien cette opération qui semble répondre à un réel besoin.

LE DÉPUTÉ ANNONCE

Le député de Saguenay, Ghislain Maltais, annonce une contribution financière du ministère de la Santé et des Services sociaux au montant de 621 000 \$ pour permettre l'aménagement d'une unité permanente en orthopédie et le réaménagement d'espaces pour la microbiologie.

LES JOURNALISTES SE REGROUPENT

Les membres de la presse de Baie-Comeau procèdent à la fondation d'une section locale de la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ). La FPJQ compte plus de 1 100 membres dans 150 médias écrits et électroniques. La Fédération se veut un instrument pour défendre la liberté de presse, le droit du public à l'information et les intérêts professionnels des membres.

ON RÉCUPÈRE 1 500 ARBRES DE NOËL

L'opération de récupération des arbres de Noël a été couronnée de succès. C'est le constat du directeur de la CAPE, Denis Cardinal, qui souligne que l'opération a permis de récupérer 1 500 arbres.

TV-6 N'EST PAS LA BIENVENUE

La télévision communautaire de Baie-Comeau se présente lors de l'assemblée municipale et enregistre le déroulement des débats. Cette percée de Cogeco dans le monde municipal ne fait pas l'affaire du maire Theriault qui affirme qu'il aurait fallu une autorisation préalable.

SOLANGE TREMBLAY EST ÉLUE

Solange Tremblay est élue conseillère du quartier Mgr Bélanger sous la bannière du Nouveau parti municipal. Elle a obtenu l'appui de 505 électeurs contre 328 pour son adversaire indépendant, Raymond Coulombe. Le président du parti, François Wullaert, déclare que Madame Tremblay a remporté la victoire grâce à son

implication, à son ouverture d'esprit et au travail soutenu de nombreux partisans.

UN BÉBÉ DANS L'AMBULANCE



Un événement fort inusité survient non loin du pont de Manic 1. Alors qu'on la conduisait au Centre hospitalier de Baie-Comeau, une jeune Montagnaise de Betsiamites a donné naissance à un adorable bébé... dans l'ambulance.

NEZ ROUGE RAPPORTE À COLI-CONO

Le Club Rotary remet un chèque de 3 104 \$ à la colonie de vacances Coli-Cono. Le montant représente les dons versés par les utilisateurs du service de accompagnement de l'Opération Nez Rouge.

PIERRE MICHAUD SE RETIRE

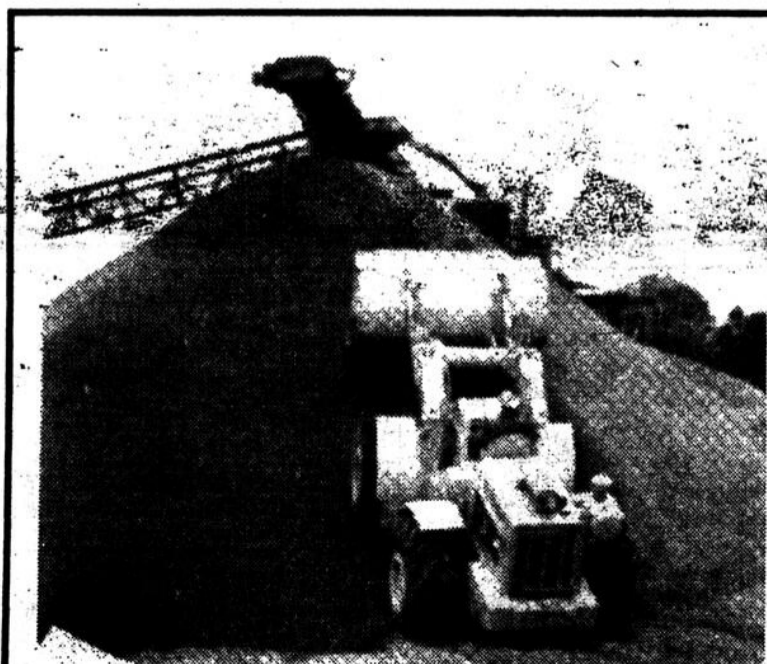
Pierre Michaud qui était candidat à l'investiture du Parti québécois a finalement décidé de se retirer de la course. Lorsqu'il avait annoncé sa décision, en décembre, il avait indiqué qu'il reconsidérerait sa décision si le congrès d'investiture se tenait en février comme le préconisait l'exécutif de comté.

MICHELINE SIMARD, PRÉSIDENTE DU CIAFT

La directrice du Centre Émersion, Micheline Simard, est élue au poste de présidente du Conseil d'intervention pour l'accès des femmes au travail (CIAFT). Fondé en 1982, cet organisme provincial a pour mission de réaliser l'égalité professionnelle des femmes.

CINOCHÉ: UN RECORD !

Cinoche avait promis du bon cinéma, c'est ce qu'il a offert au public baie-comois en 1994. Le Festival du film international de Baie-Comeau bat son record d'assistance durant les dix jours d'activités avec 10 300 entrées.



LES CARRIÈRES DU BOULEVARD INC.

• concassé • concassage • location de machinerie lourde

Une entreprise solidement implantée dans le milieu

22, RUE ALFRED POULIN, BAIE-COMEAU,
296-3755 - 296-3490

Édito



Thérèse Lefebvre

Avant de souffler la bougie

Nous en sommes aux dernières heures de 1994. Dans quelques instants, il sera temps de retourner le sablier et de commencer à débiter nos comptes sur le crédit de 1995. Pour certains, les douze derniers mois ont été difficiles, pour d'autres, ils s'écoulèrent sous le signe de la réussite. Mais tous s'entendent, habituellement, pour affirmer qu'ils n'ont pas vu passer le temps.

Ce réflexe, quoique bien légitime, peut cependant s'avérer fort négatif si on ne prend pas la peine de pousser un peu plus loin la réflexion. En effet, le rythme effréné de notre vie quotidienne amène plusieurs personnes à conclure que tout va si vite que nous n'avons plus l'opportunité de changer quoi que ce soit. De là à devenir fataliste, il n'y a qu'un pas que plusieurs franchissent allègrement.

On s'imagine à tort que notre pouvoir est inversement proportionnel à la vitesse de croisière de notre destinée. On justifie ainsi le peu d'importance d'aller voter, l'à-propos d'engager une lutte ou encore le refus de s'impliquer. Pourtant, mis à part ceux et celles qui ont eu la chance de gagner à la loterie, rares sont ceux qui ont passé une belle année sans l'avoir mérité. En effet, la réussite ne vient pas sans efforts et, contrairement à certaines philosophies, il est faux de croire que tout vient à point à qui sait attendre.

Une nouvelle année débute ce soir et elle nous amènera sûrement son lot de problèmes. Les nouvelles nationales et internationales que nous écoutons chaque jour tendent à nous faire croire que nous sommes impuissants devant toutes les situations qu'on nous présente quotidiennement. Ce faisant, on transpose ce sentiment d'impuissance dans notre vie de tous les jours et, infailliblement, on s'achemine vers un décrochage inévitable.

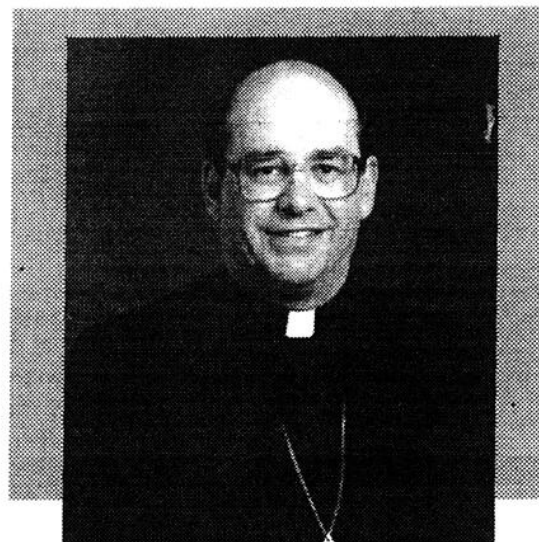
En cette période de renouveau, je formule le souhait que nous puissions prendre conscience de tous ces petits pouvoirs que nous avons dans notre milieu et que nous devons exercer si nous voulons, un jour, pouvoir dire que notre action a servi à quelque chose. Je suis bien consciente que nous ne pouvons pas solutionner le problème des intégristes musulmans mais je ne suis pas prête à admettre qu'il n'y a rien à faire pour trouver des solutions à la pénurie d'emplois chez les jeunes de la région.

La télévision nous a convaincu que le problème du chômage est insoluble à l'échelle nationale. Mais, qu'en serait-il si chacune des régions recrutait des hommes et des femmes dotés de pouvoirs décisionnels et leur demandait de s'asseoir ensemble pour tenter d'améliorer cet important volet économique?

Les Québécois seront conviés bientôt à une consultation référendaire et certains ont déjà baissé les bras en se disant que leur opinion ne pèse pas lourd dans la balance. Cette réaction défaitiste est à proscrire et nous nous devons de prendre part à ce grand débat. Même s'il risque de nous détourner de préoccupations que plusieurs trouvent plus urgentes, il faut s'impliquer à fond dans un processus qui ne pourra qu'être déterminant pour notre avenir et celui de nos enfants.

Mais ce ne sont là que des exemples de gestes ou d'actions que nous devons poser pour reprendre le contrôle de notre devenir. Le bilan de l'année 1995 sera à l'image des efforts que nous y aurons consacrés. Cessons immédiatement de croire que nous sommes impuissants; disons-nous plutôt que des dirigeants mal intentionnés ont avantage à vous le faire croire afin d'avoir les coudées plus franches.

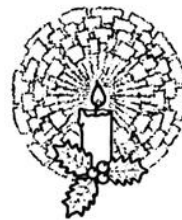
Que votre année soit remplie de verbes comme s'impliquer, voter, travailler, réfléchir, décider, agir et s'imposer.



Voici l'année 1995 ! Elle marque le 50^e anniversaire de fondation du Diocèse de Baie-Comeau. Tous les diocésains et diocésaines sont conviés à célébrer cet anniversaire dans l'espérance.

L'espérance... C'est mon souhait pour chacun et chacune d'entre vous. À l'exemple de Dieu qui jamais ne se décourage, puissiez-vous, au cours de cette année, exercer votre regard à découvrir autour de vous l'amour, la justice, le pardon, le partage, la paix, la joie qui se manifestent de multiples façons. Et puissiez-vous trouver, dans tous ces signes, un dynamisme nouveau qui fasse de vous de véritables bâtisseurs d'espérance.

Je prie le Seigneur de bénir et de soutenir vos efforts.



Pierre Morissette
Pierre Morissette
Évêque de Baie-Comeau

JOURNAL L'OBJECTIF
59 place LaSalle, Baie-Comeau G4Z 1J8

Tél.: (418) 294-2425
Télé.: (418) 294-2423

Territoire : Forestville à Baie-Trinité

DIRECTRICE GÉNÉRALE : Thérèse Lefebvre
SUPERVISEURE : Louise Amiot
JOURNALISTES : Andrée Labrecque
Gino Boulianne
DIRECTRICE DE LA PRODUCTION : Judith Gaudreault
INFOGRAPHISTE : Andrée Bélanger
CONSEILLÈRES EN PUBLICITÉ : Guylaine Bélanger
Jenny St-Laurent
SECRÉTAIRE : Nathalie Bouffard

OFFICE DE LA
DISTRIBUTION CERTIFIÉE INC.
ODC

le réseau
élect
LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC INC.

LES
JOURNAUX
DU QUÉBEC

Tirage : 16 650 exemplaires
Imprimé : par le Progrès du
Saguenay, Chicoutimi

Dépôt légal: Bibliothèque nationale
du Québec.

Le contenu de ce journal peut être
reproduit à condition de mentionner la
source.

POSTES CANADA
ENVOI PUBLICATION CANADIENNE
CONTRAT DE VENTE
02275759

FÉVRIER

GABRIEL-YVAN GAGNON REMPORTE L'INVESTITURE



Gabriel-Yvan Gagnon remporte le congrès d'investiture du Parti québécois dans Saguenay. Quelques minutes après son élection, il déclare que la seule avenue valable pour le Québec demeure la souveraineté. M. Gagnon avait été préféré au maire de Colombier, Marcel Montreuil, qui tentait une première percée en politique provinciale.

UNE NOUVELLE SCIERIE

Les bonnes nouvelles continuent de s'accumuler dans la région de Forestville. En effet, on annonce un projet de scierie à Labrieville située à 80 km au nord de Forestville, un projet attendu et pour cause. La scierie, qui nécessitera des investissements de 13 M \$, créera 150 emplois directs et générera des retombées économiques de 20 M \$ annuellement. Le début de la production est prévu pour mai.

HÔTELLERIE

Le projet d'hôtellerie de l'Association du cancer pour l'Est du Québec reçoit l'aval de Mgr Pierre Morissette et du maire Roger Theriault. L'évêque et le maire de Baie-Comeau assurent la coprésidence de la campagne de financement «Bâtir l'espérance» qui vise à recueillir 100 000 \$ sur le territoire compris entre Tadoussac et Baie-Trinité.

LES DÉPANNEURS RESPIRENT MIEUX

La baisse spectaculaire des taxes sur le prix des cigarettes décrétée par Québec et Ottawa réjouit les propriétaires de dépanneurs de la région. Ces derniers ont été touchés par les effets de la contrebande au cours des dernières années. Les commerçants ont accueilli avec beaucoup de satisfaction le retour de nombreux clients qui n'avaient pas mis les pieds dans leur commerce depuis longtemps.

DES CHÔMEURS BRAVENT LE FROID

À l'instar de l'ensemble du pays, la région de Baie-Comeau n'est malheureusement pas épargnée par la récession et le chômage. Un matin de février, une centaine de chômeurs bravent le froid intense et attendent anxieusement pendant de longues heures l'ouverture du Centre d'emploi du Canada dans le but d'y décrocher l'un des dix postes occasionnels, sur appel, à la Scierie des Outardes.

BILAN PEU RELUISANT

Statistiques Canada trace un bilan peu reluisant de la situation de l'emploi au

cours de 1993. Le taux de chômage avait alors connu une moyenne de 15,1 %. Ainsi, en 1993, seulement 43 000 personnes occupaient un emploi sur la Côte-Nord et dans le nord du Québec, soit 900 personnes de moins qu'en 1992 et 7 000 de moins qu'en 1990!

LA FÊTE D'ENFANTS RÉJOUIT LES COEURS

La deuxième édition de la Fête d'enfants organisée dans le cadre d'Opération Enfants Soleil connaît un bon succès. En tout, quelque 1 500 personnes participent à cet événement qui a regroupé de nombreux artistes de la région. Les organisateurs ont recueilli plus de 7 000 \$ dans le cadre de cette activité.

ÉMISSIONS «AUTRES RÉALITÉS»

TV-6 lance une série de 13 émissions d'une heure, intitulée «Autres réalités». Cette production de la télévision communautaire de Baie-Comeau vise à initier monsieur et madame tout le monde au phénomène de la métaphysique.

L'ACTION DÉMOCRATIQUE S'IMPLANTE

Le nouveau parti politique provincial fondé par Jean Allaire, l'Action démocratique, est en voie d'implantation dans le comté de Saguenay. Un résident de Baie-Comeau, Armand Maltais, a joint les rangs de ce parti et s'est donné pour mission la mise sur pied d'une organisation de comté.

CENTRE RÉGIONAL D'ARCHIVES

La Société historique de la Côte-Nord et la Ville de Baie-Comeau signent un protocole d'entente pour la mise sur pied, l'exploitation et le développement d'un centre régional d'archives privées. Par cette entente, la Ville garantit une contribution financière annuelle de 35 000 \$, qui permettra de procéder à l'embauche d'un archiviste-animateur.

BOURSE DU MILIEU

Deux organismes culturels, l'Académie de danse Côte-Nord et l'École de musique, sont les bénéficiaires de la Bourse de la Société d'expansion de Baie-Comeau aussi connue sous le nom de Bourse du milieu. L'Académie de danse reçoit 800 \$ tandis que l'École de musique se voit attribuer 1 200 \$.

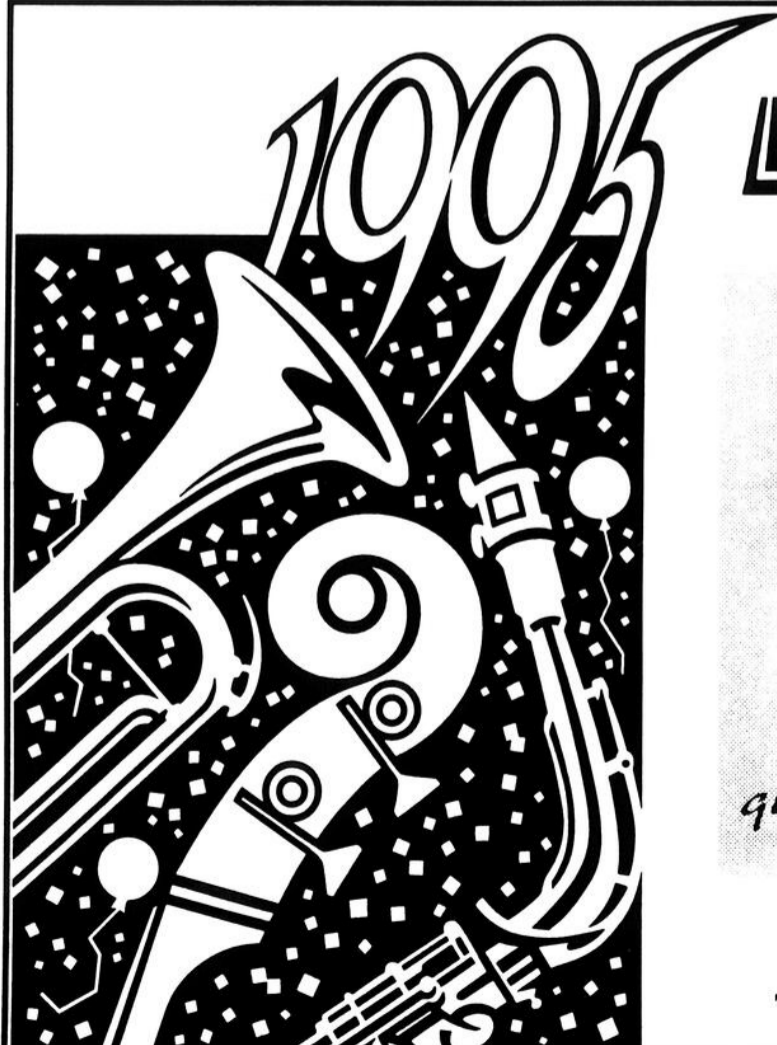
VAPEURS TOXIQUES AU PAVILLON BOISVERT

La division des incendies de la Sécurité publique de Baie-Comeau procède à l'évacuation du troisième étage du Pavillon Boisvert. Un grand nombre de produits entreposés dans un local d'entretien ménager sont entrés en contact les uns avec les autres, ce qui a eu pour effet de provoquer des acides et des vapeurs toxiques en plus de dégager de fortes odeurs.

WATATATOW À L'ÉCOLE McCORMICK



Les élèves de l'école McCormick ont reçu la visite de deux personnages qui jouent dans la série Watatatow. «Lâchez pas vos rêves, c'est important!», ont lancé Patrick Huneault et Karine Pelletier aux jeunes à la fin de leur spectacle qui fut très apprécié.



BÉTON MANICOUAGAN

*Les Fêtes de Noël
et du Nouvel An
nous permettent
de vous démontrer
notre gratitude
pour la confiance
que vous nous avez témoignée*

138, boul. Comeau, Baie-Comeau
Tél.: 296-1501 Téléc.: 296-5101

BILLET

Les vacances de Noël



O rage! ô désespoir! ô vieillesse ennemie! N'ai-je donc tant vécu que pour cette infamie? C'est quand même maudissant ce que les aléas de la vie peuvent nous amener, parfois, à mieux comprendre des textes que de vieux profs nous serinaient jusqu'à plus soif dans le temps où le français s'apprenait avec une «strappe».

Prenez ma citation de départ, par exemple. Je viens juste de comprendre que Don Diègue a dû la lâcher juste après les Fêtes de Noël. Permettez-moi de préciser à ma lectrice Patricia que Don Diègue est le père du Cid, personnage du théâtre de Corneille. Fais-toi en pas avec ça, ma belle, y en a une moyenne gang qui ne le savait pas non plus.

Me semble que l'expression d'une telle rage, d'un tel désespoir, ne pouvait être provoquée que par la surprise de celui qui dégrise après les trois jours de la Nativité. Tu réalises enfin que tu t'es ruiné à magasiner pendant un mois, tu t'es morfondu à trouver des emballages pas quétaines pendant une semaine, tu t'es épuisé à faire la bouffe durant quinze jours et puis là, après trois petites journées, tu constates que tout est fini. La visite est partie, les cadeaux sont donnés, le bar est vidé, le frigidaire aussi, et il ne te reste même plus un petit morceau de papier de Noël pour pallier la pénurie de torching paper que la visite t'a occasionnée.

Pis y a encore du monde qui ose appeler ça les vacances de Noël; non mais faut-y être effronté comme un beu maigre pour parler de vacances alors que c'est la période la plus épuisante de l'année. Quand je pense que les savants décrivent l'Homme comme l'être le plus intelligent de la création et que mon

Malade va remettre ça sept jours plus tard. Ça me fait penser au gars qui prend une brosse et qui se remet avec une caisse de 24 le lendemain. On vient de se faire mourir à Noël et, pour se remettre, on va recommencer pour le jour de l'An.

Non, l'Intelligence de la création, avec un grand I, c'est le chat. Je regardais faire le paquet de poils à Violette pendant que la visite s'énervait, dansait, bouffait, buvait, rotait et je l'enviais car, lui, Y D-O-R-M-A-I-T. Je me suis même permis de vérifier s'il n'avait pas les côtes sur le long pour rester étendu si longtemps. Non, je n'en démordrai pas, le maudit minou est plus brillant que nous autres. La gueule de bois, y connaît pas, la dépression à l'arrivée de l'état de compte de la tchi-que-tchiq, y connaît pas non plus, la face de beu que le gérant de banque va nous faire en janvier, y-a verra surtout pas.

Vous ne pensez pas que LUI, la bibitte à poils, y a passé des maudites belles vacances de Noël si on les compare aux miennes? Les compagnies qui vendent des kodaks sont rendues à mettre un deuxième flash juste pour ne pas qu'on voie nos yeux rougis de fatigue. J'ai hâte que les banques nous ouvrent un deuxième compte pour cacher l'épuisement du premier. Excusez-moi, mais je n'en peux plus. «Minou, tasse-toé, Jade se couche».

Note à l'éditeur: compte tenu des «vacances» que je viens de passer, comptez-vous bien chanceuse que je sois encore debout pour écrire ce billet. Une chance que les pâtés à la viande de Violette sont durs à digérer...

Jade..ZZZZ..ZZZZ..ZZZZ

MARS

CLAIRE OTIS-GAGNON EXONÉRÉE

Claire Otis-Gagnon, la directrice de l'Association de la paralysie cérébrale, chapitre Côte-Nord, est exonérée de tout blâme par la commissaire du travail, Suzanne Moro. Cette dernière annule la décision de congédier Madame Gagnon, qui remonte au 10 juin dernier.

LES JOURNALISTES APPUIENT TV-6

La section locale de la Fédération des journalistes du Québec donne un appui sans réserve à TV-6, dans son projet de diffuser les assemblées du conseil municipal. Dans une missive adressée au maire, le vice-président de la section locale, Hervé Gaudreault, invoque des arguments qui militent en faveur de la transparence, de la liberté de presse et du droit au public à une information complète.

LE DIRECTEUR DU CÉGEP DÉMISSIONNE

Invoquant des raisons de santé et fami-

liales, optant pour le «bien de l'organisation», le directeur général du Cégep de Baie-Comeau, M. Réjean Gagnon, démissionne. En décembre 1993, le Syndicat des enseignants et enseignantes du Cégep de Baie-Comeau réclamait la démission de M. Gagnon lui reprochant un manque de transparence dans ses comptes de dépenses qui affichaient environ 20 000 \$ de plus que les sommes prévues au budget.

MALTAIS S'ENGAGE POUR L'ARBORIDUC

Le député Ghislain Maltais s'engage à défrayer des fonds pour la moitié du projet de transformation de l'arboriduc en passage pour motoneiges, à condition que le fédéral défraie l'autre 50 %.

QUONO INVESTIT 52 M \$

QUONO donne suite à son projet de traitement secondaire des eaux usées. Une somme de 52 M \$ sera consacrée à la réalisation des travaux prévus pour le printemps. Les installations permettront le traitement des eaux usées de l'usine conformément aux exigences des normes gouvernementales sur les solides dissous et la toxicité des rejets.

BOURSE D'ÉTUDES

L'Association des femmes de carrière

PRIX OPTIMA



La Société québécoise de la main-d'oeuvre dévoile les récipiendaires des prix d'Excellence Optima 1993 pour la région Côte-Nord. La Scierie des Outardes remporte le prix d'Excellence Optima dans la catégorie Grande Entreprise. Pascal Chevrolet de Sept-Îles remporte le prix pour la moyenne entreprise.



SAVARD NADEAU
AVOCAT

Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhérier
François Boisjoli

250, boul La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921



Levasseur, Bussière,
Henry & Harvey
Notaires

• Me Roger Levasseur, b.a., l.l.l. • Me Francine Henry, l.l.b., d.d.n.
• Me Sylvain Bussière, l.l.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, l.l.b., d.d.n.

330, boul La Salle
Baie-Comeau
G4Z 2S5

Tél.: 296-3596

CHLC
97,1 fm
RADIO Passion

399, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
589-3771

Louis Darackian,
Marc-André Hallé
et Madeleine Ross
animent
«Un oeuf à six»
de 6 h à 9 h.



procède à l'annonce d'une bourse d'études de 400 \$ qui sera décernée à une étudiante de la région. Cette initiative vise à encourager les jeunes femmes à poursuivre des études collégiales ou universitaires.

THERIAULT TIRE SA RÉVÉRENCE



Bonne nouvelle pour les uns, mauvaise pour les autres. Roger Theriault annonce qu'il ne renouvellera pas son mandat à la mairie de Baie-Comeau. Promu chef de service Collectivités chez Hydro-Québec, il occupe ses nouvelles fonctions depuis le 21 mars. D'ici la fin de son mandat, Roger Theriault fera la navette entre Montréal et Baie-Comeau, chaque semaine.

AUGMENTATION DE LA DETTE

La Ville de Baie-Comeau dépose ses états financiers pour l'année 1993. La Municipalité a terminé l'année avec un surplus budgétaire de 1 134 695 \$ sur un budget de 52 469 400 \$. Quant à la dette, elle se chiffre désormais à plus de 61,6 M \$; c'est près de 4 millions de plus qu'en 1992.

NÉGOCIATIONS DIFFICILES

Les opérations de la Caisse populaire Desjardins de Forestville sont perturbées à la suite de moyens de pression entrepris par les 14 employées syndiquées qui négocient le renouvellement de leur convention collective.

30 M \$ DE PROJETS

La Ville de Baie-Comeau présente pour plus de trente millions de dollars de projets dans le cadre du programme d'infrastructures municipales. Cela dépasse, et de loin, le montant auquel la municipalité est admissible, soit 4,5 M \$. La Ville calcule que plusieurs municipalités n'adhéreront pas au programme d'infrastructures. S'il reste de l'argent dans l'enveloppe, elle espère en bénéficier.

VALLÉE DES ROSEAUX

Le pharmacien Dany Belzile, de Jean Coutu, accepte la présidence d'honneur de la 9^e campagne de financement de la Vallée des Roseaux. La campagne qui se terminera en avril a pour but de ramasser 150 000 \$.

LE SERVICE DES LOISIRS ÉVINCÉ DU SECTEUR CULTUREL

En adoptant le rapport d'André Benoît, la Ville de Baie-Comeau a décidé de faire la lumière sur une zone grise qui subsistait à l'égard du rôle exercé dans le domaine de la diffusion par le Service des loisirs et la Corporation de gestion de la salle de spectacles. Désormais, la corporation est le diffuseur municipal exclusif dans les domaines des arts de la scène, des arts visuels et de la cinématographie.

COUPURES AU SERVICE DES LOISIRS

Quatre postes de superviseurs sont abolis à la suite du dépôt et de l'adoption du rapport de la rationalisation du Service des loisirs, lors de l'assemblée du conseil municipal tenue le 28 mars.

AVRIL

UN PREMIER EMPRUNT BLOQUÉ

Les citoyens de Baie-Comeau se prononcent contre un règlement d'emprunt autorisant des travaux d'aménagement paysager au montant de 1 866 790 \$. Au total, 658 personnes ont utilisé leur droit d'enregistrer leur opposition au règlement. Pour bloquer ce règlement, il fallait 500 signataires.

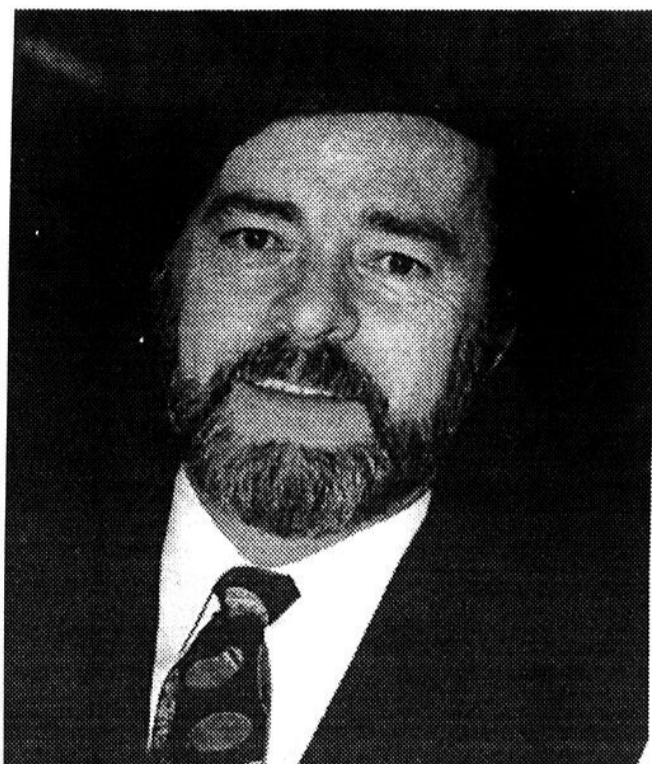
RECHERCHÉS: 3 000 DONNEURS DE VIE

Paul-André Sirois reprend son bâton de pèlerin afin d'accroître le nombre des donneurs potentiels de moelle osseuse. Il veut atteindre les 3 000 donneurs pour juin.

LA VILLE REÇOIT UN PRIX

La Ville de Baie-Comeau est la lauréate régionale du prix Hydro-Québec de l'Efficacité énergétique. Ce prix, nouvellement créé, est un nouveau volet qui s'ajoute au concours «Ville industrielle de l'année» de l'Association des manufacturiers du Québec. Ce prix vise à faire reconnaître les efforts déployés par les villes pour promouvoir l'utilisation efficace de l'énergie dans leur communauté.

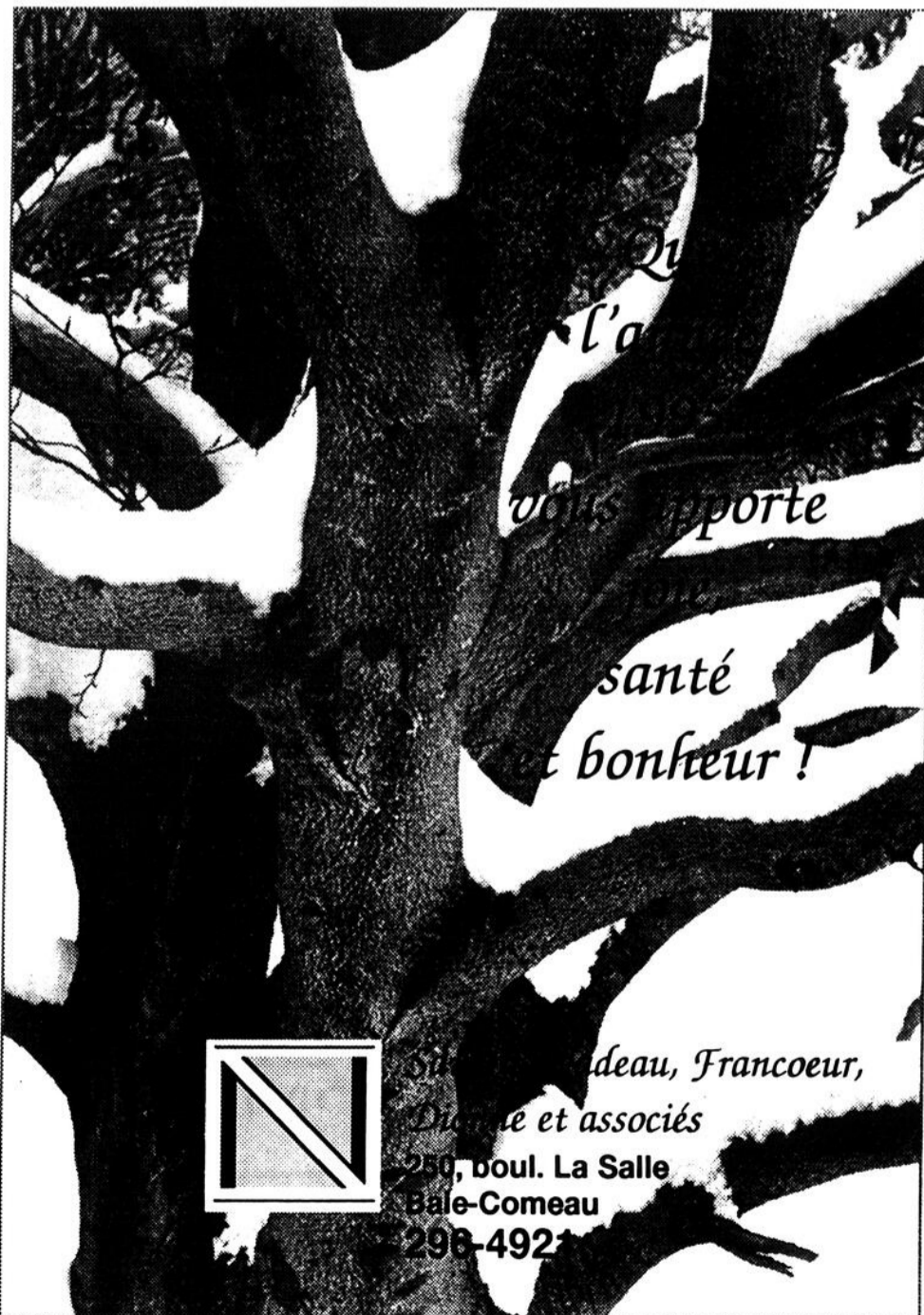
CAMILLE ST-PIERRE CANDIDAT



Le directeur de la station radiophonique CHLC de Baie-Comeau annonce son intention de se lancer dans la course à la mairie. Après plusieurs semaines de réflexion, M. St-Pierre, qui avait été approché par l'Équipe municipale il y a quelques mois, décide finalement de s'embarquer et de livrer bataille sous la bannière de ce parti.

SM-3, C'EST PARTI !

Les travaux en préparation du chantier SM-3 débutent. Hydro-Québec a octroyé deux contrats, l'un pour l'entretien de la route forestière existante et l'autre pour la construction de campements. D'une valeur totale de 10 M \$, les contrats ont été octroyés à deux consortiums d'entreprises de Sept-Îles, parmi lesquels on retrouve des entreprises montagnaises.



904, rue de Puyalon
Baie-Comeau
589-3727



Gabriel-Yvan Gagnon
député de Saguenay

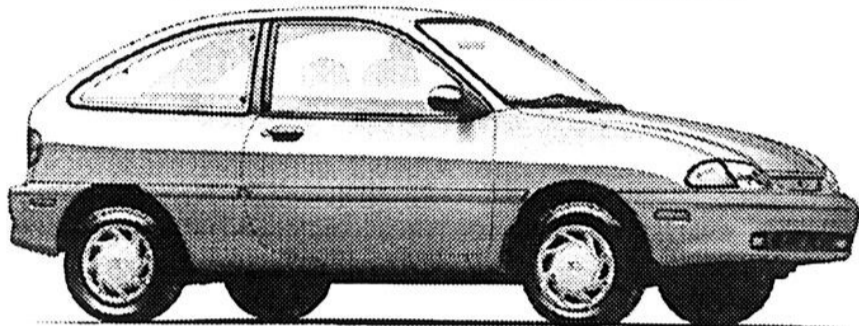
Meilleurs vœux de bonheur,
de santé et de prospérité
pour la nouvelle année.

Sil... deau, Francoeur,
D... et associés
250, boul. La Salle
Baie-Comeau
298-4921

INCROYABLE

les 3 - 4 - 5 janvier
la FORD

Aspire



5 200 \$

Transport et préparation inclus
• Plan plus 24 mois TVP et TPS en sus
Sur nos modèles 94 en stock



FORD

MERCURY

L'équipe des ventes tient à vous remercier pour votre support et votre encouragement pendant l'année 1994 et vous souhaite une Bonne Année 1995.



Daniel Martel
directeur des ventes



Sylvain Santerre,
directeur commercial



Jean Dubuc,
conseiller



Sylvain Blackburn,
conseiller



LA FLÈCHE
AUTO • FORD
BAIE-COMEAU

707, boul. Laflèche, Baie-Comeau
589-3714

UNE POLITIQUE CONTRE LE HARCELEMENT

La Ville de Baie-Comeau adopte une politique afin de contrer le harcèlement sexuel et sexiste au travail. Par cette politique, la Ville s'engage à dénoncer et à corriger toute forme de harcèlement sexuel et sexiste, ce qui pourrait valoir aux auteurs de ce type de discrimination, des sanctions pouvant aller jusqu'au congédiement.

RÉSULTATS DU PREMIER TRIMESTRE CHEZ REYNOLDS

La société Reynolds Metals annonce une perte de 21 M \$ de dollars, ou 46 cents par action, pour le premier trimestre de l'année. Par comparaison, la perte enregistrée au premier trimestre de 1993, avait été de 33 M \$, ou 55 cents par action. Les pertes de Reynolds sont dues aux inventaires d'aluminium trop élevés sur le marché.

UN OUTIL TOURISTIQUE VOIT LE JOUR

Le Bureau des congrès et du tourisme de Baie-Comeau donne le coup d'envoi à ses activités de la saison touristique. Le point marquant de cette rencontre est le lancement du volume *Baie-Comeau... Viens que je te raconte* réalisé par le BCT. Le document de 32 pages, illustré de photos, raconte l'histoire de Baie-Comeau et livre de précieuses informations sur plus de vingt sites d'intérêt patrimonial et culturel.

LA MRC SALUE SES BÉNÉVOLES

Les municipalités de la MRC de Manicouagan saluent le travail de leurs bénévoles. Cinq d'entre eux, issus de Raigueneau, Pointe-Lebel, Chute-aux-Outardes, Baie-Comeau et Pointe-aux-Outardes, étaient les finalistes au titre de Bénévole de 4^e année pour la MRC. Un tirage au sort parmi les finalistes a permis de proclamer à ce titre, Denis Isabelle de Pointe-Lebel. Les finalistes étaient Rosaire Lévesque, Albéric Morin, Clément Goudreau et Colette Hébert.

MAI

SALON DE LA FAMILLE

À Chute-aux-Outardes, a lieu le Salon international de la famille. Pour la deuxième année consécutive, le Salon contribue à sensibiliser la population locale aux valeurs traditionnelles. Au total, 1 159 personnes ont répondu à l'invitation lancée par les organisateurs.

CONSEIL ET BPC

Le Conseil municipal de Baie-Comeau demande au ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, de mettre fin à la période d'information qui se tient depuis le 25 avril sur le projet d'élimination des BPC et d'ordonner, sans plus tarder, des audiences publiques. Les élus veulent ainsi que la population reçoive toute l'information dans ce dossier, avant l'été.

EMPRUNT DE PRÈS DE 900 000 \$

Lors de l'assemblée publique, le Conseil municipal adopte un règlement d'emprunt de 858 878 \$ concernant des

travaux de restauration et de construction de parcs et d'espaces verts dans le secteur Mingan. Les trois conseillers de l'opposition présents votent contre l'adoption de ce règlement.

LES CITOYENS BLOQUENT UN EMPRUNT DE 1 M \$

Quelques 543 citoyens se prononcent contre un règlement d'emprunt de 1 156 559 \$ pour des travaux de réfection du boulevard La Salle et des travaux de construction de parcs et d'espaces verts dans Marquette. C'est la deuxième fois, en moins d'un mois, que les citoyens signent le registre de la Ville en nombre suffisant pour réussir à bloquer un projet d'emprunt.

ON LANCE LA COOPÉRATIVE JEUNESSE

À Chute-aux-Outardes, on lance une coopérative pour fournir du travail aux jeunes et les aider à développer le sens des affaires. La Coopérative jeunesse de services embauchera 15 jeunes pendant l'été.

LES 10 ANS DE LA MAISON ALPHA

Près de 150 personnes s'étaient donné rendez-vous pour célébrer le dixième anniversaire de la Maison Alpha ABC Côte-Nord. Ils sont venus de partout, de Godbout à Chute-aux-Outardes pour se souvenir et évoquer les victoires remportées chacun sur soi-même. L'invité : Conrad Meunier.

SALON INDUSTRIEL ET COMMERCIAL

Le Salon industriel et commercial de Baie-Comeau qui s'est tenu au Centre récréatif connaît un très grand succès. Dany Belzile, propriétaire de la Pharmacie Jean Coutu à Baie-Comeau, s'est vu décerner le prix du public, lors de cet événement.

PLACE LA SALLE : ON Y CROIT!

La revitalisation de place La Salle, on y croit de plus en plus. Les commerçants du vieux centre-ville de Baie-Comeau ont décidé de faire front commun et de prendre les moyens pour relancer ce qui fut déjà le cœur commercial de la Ville. À cette fin, la Ville de Baie-Comeau procède à la signature de deux protocoles d'entente marquant le début du renouveau dans le secteur. L'un avec la Fondation Héritage Canada et le second avec la Sidac place La Salle, relativement au programme de revitalisation Rues Principales.

LE SYMPOSIUM SERA DE RETOUR

Lors d'une conférence de presse, les organisateurs du Symposium de peinture de Baie-Comeau dévoilent le thème sous lequel se tiendra l'événement: «La Fleur de l'art» qui s'inspire d'une aquarelle réalisée par la présidente d'honneur Nicole Foreman.

UNE FORMULE D'AVENIR POUR FORESTVILLE

Forestville entreprend des démarches afin de convaincre le ministre des Affaires municipales, Claude Ryan, d'autoriser la formation d'une Société d'économie mixte afin de gérer le quai, le parc industriel et l'aéroport de cette municipalité.

FESTIVAL EN CHANSONS



Le Festival en chansons du Resto-Bar les 3 Barils a tenu l'affiche pendant 13 semaines avec la présentation de 30 participants et des bourses totalisant 2 300 \$. Liz Caron a été la grande gagnante du Festival en chansons. Elle a ainsi mérité une invitation aux ateliers du Festival de la chanson de Granby.

QUINZAINE DES REALISATEURS

Même si l'objectif de 5 000 personnes n'a pas été atteint, le propriétaire du Ciné-Centre de Baie-Comeau, Réjean Guy, se dit satisfait de la réponse du public, lors de la Quinzaine des Grands réalisateurs qui s'est tenue du 22 avril au 5 mai. En tout, le guichet du Ciné-Centre aura enregistré 3 485 admissions.

AUDIENCES PUBLIQUES À L'HORIZON

Le ministre de l'Environnement, Pierre Paradis, mandate le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement de tenir, à compter du 26 mai, des audiences publiques relativement au projet de plan d'élimination des BPC.

ON DEMANDE DE L'AIDE POUR LE SERVICE CENTRAL D'AIDE

Des citoyens de Pointe-Lebel demandent aux élus d'agir dans le dossier du Service central d'aide. Ce nouveau service, destiné aux personnes de 55 ans et plus et aux gens handicapés, est en place depuis avril dernier. Pour survivre, l'organisme a besoin d'un coup de main et demande à la Municipalité de lui accorder une subvention de 15 000 \$ pendant trois ans, afin de pouvoir assurer une permanence à son bureau.

PORNOGRAPHIE À BAIE-COMEAU

La pornographie, un phénomène de plus en plus présent dans notre société. Baie-

Comeau n'échappe pas à cette tendance. On évalue à plus de 1 M \$, l'argent dépensé pour du matériel pornographique dans la municipalité. Le Centre de femmes l'Étincelle s'est penché sur la question et a réalisé un vidéo qui rappelle que les bases de cette industrie, consommée à 95 % par des hommes, repose sur l'exploitation sans limite du corps de la femme.

UN HÉROS DE TROIS ANS

Depuis qu'il suit un programme de réadaptation sous la gouverne des Instituts pour la réalisation du potentiel humain de Philadelphie, le jeune Maxime Martel fait des progrès remarquables. Terrassé par un accident cérébro-vasculaire à l'âge de huit mois, le petit gamin de trois ans fait chaque jour des exercices pendant de longues heures afin de retrouver une vie normale.

ON RÉALISE UNE USINE AUTOMATISÉE

L'inauguration de l'usine automatisée en électricité d'entretien a lieu le 17 mai à la Polyvalente des Baies. L'électricité d'entretien est un programme de haute technologie. Il permet de développer chez les élèves des compétences qui pourront être appliquées directement dans les entreprises.

UN 1^{er} CANDIDAT POUR LE NPM

Un premier candidat annonce son intention de se lancer dans la course à l'investiture du Nouveau parti municipal. Alain Blackburn, qui a surtout oeuvré

DES GENS À RECONNAÎTRE 1994

- ° Allaire Bernard
- ° Amiot Bertrand
- ° Amyot Lucille
- ° Arsenault Pierre
- ° Arseneault Ann
- ° Aubin Gérard
- ° Banville Pierrette
- ° Barabé Sophie
- ° Barrette Julie
- ° Beaudin Marjolaine
- ° Beaulieu Georges
- ° Béland Daniel
- ° Belzile Lucienne
- ° Bergeron Ginette
- ° Bérube Marie-Michelle
- ° Blackburn Estelle
- ° Boisclair Odile
- ° Boisjoli François
- ° Boivin Johanne
- ° Boivin Yvan
- ° Bonneau Luc
- ° Bouchard Rina
- ° Boudreau Normand
- ° Boudreault René
- ° Bouffard Sylvie
- ° Boulay Gilles
- ° Boulay Nicole
- ° Bourassa Alain
- ° Bourgoin Alain
- ° Brault Jocelyne
- ° Brisebois Hélène
- ° Brisson Liane
- ° Caron Céline
- ° Caron Raymond
- ° Castilloux Nathalie
- ° Castonguay Marcelle
- ° Champagne Marc
- ° Chandler Louis
- ° Chassé Claire
- ° Chouinard Bernadette
- ° Côté Dany
- ° Côté Lili
- ° Côté Paul
- ° Côté Réal
- ° Côté Richard
- ° Couturier Manon
- ° D'Astous Reno
- ° Desbiens Chantale
- ° Desbiens Patrick
- ° Deschênes Léopold
- ° Desjardins Lyse
- ° Desmeules Gino
- ° Desrosby Norbert
- ° Dionne Lucien
- ° Dorval Diane
- ° Doucet Arthur
- ° Dubé Renaud
- ° Dubé-Bossé Pierrette
- ° Ducasse Patricia
- ° Dufour Cécile
- ° Dufour Josée
- ° Dufour Lauretta
- ° Dugas Françoise P.
- ° Dugas Jacques
- ° Dumais Lucette
- ° Dumont Joanne
- ° Dusablon Claire
- ° Émond René
- ° Félix Gaston
- ° Fortin Jocelyne
- ° Foster Céline
- ° Fournier Ghislaine
- ° Fournier Réal
- ° Gaétan Simard
- ° Gagné Guylaine
- ° Gagné Placide
- ° Gagnon Anne-Marie
- ° Gagnon Pierre
- ° Gagnon Robert
- ° Gagnon Will
- ° Gallant Denise
- ° Gasse Sylvie
- ° Gauthier Élise
- ° Gauthier Hélène
- ° Giasson Josée
- ° Gilbert Carol
- ° Godbout Michel
- ° Goudreau Clément
- ° Goyette Jean-Paul
- ° Griffith Styves
- ° Grondin Marisol
- ° Guérin Lucie
- ° Guy Ronald
- ° Haddad Carl
- ° Harvey Ghislaine
- ° Harvey Nathalie
- ° Hébert Colette
- ° Hickey Anne-Marie
- ° Hudon Danielle
- ° Huguette Fournier
- ° Huot Denise
- ° Imbeault Yvan
- ° Litalien Suzanne
- ° L'Heureux Jean
- ° Lafrance Géralda
- ° Lagacé Linda
- ° Lambert Chantal
- ° Ladry Yvette
- ° Landry Hubert
- ° Langlois Lucille
- ° Lapierre Anne
- ° Larocque Michel
- ° Larrivée Joan
- ° Lavoie Doris
- ° Lavoie Gilles
- ° Lebreux Pierre
- ° Lefebvre Denis
- ° Lefrançois Évelyne
- ° Lessard Colombe
- ° Létourneau Catherine
- ° Levesque Myriam
- ° Lévesque Alice
- ° Lévesque Francine
- ° Lévesque Francis
- ° Lévesque Léonard
- ° Lévesques Julienne
- ° Lévesques Rosaire
- ° Long Richard
- ° Lowe Dave
- ° Marcoux Danielle
- ° Marier Chantale
- ° Martel Carole Edwin
- ° Martin Napoléon
- ° Ménard Andrée
- ° Ménard Gaétan
- ° Méthot Donat
- ° Méthot Jean-Marie
- ° Michaud Jules
- ° Mineau Denyse
- ° Morin Alberic
- ° Morin Marco
- ° Nadeau Paul-André
- ° Nicolas Normand
- ° Otis Hélène
- ° Ouellet Michel
- ° Ouellet Soeur Patricia
- ° Paquet Benoît
- ° Pellerin Albert
- ° Pellerin Solange
- ° Pelletier Marie-Anne
- ° Péloquin Soeur Angèle
- ° Pépin Soeur Éliane
- ° Poirier Mario
- ° Poirier Paul
- ° Pomerleau Sylvie
- ° Poulin Hedwige
- ° Pouliot Yvon
- ° Raiche Denise
- ° Rioux Anne
- ° Rioux Micheline
- ° Rodrigue Carl
- ° Rodrigue Claude
- ° Rousseau Céline
- ° Rousseau Rachel
- ° Roussel Mario
- ° Roy Annette
- ° Roy Lucie
- ° Roy Marcel
- ° Roy Soeur Yvette
- ° Santerre Sylvain
- ° Saulnier Lillianne
- ° Savard Colette
- ° Savard Réal
- ° Savard Robert
- ° Simard Jérémy
- ° Simard Lyne
- ° Soucy Louise
- ° St-Amand Claude
- ° St-Gelais André
- ° St-Laurent Gilbert
- ° St-Laurent Lucette
- ° St-Pierre Jacqueline
- ° St-Pierre Odette
- ° St-Pierre Robin
- ° Stanley Ken
- ° Thalabot André
- ° Thériault Jacynthe
- ° Thibault Magella
- ° Thibeault Renée
- ° Tremblay Carl
- ° Tremblay Charlotte
- ° Tremblay Conrad
- ° Tremblay Denis
- ° Tremblay Gérard
- ° Tremblay Linda
- ° Tremblay Martin
- ° Trudel Marcel
- ° Turbis Mario
- ° Valcourt Jean-Guy
- ° Vallières Tony
- ° Valois Marcel
- ° Vignola Claude
- ° Wagner Marie



Tous mes vœux
de bonheur
pour la Nouvelle Année



Michel Thériault

Baie-Comeau

295-2410



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE MÉTAUX REYNOLDS
SOULIGNE LEUR IMPLICATION
DANS LA COMMUNAUTÉ



où **Bruncher** ce week-end

dimanche de 11 h 30 à 13 h 30

Réservation : 296-3391
8, ave Cabot, Baie-Comeau

les **MIDIS RENCONTRES**

BUFFET du lundi au vendredi de 12 h à 13 h 30



dans le domaine des affaires, propose à la population son expérience de gestionnaire et entend créer un meilleur climat social à Baie-Comeau.

UN SECOND MANDAT POUR GASTON BÉLANGER



Surprise à la Chambre de commerce de Baie-Comeau, Gaston Bélanger a été reconduit à la présidence de l'organisme pour un second mandat consécutif. Les gens d'affaires de la région sont unanimes. M. Bélanger a redonné à la Chambre, le souffle qu'elle avait perdu, ce qui a stimulé l'implication des membres.

UN 3^e EMPRUNT BLOQUÉ

Jamais deux sans trois. Le dicton est de mise à Baie-Comeau. Pour la troisième fois de suite, les citoyens ont signé le registre de la Ville pour manifester leur opposition à l'adoption d'un règlement d'emprunt. Cette fois, le nombre d'opposants est encore plus grand que les deux précédentes, soit 794 citoyens. Le règlement d'emprunt de 858 878 \$ autorisait des

travaux de restauration et de construction de parcs et d'espaces verts dans Mingan.

DEUX BAIE-COMOIS S'ILLUSTRENT AUX OLYMPIADES

Deux Baie-Comois se hissent sur le podium lors des Olympiades de la formation professionnelle et technique qui ont eu lieu à Hull. Sabin Lévesque et Dominique Nicolas, tous deux de l'aluminerie Reynolds, ont remporté respectivement, une médaille d'or et une de bronze.

ON FIXE LES PRIORITÉS EN SANTÉ

L'assemblée régionale de la santé et des services sociaux adopte son orientation triennale par rapport aux priorités de santé et de bien-être. Les priorités retenues sont: alcoolisme et toxicomanie; abus et négligence à l'égard des enfants; maladies cardio-vasculaires; cancer; violence faite aux femmes et problèmes de santé mentale.

L'ÉCOLE NUSSIM EST INAUGURÉE

La chef des Montagnais de Betsiamites, Marcelline Kanapé, a procédé à l'inauguration de l'école Nussim. Cette dernière a été agrandie et rénovée à la suite de travaux totalisant 3,7 M \$.

LA CAISSE POP DE BAIE-COMEAU FÊTE SES 50 ANS

Sous l'appellation «Les Retrouvailles», la Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau a marqué sa reconnaissance à l'égard des personnes qui, depuis sa fondation jusqu'à nos jours, se sont impliquées au sein de la coopérative. Le 21 mai, on a rassemblé les dirigeants et les employés, les anciens et les nouveaux, au Pavillon du Lac.

L'HARMONIE DES BAIES SE DISTINGUE

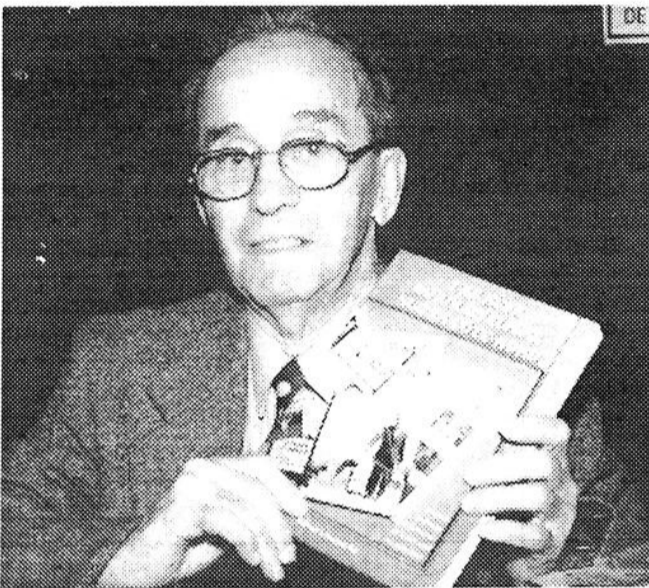
L'Harmonie des Baies décroche une deuxième place au 65^e Festival des harmonies du Québec qui s'est

tenu à Sherbrooke. L'Harmonie était inscrite dans la catégorie Débutant et a concouru contre une dizaine d'autres harmonies provenant de diverses régions du Québec.

COUPURES DANS LA SANTÉ

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord adopte son plan de répartition des compressions budgétaires pour les 16 établissements sous sa juridiction. L'exercice visant à retrancher 2 367 400 \$ au budget des établissements de la santé et des services sociaux ne s'est pas fait sans grincements de dents. Pour l'année 1994-95, l'hôpital de Baie-Comeau subira des coupures de 556 965 \$.

UNE BÊTE DU JOURNALISME SUR LA CÔTE-NORD



Gérard Lefrançois s'est remis à l'écriture. Il a lancé en mai son livre *Une bête du journalisme*. Âgé de 81 ans, Gérard Lefrançois a consacré les trois dernières années de sa vie, à raison de 12 heures par jour, à la rédaction de l'ouvrage de 240 pages qui porte en sous-titre «Souvenirs de trente ans de journalisme».



SATCOM

**VOTRE CENTRE
CELLULAIRE PLUS**

de



QUÉBECTEL Mobilité

CELLULAIRE

**Remercie toute sa clientèle
pour son support en 1994.**

**Satcom se donne comme défi
de vous servir
encore mieux en 1995.**

Santé et prospérité à tous !

L'équipe Satcom

**862, rue de Bretagne, Baie-Comeau
Tél.: 589-6900 Téléc.: 589-3759**



La Maison Serge Julien

*« Une personne chère ne part pas
vraiment tant que notre cœur
reste ouvert pour l'aimer »*

*Un service professionnel complet
pour répondre à vos attentes
lors de la perte d'un être cher.*

- Pré-arrangements
- Choix de cercueils et d'urnes cinéraires
- Salle d'exposition
- Crémation
- Columbarium
- Réservation et aménagement de terrain au cimetière
- Réservation à l'église
- Avis nécrologique dans les journaux et à la radio
- Nous pouvons rendre service aux membres d'association



Bonne et Heureuse Année à toute la population.

**192, avenue Damase-Potvin
Baie-Comeau
296-9490
788, boul. Blanche
Baie-Comeau
589-2570**

JUIN

L'ORTHOPÉDISTE MENACE DE DÉMISSIONNER

L'orthopédiste du Centre hospitalier de Baie-Comeau, Odette Perron, menace de démissionner si le ministère de la Santé et des services sociaux n'accorde pas les sommes suffisantes afin de doter le Centre hospitalier d'un service d'orthopédie adéquat. Cinq mois après son arrivée, la spécialiste ne dispose toujours des équipements nécessaires à la pratique de sa profession.

GHISLAIN MALTAIS TIRE SA RÉVÉRENCE



Le député Ghislain Maltais quitte la vie politique. Ayant consacré les 11 dernières années à servir ses concitoyens, le député de Saguenay travaillera désormais dans le secteur privé. Invoquant des raisons familiales, il abandonne la politique après avoir reçu trois mandats successifs de la population.

GEORGES-HENRI GAGNÉ, SUCCESSEUR?

À peine Ghislain Maltais avait-il annoncé sa retraite de la vie politique, que déjà le nom du maire de Ragueneau et préfet de la MRC de Manicouagan circulait sous le manteau.

CENTRE DU MOTEUR BAIE-COMEAU INC.

Bonne et Heureuse Année à Tous



Nous remercions toute notre clientèle pour son encouragement.

12, William Dobell,
Baie-Comeau
296-9339

UN NOUVEAU JOURNAL

La Cape et son comité Zip lancent L'Écolo Journal, un journal étudiant qui s'adresse aux jeunes de 4^e, 5^e et 6^e années. Ce journal a comme premier objectif d'aider les étudiants et les professeurs à mieux connaître les intervenants, les problèmes et les solutions en matière d'environnement dans la région.

PLAN DE MOBILITÉ

Le conseil des commissaires de la Commission scolaire de Manicouagan compte adopter un plan de mobilité pour ses directeurs d'écoles. En juillet, certains directeurs du primaire seront transférés dans une école différente. La Commission scolaire a pour objectif d'enrichir le plan de carrière des directeurs et d'améliorer l'efficacité de la gestion. Cette perspective soulève la colère des parents. Les directeurs concernés ne sont pas très heureux non plus. Les écoles Leventoux, McCormick, Bois-du-Nord, Boisvert et St-Coeur de Marie sont touchées par ce plan.

GAGNÉ REMET SON AVENIR POLITIQUE EN QUESTION

Devant un tollé de protestations venant d'un regroupement de citoyens, les conseillers municipaux de Chute-aux-Outardes ont changé leur fusil d'épaule concernant l'embauche d'un employé municipal. Voyant ce revirement de la part des membres du conseil, le maire Yoland Gagné indique qu'il démissionnera.

LES MOOSES OUVRENT LEUR COEUR À SANDIE

Les Mooses tiennent un souper bénéfique

afin de venir en aide à la petite Sandie, 5 ans, atteinte d'une maladie incurable : l'acidose lactique congénitale. Ce qui aurait pu n'être qu'une simple activité bénéfique s'est transformé en une soirée inoubliable pour Sandie et ses parents.

CARREFOUR ST-GEORGES

Les commerçants du Carrefour St-Georges demandent à la Ville de Baie-Comeau de prendre des actions pour

ASSUREZ-VOUS QUE ...



Tout le personnel se joint à nous pour vous offrir nos vœux de santé, joie, bonheur et prospérité pour la prochaine année.

Nous voulons vous rappeler que nous sommes en mesure de vous offrir nos services pour vous assurances générales telles qu'habitation, automobile, commerce et responsabilité civile.

De plus, nous sommes en mesure de vous offrir une vaste gamme de produits d'assurance-vie ainsi qu'un service de fonds d'investissement.

Concernant les fonds d'investissement, il peut être avantageux de placer vos RÉER dans un fonds d'investissement plutôt que dans un certificat de dépôt puisque le rendement est nettement supérieur dans le contexte où les taux d'intérêts sont bas. Alors n'hésitez pas à nous contacter.



Bonne Année !

Les assurances
DESJARDINS - PLAMONDON
et associés inc.

625, boul. Laffèche,
Baie-Comeau
Tél.: (418) 589-5771
1-800-663-5771
Télec.: (418) 589-5960

PHYSIOTHÉRAPIE ET TRAVAIL CORPOREL MANICOUAGAN INC.

- THÉRAPIE GÉNÉRALE ET SPORTIVE
- RÉÉDUCATION POSTURALE
- Traitement au laser
- Cours pré et post natal
- Techniques ostéopathiques

Nathalie Béland et
Suzanne Chamberland
337, boul. LaSalle, Baie-Comeau

296-8899

ISOLATION RLB

Entrepreneur général

11, rue William Dobel, Baie-Comeau
Tél.: 296-4564 Téléc.: 296-4584

Offrez-vous
un service
professionnel

Estimation gratuite

Soudure Marcel & Fils Ltée RÉPARATION - FABRICATION MACHINAGE - SOUDURE ALUMINIUM



Sylvain, Bertin, Yves, Jeannine et Marcel Pelletier



15
ans
déjà !

La
Famille Pelletier

*vous souhaite
une année 1995 des
plus heureuses*

LE SAMEDI 31 DÉCEMBRE 1994

L'OBJECTIF

11

Langue vivante

Gouvernement du Québec
Office de la langue française
Bureau régional de la Côte-Nord

Qui ne dit mot consent

Une affiche peut être plus bavarde qu'on ne le croit *a priori*. Ainsi en est-il de celles qui portent les inscriptions *vacant* et *non vacant*, à l'entrée des hôtels, motels, auberges, etc., car elles trahissent une méconnaissance du vocabulaire de l'hôtellerie. En effet, ces deux expressions sont des calques de *vacancy* et de *no vacancy*.

En français, quand, faute de chambres libres, on ne peut recevoir personne, on affiche **complet**. Si, par contre, il reste au moins une chambre, si petite soit-elle, mieux vaut se taire. Puisque la fonction première des hôteliers, hôtelières, aubergistes est d'offrir le gîte et que tous le savent, pourquoi insister sur la chose? Le terme anglais *vacancy* ne se traduit donc tout simplement pas. Qui ne dit mot consent à se faire accueillant : voilà le message.

On voit bien qu'en hôtellerie, deux fois plutôt qu'une, le silence est vraiment d'or.

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU
252, boul. LaSalle
Baie-Comeau

OBJECTIF ENVIRONNEMENT

Le début d'une nouvelle année a toujours été un moment privilégié pour la prise de bonnes résolutions. En ce début de 1995, la CAPE suggère à toute la population d'inscrire en lettres d'or, au tout début de cette liste, les mots récupération, recyclage et environnement.

Il est impératif que nous mettions fin à nos habitudes de gaspillage et que nous prenions conscience du rôle important que nous avons à jouer dans l'assainissement de notre planète. La Cape formule le vœu que vous réalisiez l'importance que chaque petit geste quotidien peut représenter dans cette grande aventure de l'amélioration de la qualité de vie de notre planète.

Que 1995 devienne une année verte où tous les espoirs que nous avons mis dans l'implication personnelle de chacun puissent se concrétiser. Que les expressions récupération, recyclage et environnement deviennent une source de préoccupations quotidiennes pour l'ensemble de notre communauté et qu'elles deviennent des objectifs majeurs pour chacun d'entre nous tout au long des années à venir.

Bonne année !

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



régler le sort de l'édifice commercial situé au 11 rue Maisonneuve. Ravagé à moitié par un incendie, l'immeuble offre aux résidents du quartier un spectacle désolant, la partie incendiée étant toujours debout.

CLAUDE MARTEL SE LANCE DANS LA MÊLÉE



L'avocat Claude Martel annonce son intention de se lancer dans la course à la mairie de Baie-Comeau, à titre de candidat indépendant. Dans son programme, il a comme objectif de rapprocher la population des deux secteurs, de rationaliser les dépenses municipales, d'abolir entre autres le cabinet du maire, et de rapprocher les citoyens de l'Hôtel de Ville.

LE COMITÉ DE VIGILANCE S'INTERROGE

La première partie des audiences publiques sur le projet d'élimination des BPC entreposés à Manic 2 a lieu à Baie-Comeau. Une délégation composée des représentants des promoteurs et une batterie d'experts provenant de divers organismes accompagnaient les trois commissaires du BAPE afin de permettre à la population d'avoir des réponses à leurs questions. Le Comité de vigilance, issu du milieu, s'interroge sur la fiabilité de l'incinérateur Ogden proposé pour détruire les BPC étant donné qu'il n'a jamais détruit des matières aussi contaminées que celles que l'on retrouve à Manic 2.

ON RÉCUPÈRE

Un premier dépôt de quartier pour la récupération est inauguré sur le terrain de stationnement de Sobey's. Ce dépôt est mis à la disposition de la population du secteur Ouest de Baie-Comeau qui peut désormais y porter papier fin, papier journal, carton, métal et contenants consignés. Le dépôt est une initiative de la CAPE.

BETSIAMITES GÈRE UNE RÉSERVE ÉCOLOGIQUE

Le Conseil de bande de Betsiamites et le ministère de l'Environnement et de la

Faune signent un protocole d'entente pour la gestion conjointe de la réserve écologique Louis-Babel. Cette réserve qui a une superficie de 235 kilomètres carrés est située dans la partie centrale de l'île René-Levasseur baignant dans le réservoir Manicouagan.

LA CS ADOPTE SON BUDGET

La Commission scolaire de Manicouagan dévoile ses prévisions budgétaires pour la prochaine année financière. Les commissaires ont adopté un budget non équilibré avec déficit prévu qui se chiffre à plus d'un demi-million de dollars sur un budget d'un peu plus de 40 M \$.

BONNE PERFORMANCE DE LA CAISSE POP DE HAUTERIVE

La Caisse populaire de Hauterive a connu la meilleure performance de son histoire ainsi qu'en fait foi le 43^e rapport annuel présenté aux membres lundi soir. On observe des augmentations au chapitre des prêts, de la rentabilité et de l'actif total.

BLACKBURN, CHEF DU NPM



Alain Blackburn occupera désormais le siège de Roger Theriault à la chefferie du Nouveau parti municipal. Les candidats intéressés avaient jusqu'au 11 juin pour faire connaître leurs intentions. L'homme d'affaires, qui était seul dans la course à l'investiture, est donc élu sans opposition. Avec Camille St-Pierre et Claude Martel, Alain Blackburn devient donc officiellement le troisième candidat à la mairie de Baie-Comeau.

À POINTE-LEBEL, ON EST DÉÇU

Une vingtaine de personnes de Pointe-Lebel, venues appuyer le projet de Service central d'aide, ont quitté l'assemblée du conseil municipal déçues. Les responsables du projet espéraient obtenir une subvention annuelle de 15 000 \$ pendant trois ans, dans le but d'assurer une permanence pour coordonner le projet.

La Fondation Canadienne
Rêvez d'Enfance

Faites parvenir vos dons
à l'adresse suivante :

26, Montcalm, Baie-Comeau G4Z 1V3



**GEORGES-HENRI GAGNÉ,
CANDIDAT LIBÉRAL**



Les jeux sont clairs du côté du Parti libéral de Saguenay. Un seul candidat brigue la succession du député Ghislain Maltais, Georges-Henri Gagné, maire de Ragueneau. M. Gagné a décidé de répondre positivement aux demandes venues de différents groupes. Il a un comité d'appui à sa candidature formé de 250 citoyens qui, en l'espace de quelques jours, ont adhéré au Parti libéral du Québec.

LE RÊVE DEVENU RÉALITÉ

Le Parc régional de Pointe-aux-Outardes est inauguré officiellement. Considérant l'octroi d'une subvention de 267 000 \$ par le gouvernement du Québec et le succès de la campagne régionale de financement, le parc est désormais en mesure d'accueillir les vacanciers et touristes sur son site.

LES CADRES DE LA VILLE SE REGROUPENT

Les cadres de la Ville de Baie-Comeau ont décidé de former un regroupement. À la veille de l'adoption de modifications à la structure administrative de la Municipalité, les cadres ont senti le besoin de s'identifier en tant que groupe d'individus et de faire connaître

leur opinion sur ce sujet qui les touche de près. Paul Joncas est le porte-parole du regroupement.

**LA SCIERIE S'ENTEND
AVEC SES EMPLOYÉS**

Les 275 employés d'usine de la Scierie des Outardes se prononcent à 71,8 % en faveur des offres patronales. Les employés étaient sans contrat de travail depuis janvier. Les syndiqués ont obtenu un point majeur, soit la réduction de la semaine de travail qui passe de 45 à 40 heures et ce, avec le même salaire hebdomadaire.

EMPLOYÉ MUNICIPAL ÉLECTROCUTÉ

Un employé de la Ville de Baie-Comeau, Gilles Cormier, échappe à la mort par miracle, après avoir subi une décharge électrique d'une puissance de 13 800 volts.

UN CAFÉ ITINÉRANT POUR LES JEUNES

Le Café des jeunes de Baie-Comeau démarre un projet tout à fait inédit: un café itinérant. À bord d'un autobus, une équipe d'animateurs se rendra dans les parcs, les stationnements des centres commerciaux, les ruelles et les cours d'école pour faire de l'animation auprès des jeunes.

LA CS TIENT SON BOUT

Malgré la levée de boucliers provoquée par l'adoption du plan de mobilité de ses directeurs d'école, la Commission scolaire demeure sur sa position. La CS rejette la proposition d'un parent commissaire qui demandait, aux noms des autres parents, que soit suspendue l'application de ce plan.

L'ALUMINERIE REÇOIT LE PRIX DU PRÉSIDENT



L'aluminerie Reynolds de Baie-Comeau reçoit le prix du président. En remettant le prix, Richard G. Holder, président du conseil d'administration et chef de la direction de la Société Reynolds Metals, a rendu un vibrant hommage aux employés de l'aluminerie baie-comoise. La cérémonie de remise s'est déroulée devant 200 travailleurs.

FERBLANTERIE
Côte Nord Inc.

**Il nous fait plaisir en ce temps des Fêtes
de vous dire merci et de vous souhaiter
une année entière
de bonheur et de succès.**

La direction
et le personnel

2528, boul. Lafèche,
Baie-Comeau
589-9811

JUILLET

PLAN DE RÉAFFECTATION ACCEPTÉ

Le plan de réaffectation du Service des loisirs de la Ville de Baie-Comeau, réalisé par André Benoît, est adopté. Les services de deux employés cadres, Denise Arsenaault et Yvon Grondin, sont prêtés à la Corporation de gestion de la salle de spectacles. Jean-Noël Lemay est confirmé au poste de superviseur d'entretien. Pour leur part, Denis Coulombe, Alain Bourassa, Jocelyn Bernatchez, François Leblond, Raymond Girard et Serge Bouchard sont affectés aux postes de superviseurs aux loisirs.

RÉACTION DE L'OPPOSITION

L'opposition réagit vivement à l'adoption de ce plan de réaffectation. Le porte-parole de l'Équipe municipale, Jean-Maurice Pinel, déclare qu'il s'agit de l'aboutissement de ce qui était amor-

cé il y a quelques mois, soit une vaste opération de coupage de têtes et de différentes rétrogradations.

LE RÉPIT DANIEL-POTVIN OUVRE SES PORTES

Le Répît Daniel-Potvin, une maison pouvant accueillir des personnes handicapées, vient d'ouvrir ses portes à Baie-Comeau. Ce service qui offre un support aux familles vivant avec une ou des personnes handicapées est situé dans une résidence au coin de la rue Bossé et du boulevard Blanche.

L'ACTION DÉMOCRATIQUE A UN CANDIDAT

L'Action démocratique du Québec a fait connaître son candidat qui représentera cette jeune formation politique lors des prochaines élections provinciales. Armand Maltais a fait l'annonce de sa candidature à l'assemblée d'investiture de l'ADQ dans le comté de Saguenay. Natif de Sacré-Coeur, Armand Maltais vit à Baie-Comeau depuis 23 ans.

LE SYMPOSIUM EST TERMINÉ

C'est dans une atmosphère empreinte à la fois de tristesse et d'exubérance que s'est terminée la huitième édition du Symposium de peinture de Baie-Comeau. Une réussite magistrale du comité organisateur qui permet ainsi à Gisèle Gravel de quitter avec fierté une équipe qui, en huit ans, a donné à Baie-Comeau ses lettres de noblesse dans le domaine de la peinture.

RÉFECTION DE RUES

Les élus municipaux adoptent deux règlements d'emprunt totalisant 2,5 M \$ afin de procéder à la réfection des rues Bossé et de Puyjalon.

LE PQ PRÉSENTE SON PLAN D'ACTION

Même si le premier ministre du Québec, Daniel Johnson, tarde à déclencher la campagne électorale en vue des élections provinciales, le candidat péquiste dans le comté de Saguenay, Gabriel-Yvan Gagnon, a fait connaître les grandes lignes de son plan électoral.

DES PROFITS POUR QUNO

Corporation QUNO annonce qu'elle a réalisé un bénéfice de 600 000 \$, équivalant à 0,03 \$ l'action pour le trimestre se terminant le 26 juin 1994. C'est une amélioration notable comparativement à la perte de 11,5 M \$ enregistrée au premier trimestre cette année.

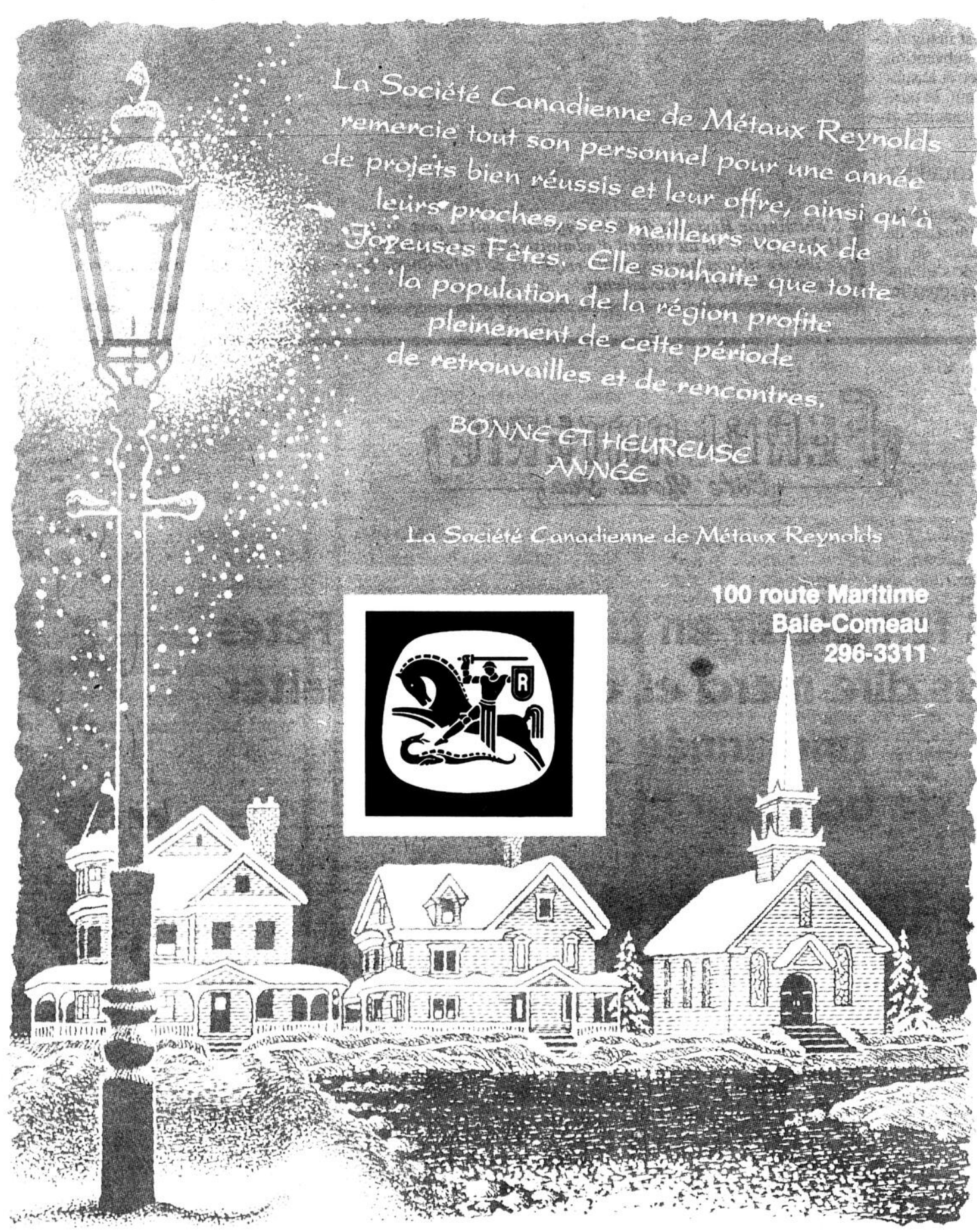
JEAN-MAURICE PINEL SE RETIRE



Le chef de l'Équipe municipale, Jean-Maurice Pinel, quitte la vie politique. Après huit ans comme conseiller municipal, M. Pinel se retire sans aucun sentiment d'amertume. Le conseiller veut ainsi donner à l'Équipe municipale la crédibilité nécessaire afin de favoriser le message d'harmonie et d'unité des deux secteurs. Il assure que son retrait de la vie politique est une décision libre et volontaire.

PARENTS VS COMMISSION SCOLAIRE

Les parents des cinq écoles touchées par le plan de mobilisation des directeurs d'école annoncent qu'ils déposeront une demande d'injonction afin de suspendre la décision de la Commission scolaire de Manicouagan. Les parents estiment qu'ils sont lésés dans leurs droits. Ils estiment que selon la loi, ils auraient dû être consultés sur les critères de sélection concernant l'embauche de leur nouveau directeur d'école.



La Société Canadienne de Métaux Reynolds remercie tout son personnel pour une année de projets bien réussis et leur offre, ainsi qu'à leurs proches, ses meilleurs vœux de Joyeuses Fêtes. Elle souhaite que toute la population de la région profite pleinement de cette période de retrouvailles et de rencontres.

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

La Société Canadienne de Métaux Reynolds

100 route Maritime
Baie-Comeau
296-3311



Clinique Dentaire Catellier et Gaudreau

Chirurgiens - Dentistes
90, boul. La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4004
296-3424

PARC AQUATIQUE DE BAIE-COMEAU

pêche à l'éperlan, à la truite et au poulamon

OUVERT 7 / 7 jours
24 heures par jour
8\$ / personne
10\$ / personne
(avec réservation)
3\$ / location de ligne

Situé à l'entrée de Baie-Comeau à côté du pont de Manic 1

COUR MUNICIPALE

La Ville va de l'avant dans son projet de Cour municipale et demandera au ministère de la Justice l'autorisation d'implanter un tel tribunal. Dès le printemps prochain, les différends qui opposent la Ville et ses citoyens, tels les contestations de contraventions, pourront se régler devant ce tribunal qui sera situé à l'Hôtel de Ville, rue Mingan.

LA BIBLIOTHÈQUE DÉMÉNAGERA

La Ville de Baie-Comeau entérine les recommandations du groupe de travail chargé d'étudier le déménagement des services de la bibliothèque municipale. Un rapport recommande que la bibliothèque quitte la rue Mancé pour déménager dans le secteur situé entre les rues Damase-Potvin et William Dobell. Deux édifices sont susceptibles d'abriter la nouvelle bibliothèque: l'édifice Rocnor et l'ancien marché Métro.

L'ENTRE-MER INCENDIÉ



Dans la nuit du 9 au 10 juillet, le restaurant l'Entre-Mer est la proie d'un violent incendie. Selon les premiers constats du Service de Sécurité publique, le feu aurait pris naissance dans la partie arrière du commerce, vers les 2 h 09. Le sinistre a entraîné une perte totale de l'établissement. Les dommages se chiffrent à près d'un million de dollars.

REYNOLDS : RÉSULTATS POSITIFS

La société Reynolds Metals annonce qu'elle a réalisé un bénéfice net de 12 M \$ au cours des trois derniers mois. Pour la même période l'an dernier, la société déclarait une perte de 23 M \$, soit 38 cents par action.

LE TERMINUS D'AUTOBUS FERME

Sans tambour ni trompette, le terminus d'autobus situé sur la rue Bossé a fermé ses portes... et pour de bon. La compagnie Inter-Car et son agente à Baie-Comeau, Carole Gagnon, n'ont pas réussi à s'entendre sur de nouvelles conditions d'opération. Cette dernière a donc décidé de mettre fin à son entente. Inter-Car se lance à la recherche d'un commerce déjà établi qui pourrait offrir le service de terminus. En attendant, les utilisateurs se voient privés de ce service dans le secteur ouest de la ville.

TROIS CANDIDATS À L'ÉLECTION

Les Québécois iront aux urnes le 12 septembre. Avec le départ du député sortant, Ghislain Maltais, on retrouve sur les rangs trois nouveaux visages dans Saguenay. Il s'agit de Gabriel-Yvan Gagnon pour le Parti québécois, Georges-

Henri Gagné pour le Parti libéral et Armand Maltais pour l'Action démocratique du Québec.

FESTIVAL DE JAZZ

Le président du Festival de jazz et de blues de Baie-Comeau, Denis Martel, trace un bilan positif de la troisième édition. Pendant cinq jours, Baie-Comeau a vibré au rythme des Lorraine Desmarais, Bernard Primeau, Carl Tremblay et bien d'autres. Selon les organisateurs de l'événement, 4 500 personnes ont assisté aux diverses représentations, c'est 500 de moins que l'an dernier.

UN LANCEMENT AUX ALLURES DE RETROUVAILLES

Charles-Édouard Lafond, lance son livre *Ondulations* en présence de dizaines d'invités à l'Hôtel Le Manoir. Ce recueil de 125 pages relate les aventures et les événements survenus au cours de la longue carrière d'ingénieur forestier de M. Lafond au sein de la *Quebec North Shore Paper Company*.

MARIO DUMONT À BAIE-COMEAU



De passage à Baie-Comeau lors de l'assemblée d'investiture qui a permis d'officialiser la candidature d'Armand Maltais pour l'Action démocratique, le chef de ce parti, Mario Dumont, déclare que l'ADQ prendrait des mesures concrètes en matière de développement régional.

COMITÉ DE SURVIE DE L'AÉROPORT

La décision d'Ottawa de privatiser l'aéroport de Baie-Comeau indispose très fortement les intervenants économiques et municipaux de la région. Inquiète du sort incertain qui guette l'aéroport de Baie-Comeau, la Chambre de commerce a l'intention de réagir et de former un comité de survie de l'aéroport.

Faites donc
un MANDAT
devant notaire

Paquet & Lebreux

3, place La Salle
Baie-Comeau
296-2217

*Que l'année 1995
vous apporte santé et bonheur !*



UN APPEL INTERURBAIN EN ZONE 418

1 + 4 1 8

+ le n u m é r o



QUÉBEC-TELEPHONE

CCP-9409-1132

LE SAMEDI 31 DÉCEMBRE 1994

L'OBJECTIF

15

J'ai souvenance



35 ans, cela peut paraître bien long. Cette chronique tentera de vous faire effectuer un retour dans le temps en vous rappelant des nouvelles qui paraissaient, à la même époque de l'année, mais... il y a de cela 35 ans.

1959

À son tour, Paul Sauvé nous quitte

Quelques mois seulement après le décès de l'Honorable Maurice Duplessis, les Québécois perdent une fois de plus leur premier ministre. En effet, Paul Sauvé vient de succomber à une thrombose. La famille a refusé les obsèques d'État pour leur préférer une cérémonie à caractère plus privé.

Plus de métallos

L'Union des métallurgistes unis d'Amérique se retire de la course pour représenter les travailleurs de CBA. Devant le manque d'intérêt des travailleurs de cette usine face à cette centrale, les Métallos n'ont eu d'autres choix que de déclarer forfait. Il ne reste donc plus que l'Association des travailleurs de métal en feuille et la C.T.C.C.

Tragédie: une famille décimée à Hauterive

Sept personnes ont trouvé une fin tragique alors que la voiture qui les ramenait d'un réveillon dans un camp forestier a plongé dans la rivière Manicouagan. La famille avait assisté à la messe de Minuit et au réveillon au camp de monsieur David Leclerc. Sur le chemin du retour, il semble bien que le conducteur, à une croisée de chemins, aurait fait un malencontreux choix et que l'embranchement conduisait, 100 pieds plus bas, à la rivière. Devant l'ampleur de la tragédie, monsieur A.A. Schmon, président et gérant général de la Q.N.S.P., a fait parvenir un télégramme de condoléances à Monseigneur Couturier. Devant une foule estimée à plus de 500 personnes, Monseigneur Couturier a chanté le service funèbre le 29 décembre, assisté de nombreux célébrants.

L'année 1959 a vu disparaître de grands artistes

Le monde des arts a été durement éprouvé, cette année, par plusieurs pertes d'importance. En effet, les Tyrone Power, Errol Flynn, Mario Lanza, Gérard Philippe et Henri Vidal ne sont plus.

Un mariage qui s'explique

L'histoire ne dit pas s'ils se sont rencontrés dans une salle de quilles mais Bertrand Amiot et Nora Tardif, en 1959, faisaient la pluie et le beau temps sur les allées de Baie-Comeau. Alors que Mlle Tardif a déjà remporté un championnat national, il semble que Bertrand Amiot, son mari d'aujourd'hui, ne veuille pas s'en laisser imposer. Depuis la reprise de l'Heure des quilles, il en est maintenant à son cinquième championnat hebdomadaire consécutif. Nora, quant à elle, est l'athlète de l'année dans ce sport. Nul doute que la publicité dont elle a joui dans plusieurs journaux de la province n'est pas étrangère à ce fait.

DÉFIS EN FÊTE: UN SUCCÈS!



Une foule record de plus de 25 000 personnes participent à la cinquième édition de Défis en fêtes. Encore une fois, les organisateurs avaient concocté une programmation d'activités très variée. L'un des moments forts du Festival a certes été le spectacle de Garolou qui a attiré à lui seul des milliers de personnes.

INJONCTION ACCORDÉE

Les parents des cinq écoles touchées par le plan de mobilité des directeurs d'école ont obtenu une injonction provisoire de dix jours de la Cour supérieure. Le processus qui voulait que cinq écoles accueillent un nouveau directeur est donc stoppé pour dix jours.

NOUVELLE COMPAGNIE AÉRIENNE

Le prix élevé des tarifs aériens n'a pas que des effets négatifs. Jugeant qu'il s'agit d'un moyen plus pratique et économique de voyager, les grandes entreprises hésitent de moins en moins à nolisier des avions de plus petite taille pour les déplacements. C'est ce qui a incité la compagnie Confortair à venir s'installer à Baie-Comeau.

AOÛT

ENTENTE DE 3 M \$

Le député de Saguenay, Ghislain Maltais, annonce la confirmation d'une aide financière de 3 M \$ dans le cadre du Programme des travaux d'infrastructures Canada-Québec, pour des travaux de réfection sur le plateau, dans le quartier N.-A. Labrie.

LE MAIRE THERIAULT APPUIE LE LIBÉRAL

Le maire Theriault en a pris plusieurs par surprise lors de l'annonce de l'entente Canada/Québec en donnant son appui au candidat libéral Georges-Henri Gagné, présent lors de la cérémonie. M. Theriault était pourtant bien connu pour ses allégeances péquistes.

DES CITOYENS STOPPENT L'ÉROSION DES BERGES

Des résidents de Baie St-Ludger ont décidé de se prendre en main pour régler le problème d'érosion des berges dans leur coin. Las d'attendre l'aide du gouvernement du Québec qui ne vient pas, ils ont mis de l'avant une solution préconisée par le ministère des Transports afin d'empêcher la mer de ravir la plage et leurs terrains : le système des épis.

VISITE DE DANIEL JOHNSON



Lors de son passage à Baie-Comeau, le premier ministre Daniel Johnson, venu appuyer Georges-Henri Gagné, n'aura finalement rien annoncé aux citoyens de la région. Il a parlé d'économie, devant une soixantaine de personnes, lors d'un cocktail organisé par la Chambre de commerce de Baie-Comeau.

CLSC DE L'AQUILON

Que l'année
qui vient porte
en elle
la sérénité,
la paix
et l'amour.

600, rue Jalbert, Baie-Comeau, 589-2191

Avis

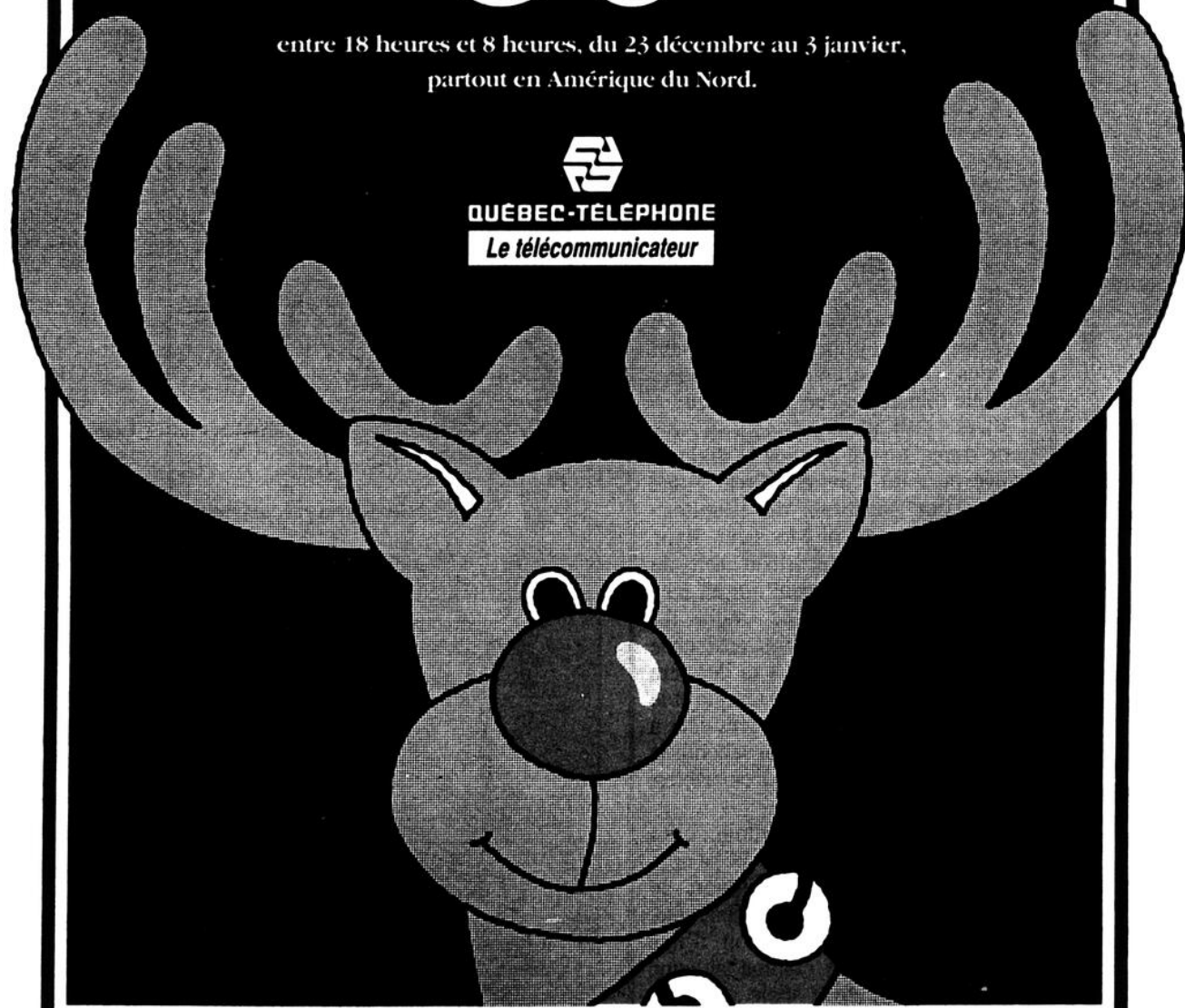
Pour favoriser les rapprochements
en cette période des Fêtes,
Québec-Téléphone réduira
vos frais d'appels interurbains de

60%

entre 18 heures et 8 heures, du 23 décembre au 3 janvier,
partout en Amérique du Nord.



QUÉBEC-TÉLÉPHONE
Le télécommunicateur



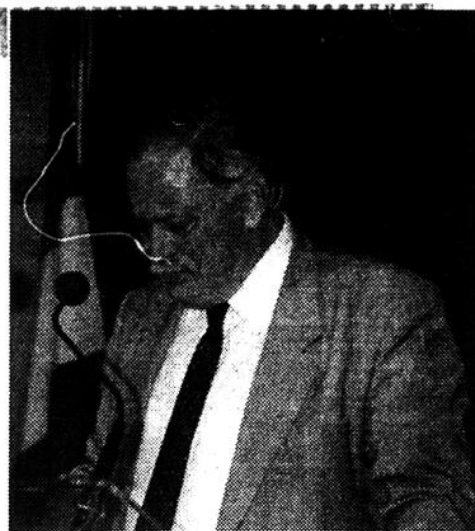
NOUVEL ATOUT POUR LE TOURISME

Après le parc de Pointe-aux-Outardes, un autre attrait touristique d'importance voit le jour dans la péninsule Manicouagan. La Corporation récréotouristique de Ragueneau inaugure son service de croisières sur le bassin Outardes 2. La croisière d'interprétation qui dure une heure trente permet d'en connaître plus long sur l'histoire de Ragueneau, le

réservoir, les aménagements hydroélectriques et les espèces fauniques qui vivent dans le bassin.

PARIZEAU À BAIE-COMEAU

Le chef du Parti québécois, Jacques Parizeau, a fait une sortie en règle sur le coût élevé du transport aérien lors de son passage à Baie-Comeau. «Il n'est pas normal pour le développement des régions, à la fin du 20^e siècle, qu'un



billet Baie-Comeau-Montréal coûte plus cher qu'un billet Montréal-Paris», a lancé Jacques Parizeau sous les applaudissements nourris de son auditoire.

MARCELLINE KANAPÉ ÉLUE

La chef sortante, Marcelline Kanapé, est reconduite pour un second mandat de deux ans, au terme de l'élection au Conseil de bande de Betsiamites. Cinq candidats convoitaient le poste de chef. Comme le veut la coutume, les résultats sont assez serrés à Betsiamites. Madame Kanapé a remporté le scrutin avec 382 voix, 38 de plus que son plus proche adversaire, Léonard Paul.



Vertement vôtre



par
Luc Bonneau

... ET UNE TRÈS BONNE ANNÉE!

Vous avez reçu en cadeau, un poinsettia et vous désirez le conserver en bonne forme, les quelques conseils qui suivent pourront vous aider à l'apprécier.

1. Choisissez une plante dont le feuillage est vert jusqu'à la limite de la terre.
2. Recherchez les plantes qui ont de petits boutons verts au centres des bractées (les feuilles de couleur) se changeant en petites fleurs jaunes.
3. Lorsque vous transportez les plantes à la maison, assurez-vous de les protéger du froid. Un refroidissement peut causer la chute des feuilles.
4. Placez-les dans une pièce où il y a suffisamment d'éclairage naturel de manière à être capable de lire les petits caractères d'une police d'assurance ou d'observer une ombre forte causée par votre main.
5. Arrosez généreusement les plantes en arrivant chez vous. Une fois qu'elles auront bien bu, enlevez l'excès d'eau dans la soucoupe. Le poinsettia déteste avoir les racines dans l'eau.
6. Vérifiez la plante quotidiennement et arrosez si la terre est sèche.
7. Veillez à lui trouver un endroit où elle pourra profiter d'un ensoleillement d'au moins six heures par jour.
8. Gardez la plante loin des courants d'air ou des sources de chaleurs excessives.

En terminant, mon épouse se joint à moi pour vous souhaiter que l'année 1995 vous apporte de belles surprises et vous permette de réaliser ce que vous désirez.

Vertement vôtre, Bonne semaine.

Passion musique



par Denise Arseno



ALEGRIA

Cirque du Soleil
(BMG)

*Alegria - Come un lampo di vita -
Come un pazzo gridar - Alegria...*

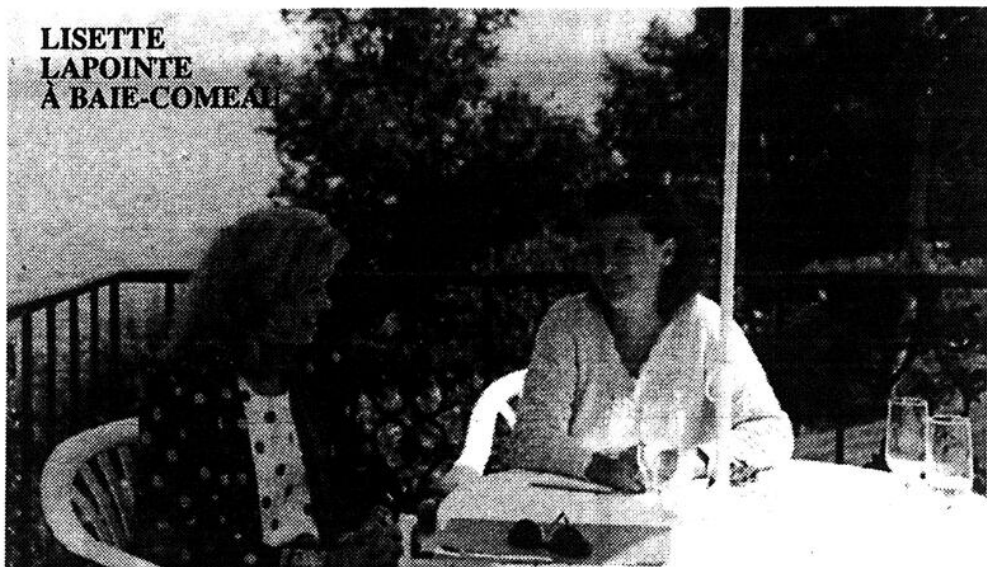
Et voilà que c'est parti, et le coeur vous fait quatorze bonds. C'est la musique du dernier spectacle du Cirque du Soleil « ALEGRIA ». Bien sûr « Saltimbanco », « Mystère » et les autres auraient mérité notre attention, mais ce dernier est vraiment mais vraiment irrésistible. En plus, ce disque est sur le point de battre bien des records sur le palmarès.

Depuis septembre que j'écoute ce disque, et il me fait encore le même effet, l'utilisation fabuleuse de la voix de sa complice, la chanteuse Francesca Gagnon, lorsqu'elle interprète « Vrai Vedrai » c'est à brailler tellement c'est poignant, et c'est pas de la frime. Une voix à vous faire perdre tous vos moyens. Puis le « Kalandéro », vous n'avez qu'à vous fermer les yeux et laisser votre imagination chorégraphier les numéros de cirque les plus extraordinaires. Et c'est comme ça pendant soixante minutes, pièce après pièce.

Cette trame sonore marque le dixième anniversaire du Cirque. Et le grand gourou des partitions du chapiteau jaune et bleu, c'est Monsieur René Dupéré. Il est le grand artiste caché du Cirque du Soleil. Le seul qui ait participé à l'élaboration de toutes les aventures, le seul dont la présence s'entend de la première à la dernière seconde. Depuis 10 ans, le Cirque et le compositeur Dupéré cheminent côte à côte. Le premier inspire le second; le second porte le premier, indissociables.

Pourtant, « ALEGRIA » est loin - c'est une de ses grandes qualités - de se contenter de vivre comme support au visuel, son autonomie est flagrante. Dupéré dit : « La fonction d'une musique, au cinéma comme ailleurs, c'est de pouvoir vivre seule... comme dans un couple, si t'es capable de vivre seul, t'es capable de vivre avec quelqu'un ! ». Voilà, c'est ça la recette de ce brillant disque. Les arrangements, les thèmes, les nuances, les influences européennes, le soupçon de symphonie pathétique et cette voix venue d'on ne sait où sont bouleversants et ensorcelants. C'est le nec plus ultra de l'année 1994.

LISETTE LAPOINTE À BAIE-COMEAU



En tournée électorale avec son époux Jacques Parizeau, Lisette Lapointe rencontre la journaliste de L'Objectif pour une entrevue.

LA CSM OBTIENT GAIN DE CAUSE

Le juge René Letarte rejette la requête d'injonction interlocutoire déposée par les parents qui s'opposent au plan de mobilité adopté par la Commission scolaire de Manicouagan.

LES VILLES DE L'EST FORMENT UNE COALITION

Les municipalités de l'Est du Québec ont décidé de faire front commun à la suite de la décision d'Ottawa de privatiser les aéroports. La coalition regroupe les villes de Mont-Joli, Gaspé, Sept-Îles et Baie-Comeau. Selon le maire Theriault, les villes ont l'intention de questionner fortement l'orientation du fédéral et de démontrer l'impact négatif d'une telle décision sur l'économie régionale.



En cette saison
des Fêtes,
la direction et
le personnel de
Voyages
Manicouagan
vous remercient
de votre
confiance et de
l'encouragement
accordés
tout au long
de l'année.

Meilleurs voeux
pour de
Joyeuses
Fêtes et une
Bonne et
Heureuse
Année !

AGENCE DE VOYAGES

MANICOUAGAN



283, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-5525

SERVICE D'URGENCE

EN VIOLENCE

CONJUGALE

aide • soutien • réconfort

Lundi au vendredi

16 h à 8 h

Fin de semaine
service 24 heures

Personnes-ressources
disponibles

(418)

294-2977



LES POLICIERS CONSULTENT LES CITOYENS

Le Service de la sécurité publique de Baie-Comeau vient de mettre sur pied un outil qui lui permettra de cerner les attentes et les besoins de la population : le comité d'identification des besoins (CIB). Formé de 14 représentants du milieu, ce comité s'est vu confier le mandat de consulter la communauté afin de mesurer leur degré de satisfaction et de connaître leurs besoins et leurs idées.

SEPTEMBRE

HAUSSE DES TOURISTES

La région de Baie-Comeau a connu une excellente saison touristique cet été. Le Bureau des congrès et du tourisme note que 13 246 personnes de plus que l'an dernier sont passées par le kiosque touristique ce qui représente une forte augmentation de 34,6 %. Les retombées économiques directes et indirectes du tourisme se chiffrent à plus de 4 M \$.

SUBVENTION POUR LE PARC INDUSTRIEL

La campagne électorale provinciale favorise la Ville de Baie-Comeau. À quelques jours seulement du scrutin, la Ville se voit octroyer par le gouvernement du Québec une subvention de 1,4 M \$ pour l'aménagement d'un parc industriel régional, un projet qui se chiffre au bas mot à 6,2 M \$.

LA FÉDÉRATION VA EN APPEL

La Fédération des comités de parents du Québec décide d'aller en appel du jugement rendu par le juge René Letarte dans la cause qui a opposé les parents à la Commission scolaire de Manicouagan, concernant ses directeurs d'écoles.

VICTOIRE ÉCRASANTE DU PÉQUISTE

Le candidat péquiste, Gabriel-Yvan



Gagnon, remporte une victoire éclatante dans Saguenay écrasant son plus proche adversaire, le libéral Georges-Henri Gagné. M. Gagnon remporte l'élection avec 14 439 voix, le libéral a récolté 7 435 voix tandis que le candidat de l'Action démocratique, Armand Maltais, a obtenu 3 264 voix.

GEORGES-HENRI GAGNÉ AMER

Les résidents de Ragueneau n'ont pas accordé leur vote de confiance à leur maire, Georges-Henri Gagné. Le candidat libéral défait a accepté le verdict avec beaucoup d'amertume.

MALTAIS TOUT DE MÊME SATISFAIT

Même s'il n'a pas remporté la victoire au terme du scrutin, Armand Maltais s'est dit tout de même satisfait de l'issue du vote qui lui donne 12,7 % des votes. Ce dernier a indiqué son intention de demeurer politiquement actif dans le comté d'ici la prochaine élection où il envisage d'être à nouveau candidat.



*Bevasseur, Bussière,
Henry & Harvey*

330, boul. La Salle, Baie-Comeau, Tél.: 296-3596 Téléc.: 296-8266

*Que ce précieux
temps de réjouissances
vous comble
de bonheur.*

*Bonne
et Heureuse
Année
à toute
notre clientèle*



INVESTISSEMENT DE 48 M \$ À LA SCIERIE

Corporation QUNO annonce un investissement de 48 M \$ à sa filiale, la Scierie des Outardes, qui deviendra ainsi, le plus important complexe de sciage au Québec. Cet investissement permettra à la scierie d'augmenter considérablement sa production de bois d'oeuvre.

L'Objectif et LA



par Me Serge Francoeur C.R.

ALTERCATION AU HOCKEY

Une action en dommages et intérêts est intentée suite à une attaque surmoise durant une partie de hockey.

Le demandeur a subi des blessures lors d'une altercation avec le défendeur, au cours d'une partie de hockey. Leurs équipes font partie d'une ligue amicale assujettie aux règlements du hockey sans contact.

Vers la fin de la partie, le demandeur a poussé le défendeur dans le dos avec son bâton. Ce dernier a saisi le demandeur par le cou au moment où il tournait le dos et, sans lâcher prise, il est tombé par-dessus lui sur la glace.

D'autre part, le défendeur a été condamné au criminel pour voies de fait ayant causé des lésions suite à ces gestes.

Le Juge Yves Morier de la Cour du Québec (Chambre Civile de St-Hyacinthe), a conclu que les blessures subies par le demandeur ont été causées par les gestes excessifs du défendeur, ce qui a engagé sa responsabilité. La conduite du demandeur ne constitue pas une provocation de nature à diminuer la responsabilité. La violence utilisée par celui-ci n'était aucunement comparable à celle du geste.

En transgressant les normes de conduite acceptables d'un joueur prudent, le défendeur a démesurément aggravé les risques du sport pratiqué et il ne s'agissait pas d'un risque normalement prévisible.

Le défendeur est également condamné pour les propos qu'il a tenus lors de l'incident qui démontrent qu'il avait l'intention de causer des blessures.

Par conséquent, le défendeur est condamné à payer 9 450 \$ au demandeur et 500 \$ en dommages exemplaires.

* Proulx c. Viens, 1994,
R.J.Q. 1130

*Me Serge Francoeur
fait partie de l'étude légale :
Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne
250, Boul. LaSalle,
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921
Téléc.: 296-4926*

Garderie les Gamins d'ici



Samedi dernier avait lieu la fête de Noël pour la clientèle et les employés de la garderie. À cette occasion nous avons décoré le gymnase de l'école Leventoux. Lorsque les tout-petits furent tous arrivés, le clown Casimir a ravi l'assistance avec son conte de Noël et ses sculptures de ballons. Il a par la suite fait la présentation du seul et unique père Noël qui, accompagné de la charmante fée des étoiles, a fait la distribution des cadeaux. Dans les yeux des petits et des grands, on pouvait voir l'émerveillement et la magie qu'apporte Noël. Puis, tous réunis nous avons agréablement partagé un délicieux buffet.

Tous ceci a été possible grâce à nos généreux commanditaires. Un gros merci à :

- M. Jacques Brassard d'ICG ltée
- M. Sylvain Carrier du Manoir du Café
- Les Restaurants Mc Donald's
- Sobey's
- Mme Nicole Jacob pour les très beaux costumes
- Jean-Guy, Manon et Muriel qui ont collaboré à l'animation
- Le Regroupement des femmes de la Côte-Nord

Et une pensée très particulière pour les employées de la garderie qui ont généreusement donné de leur temps dans l'organisation et la réalisation de cette magnifique journée. Ce fut une fête de Noël toute chaleureuse et spéciale, une nouvelle formule très appréciée que nous allons sûrement reconduire.

À toute la population, nous souhaitons un Noël rempli d'amour, de joie et de belles réunions familiales. Et que la Nouvelle Année réalise vos vœux les plus chers.

La direction et le personnel de la Garderie Les Gamins d'ici

22, rue Plessis, Baie-Comeau
Tél.: 296-3737



Offre à la maman de l'année
un shampoing, une coupe et un brushing
332, boul. La Salle, Baie-Comeau 296-3219

Un certificat cadeau
d'une valeur de
25\$
est offert par

WAL-MART *Toujours*

Félicitations !

Les Caisses populaires Desjardins ouvriront un compte d'épargne au nom du 1^{er} bébé de l'année à la caisse populaire choisie par les parents. De plus, un montant de

100\$

y sera déposé.



Caisse populaire
Desjardins



Inter-Canadian

Premier poupon de l'année



Félicitations aux heureux parents

Tous ces commanditaires partagent
votre bonheur en vous offrant . . .



300, boul. La Salle, Baie-Comeau 296-5433

Château Bianca offrira un ensemble pour bébé
parmi sa nouvelle collection enfantine

Lingerie M. Plus

FINE LINGERIE • MATERNITÉ • MAILLOTS

Offre à la maman de l'année

un bon d'achat de **25\$** sur la marchandise en magasin

300, boul. La Salle, Baie-Comeau 296-3324



Salon d'Esthétique Liane

311A, boul. La Salle, Baie-Comeau 296-3908

offre
à la maman de l'année
un soin visage d'une valeur de
35\$

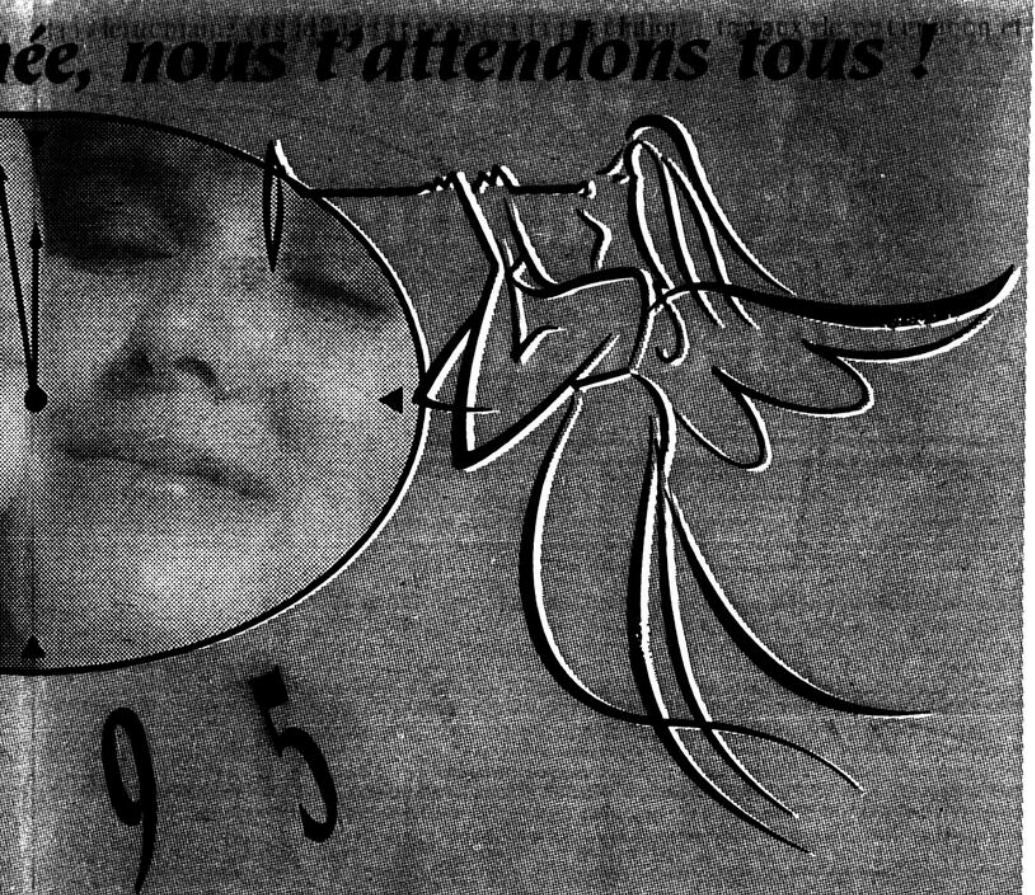


IMAGE
coiffure



Offre la 1^{re} coupe de cheveux
au BÉBÉ de l'année
et 75 minutes de bronzage
à la MAMAN de l'année

283, boul. La Salle, Baie-Comeau, 296-1615

MERCERIE

Guy
Bélanger

.....
Offre au 1^{er} PAPA
..... de l'année un
BOXEUR SHORT
.....

11, place La Salle, Baie-Comeau
296-2733



PANDA

La Boutique
Chaussures Panda
est heureuse d'offrir
une paire de bottines pré-marche
au poupon de la 1^{re} maman de l'année

Galerias Baie-Comeau
296-4404



**PAVILLON DE
L'ENCADREMENT
ENR.**

Offre un LAMINÉ des heureux parents
et du nouveau-né.

2673, boul. Laflèche, Baie-Comeau, 589-5697

Boutique YOYO

300, boul La Salle, Baie-Comeau 296-5680

Nous souhaitons une Bonne et Heureuse Année à tous nos clients
et sommes heureux d'offrir un bon d'achat de **25 \$**
au premier bébé de l'année.

Luminaire en Vrac

ANCIENNEMENT RAYMOND LUMINAIRE

Offre une lampe décorative
au 1^{er} BÉBÉ de l'année

338, boul. La Salle, Baie-Comeau, 296-2319



Offre à la maman de l'année
un panier d'articles pour bébé

266, boul. La Salle, Baie-Comeau 296-5597



Hôtel
le Manoir

**L'Hôtel Le Manoir
offre un BRUNCH du dimanche
pour 2 personnes.**

Cette offre est valide jusqu'au 1^{er} juin 1995.

3, avenue Cabot, Baie-Comeau
296-3391

LM Lingerie
Marie-Line

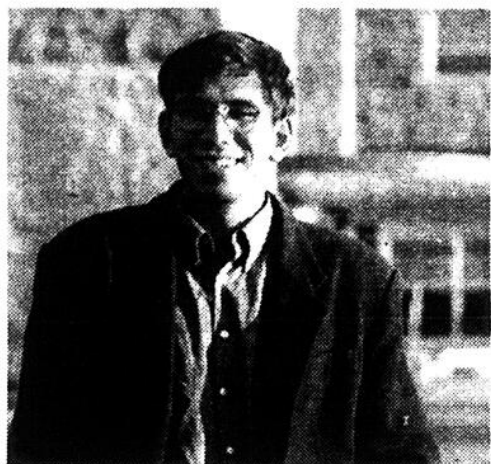
859, rue Bossé Plaza des Rives, Baie-Comeau 589-6105

est heureuse d'offrir à la maman de l'année
une robe de nuit d'une valeur de 55\$

STANLEY VOLLANT,
1^{er} CHIRURGIEN AU CANADA

DENIS PERRON,
DÉLÉGUÉ RÉGIONAL

La communauté de Betsiamites rend un vibrant hommage à Stanley Vollant et pour cause. Le jeune homme de 29 ans qui vient de terminer ses études universitaires, devient le premier chirurgien amérindien au Canada. Il travaillera dès décembre au Centre hospitalier de Baie-Comeau. Son plus grand mérite aura été sans doute de réussir à faire tomber la barrière de préjugés qui se dressait entre lui et son rêve.



LES CANDIDATS DE L'ÉQUIPE

Le chef de l'Équipe municipale présente les huit candidats qui brigueront les suffrages à l'élection de novembre. Il s'agit de Diane Parent, Gilbert St-Laurent, Gérald Dupuis, Gérald Carrier, Johnny Thériault, Rita Verreault, Réal Montigny et Guy Richard.

ON INAUGURE LA CASERNE

La Ville de Baie-Comeau inaugure sa nouvelle caserne de pompiers située au 1300 boulevard Blanche, soit dans l'ancien édifice O'Keefe. La Ville a déboursé plus d'un million de dollars pour se doter de cette nouvelle caserne, soit 433 500 \$ pour l'acquisition de l'immeuble et 656 000 en travaux d'aménagement.

Le député de Duplessis, Denis Perron, a été nommé par le nouveau premier ministre du Québec, Jacques Parizeau, délégué régional pour la Côte-Nord. M. Perron a indiqué son intention de travailler étroitement avec le député de Saguenay, afin de faire avancer les dossiers pour la Côte-Nord.

LA CS LIBÉRÉE DU DOSSIER

La Fédération des commissions scolaires du Québec confirme qu'elle défendra le plan de mobilité des directeurs d'école devant les tribunaux. La Commission scolaire lui avait en effet demandé de prendre le dossier en main tout comme l'avait fait la Fédération des comités de parents du Québec. La Commission scolaire a accueilli la nouvelle avec satisfaction.

LE NPM PROPOSE SANG NEUF ET EXPÉRIENCE

Le candidat à la mairie et chef du NPM, Alain Blackburn, présente les huit candidats, cinq hommes, trois femmes, qui composent son équipe. Il s'agit de René Bouchard, Michel Bérubé, Serge Poulin, Rolande Dallaire, Pierre-Michel Fortin, Patrice Boulianne, Suzanne Guimond et Solange Tremblay.

Yoland Gagné démissionne

Maire de Chute-aux-Outardes depuis 11 ans, Yoland Gagné, remet sa démission. Pour expliquer sa décision, M. Gagné

NOVEMBRE

explique que des changements importants sont survenus dans sa vie personnelle ce qui l'a amené à déménager à

suite page 24

La Garderie Les Gamins d'ici a fêté Noël



le samedi 17 décembre, parents et amis étaient au rendez-vous. De nombreuses activités étaient au programme et les jeunes ont été captivés.

Garderie
les
gamins
d'ici

Le père Noël
et la Fée des
Étoiles ont
accueilli chaque
jeune au grand
plaisir de ceux-ci.

Courez la chance de gagner

200 \$ en argent

si vous placez une
PETITE ANNONCE
dans le

JOURNAL L'OBJECTIF

du 26 novembre 1994 au 28 février 1995.

Chaque semaine,
tirage de 2 disques LASER



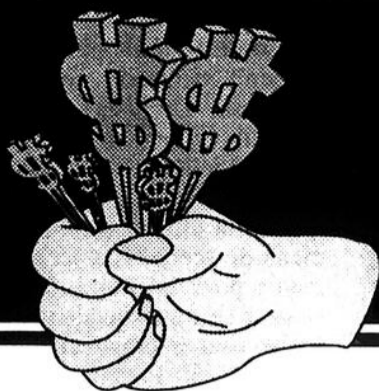
Une petite annonce dans
le **Journal L'Objectif**

vous permet de rejoindre **16 500** lecteurs

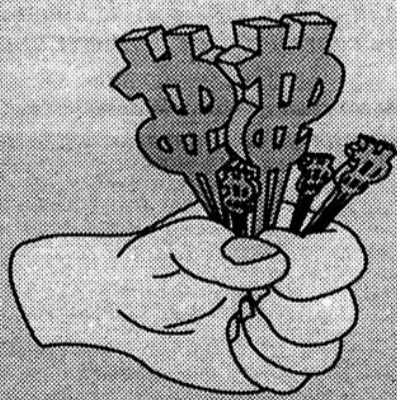
de Forestville à Baie-Trinité, pour **5 \$** seulement.

JOURNAL L'OBJECTIF
DE FORESTVILLE À BAIE-TRINITÉ
59, place La Salle
Baie-Comeau
294-2425

Point Capital



En
1995,
j'achète
chez
nous



Tout au long de 1994, le Journal L'Objectif a constamment rappelé aux consommateurs locaux l'importance de favoriser l'achat local. Nous ne reprendrons pas ici la longue énumération des avantages d'une telle façon d'agir mais nous nous permettrons de profiter de cette période de souhaits pour réitérer ce conseil de première importance.

Les habitudes de consommation des gens de la région sont les éléments clés du développement des affaires dans notre communauté. Plus la demande sera forte et plus nous inciterons nos commerçants locaux à offrir une plus grande variété de produits et de services. La qualité des articles et du service après-vente ne pourra qu'aller de pair avec l'accroissement du volume des ventes.

Nous souhaitons donc ardemment que l'ensemble de la population prenne conscience de l'apport considérable que cette habitude peut représenter pour l'économie de notre région. En investissant localement, nous contribuons à améliorer le dossier de l'emploi et, par voie de conséquence, l'état de l'économie régionale.

C'est pourquoi, dans le cadre de cette page Affaires, nous vous souhaitons une année des plus prospères et nous espérons que tous sauront comprendre que cette prospérité ne peut être acquise sans que vous mettiez vous-mêmes la main à la pâte.

OBJECTIF CROISSANCE

Le portefeuille Objectif Croissance a été constitué le 1er juin 1994 avec une mise de fonds de 100 000 \$. Ce portefeuille fictif vise essentiellement l'appréciation du capital et permettra aux lecteurs d'évaluer les stratégies et le rendement d'un portefeuille axé sur les nouvelles économies. Au moment de la création de notre portefeuille, l'indice TSE 300 se situe à 4 325.

	Prix à l'achat	Prix au 27-12-94	Valeur actuelle
2 500 Biochem	13,48	16,75	41 875
15 000 Exploration Cache	0,60	0,50	7 500
3 000 Granisko	3,65	1,10	3 300
10 000 Stacia	0,33	0,37	3 700
3 500 Systemhouse	8,15	6,88	24 080
3 000 Tee Comm	3,80	5,25	15 750
4 000 Telular	2,50	2,25	9 000
Total :			105 205

Importante progression de notre portefeuille au cours d'une semaine qui a vu l'indice TSE 300 augmenter de 39 points. La hausse de 7 885 \$ de notre portefeuille est attribuable à BIOCHEM qui a pris 1 \$, mais surtout à l'excellente performance de TEE COMM. Le titre a en effet gagné 35 % pendant la dernière semaine. L'annonce récente du lancement d'Express-VU - service de télévision par satellite - prévu pour septembre prochain, n'est certes pas étrangère à la hausse du titre.

Michel Grenier
Conseiller en placement

VALEURS MOBILIÈRES MARLEAU, LEMIRE

859, rue Bossé, Plaza des Rives, Baie-Comeau
• 295-3303 • 1- 800-314-3303

«Sans occasion, on ne sait que faire du savoir-faire»

Votre entreprise ou organisme vit une situation qui prend trop de votre temps, en plus de ne pas être une situation dont vous maîtrisez la connaissance.... Vous êtes conscient des

-Napoléon Bonaparte

coûts qu'engage une mauvaise décision...

Donnez-nous « l'occasion » de vous faire profiter de notre savoir-faire.

Médiation et Consultation

Développement des Ressources Humaines (P.D.R.H. et C.A.M.O.)

Recrutement, Profil psychométrique et Sélection des candidats

Programme d'Aide aux Employés (P.A.E.)

FORMATION EN JANVIER 1995 :

Rémunération des employés à commission, un outil de motivation, de gestion et de rentabilité.

Durée : 2 jours Coût : 800 \$ *

* Une aide financière est disponible dans certains cas.

RÉSERVEZ VOS PLACES DÈS MAINTENANT.

Parce que ...tout est à faire

GRUPE · CONSEIL · MAGESPRO

294 · 2030

295 · 3525

NOUVEAU

LES LOGICIELS
MAXIMUM

• SIMPLE • RAPIDE • FLEXIBLE • EFFICACE

- Grand-livre
- Comptes à recevoir
- Comptes à payer
- Salaires
- Coûts de contrat
- Facturation
- Inventaire
- Coûts de production
- Générateur de formulaires et de rapports

SÉMINAIRE
GRATUIT!

Appelez-nous sans tarder

294-2448

ÉQUIPEMENTS DE
BAIE-COMEAU

Canon 313, boul. LaSalle,
Baie-Comeau

à Baie-Comeau. M. Gagné quitte la mairie un an après sa réélection. Des élections partielles devront être tenues pour combler le poste de maire.

ON INVESTIT 6 M \$

La compagnie Gestion Supra, propriétaire du centre commercial Laflèche, annonce qu'elle investit 6 M \$ pour la construction d'un édifice qui abritera les bureaux des ministères du gouvernement provincial qui se trouvent présentement dans l'édifice commercial.

GAGNÉ CANDIDAT À LA MAIRIE

Après avoir digéré sa défaite à l'élection provinciale, le maire de Ragueneau est de nouveau prêt à se jeter dans la bataille et annonce qu'il sera candidat à la mairie pour l'élection de novembre.

CENTRAIDE LANCE SA CAMPAGNE

Centraide Côte-Nord, secteur ouest, lance sa campagne de financement qui permettra de venir en aide aux plus défavorisés de notre milieu. C'est sous la présidence d'honneur de Ginette Côté-Fortin, que se tient cette collecte de fonds annuelle. L'objectif de la campagne est fixé à 160 000 \$.

NOUVEAU DÉPART POUR LA CHANT'AMUSE

Après avoir vécu une période difficile sur le plan financier qui aurait pu compromettre sa survie, la troupe de théâtre La Chant'Amuse voit enfin la lumière au bout du tunnel. Le compteur est maintenant à zéro et la Chant'Amuse a plein de projets en tête.

SUSPENSION DE TROIS CADRES // ACCIDENT D'AVION MORTEL

Le Conseil municipal de Baie-Comeau suspend trois de ses cadres. Alain Bourassa, Denise Arsenault et Yvon Grondin écopent respectivement de 10, 20 et 30 jours de suspension sans solde. On reproche aux trois cadres la façon qu'ils ont utilisée pour payer les techniciens de scène. Les techniciens ont été payés pour un nombre d'heures supérieur à ce qu'ils avaient réellement travaillé, tout en étant cependant conforme au montant forfaitaire exigé par ces derniers.

Renaud Michaud, 51 ans et sa conjointe, Marielle Lévesque, 53 ans de Baie-Comeau, perdent la vie lors d'un accident d'avion qui s'est produit au lac de la Grande Baie, situé à 55 kilomètres au nord de Godbout. L'accident est survenu lors d'une manoeuvre de décollage. Les vents violents qui soufflaient seraient à l'origine de l'accident.

LE BAPE RECOMMANDE D'ALLER DE L'AVANT

La Commission d'enquête du BAPE recommande que la technologie Ogden soit utilisée pour la destruction des BPC. Le BAPE pose toutefois ses conditions. Avant d'enclencher le processus de destruction, des essais de démonstration devront prouver sans l'ombre d'un doute, que l'impact sur la santé et l'environnement sera négligeable.

LA TOUR DE CONTRÔLE FERMERA

Transports Canada fermera la tour de contrôle de l'aéroport de Baie-Comeau dès le 1^{er} avril prochain. Selon le ministère, cette fermeture est une conséquence de la chute dramatique du trafic aérien au cours des dernières années.

COMITÉ ZIP

Le comité Zip de Baie-Comeau reçoit une aide financière de 150 000 dollars pour les quatre prochaines années afin que l'organisme poursuive son rôle de protecteur du fleuve St-Laurent.

GEORGES-HENRI GAGNÉ, RÉÉLU

À Ragueneau, le maire sortant Georges-Henri Gagné a été réélu par acclamation, aucun autre candidat n'ayant posé sa candidature.

LE COMITÉ DE VIGILANCE EST SATISFAIT

Le Comité de vigilance de Manicouagan se dit assez satisfait des recommandations contenues dans le rapport de la Commission du BAPE. Le Comité voit d'un bon oeil que le BAPE veuille donner au comité de vigilance un rôle important dans le suivi du processus d'élimination des BPC. Le BAPE reconnaît que les régions doivent être partie prenante du processus.

CINQ CADRES POURSUIVENT LA VILLE



Cinq cadres des loisirs annoncent, par la voix de leur procureur, qu'ils entreprendront des poursuites en dommages et intérêts contre la Ville de Baie-Comeau et Roger Theriault, pour atteinte à leur réputation. Me Francoeur reproche au maire Theriault et à la Ville d'avoir attaqué les gens des loisirs de façon incroyable au cours des deux dernières années, sur la place publique.

Que l'année qui approche soit porteuse de beaux projets.

Bonne et Heureuse Année à tous.

Conseil de la culture
Côte-Nord
625, boul. Laflèche
bureau 204 A
Baie-Comeau
589-6744



Le Dr Sandra Bernard, optométriste, et tout son personnel remercient leur clientèle et souhaitent à chacun une Bonne et Heureuse Année.



DR SANDRA BERNARD O.D.
309, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-0266

Avis de décès

Service de pré-arrangement disponible.

La Maison Serge Julien

192, Damase-Potvin, Baie-Comeau
Tél.: 296-9490

Directeur de funérailles

788, Boul. Blanche, Baie-Comeau
Tél.: 589-2570

Service de pré-arrangement en collaboration avec la Caisse Populaire

Que 1995 vous comble de joie et de bonheur.

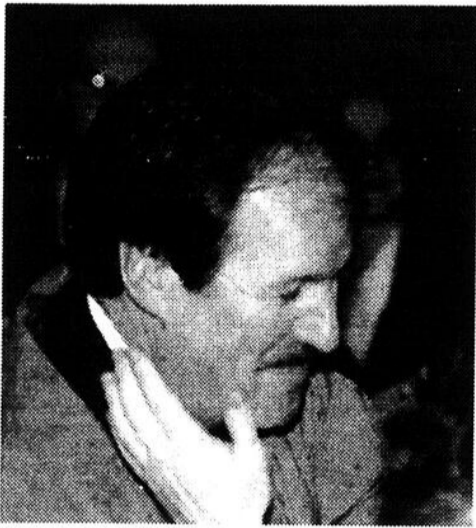
MAT MULTI
AUTOMATIQUE TRANSMISSION INC.

1176, boul. Laflèche, Baie-Comeau
589-7203

NOVEMBRE

CLAUDE MARTEL ÉLU MAIRE DE BAIE-COMEAU

C'est par une majorité de 95 voix que le candidat indépendant Claude Martel a arraché la victoire à son plus proche adversaire, le chef de l'Équipe municipale, Camille St-Pierre. Quelques minutes après son élection, le maire Martel déclarait qu'il ferait l'unité à la table du conseil municipal.



UN CONSEIL DIVERSIFIÉ

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le nouveau conseil municipal est très diversifié. Outre le maire, on y retrouve trois indépendants : Alain Larouche, Raymond Coulombe et Yvon Boudreau. L'Équipe municipale est bien représentée avec quatre candidats. Il s'agit de Johnny Theriault, Réal Montigny, Guy Richard et Gérald Carrier. Finalement, seule une conseillère du Nouveau parti municipal siègera, Rolande Dallaire.

CAMILLE ST-PIERRE QUITTERA LA POLITIQUE

Quelques jours seulement après sa défaite lors de l'élection municipale, Camille St-Pierre annonce son intention d'abandonner ses fonctions de chef de l'Équipe municipale. M. St-Pierre qui reprendra ses fonctions de directeur de la station CHLC constate qu'il y a une incompatibilité entre ses fonctions de directeur et celui de chef d'un parti politique.

12 COMMISSAIRES ÉLUS PAR ACCLAMATION

Douze commissaires sur dix-sept sont élus sans opposition au terme de la journée de mises en candidature. Il s'agit de Doris Clavette, Carole Deschênes, Monique Cassivi-Chouinard, Liliane Larocque, Yvon Boudreau, Richard Lévesque, Louise Bossé, Rina Bouchard, Madeleine Michaud, Ginette Côté-Fortin, Yves Beaudet et Germain

Desbiens.

JEAN-PIERRE BOULAY ÉLU



L'homme d'affaires Jean-Pierre Boulay remporte l'élection à la mairie de Baie-Comeau avec un score de 312 voix. M. Boulay a remporté la victoire avec une majorité de 116 voix sur son plus proche adversaire, Gilles Imbeault. Un autre candidat, Roland Amar, a obtenu pour sa part 135 voix.

JEAN-CLAUDE PINEL QUITTE LA MAIRIE

Le maire de Forestville, Jean-Claude Pinel, démissionne. M. Pinel qui éprouve des problèmes de santé a pris cette décision à la suite des recommandations de son médecin. M. Pinel trace un bilan positif de ses trois années aux commandes de la Municipalité.

ROBERT BOLDUC LANCE SON 1^{ER} DISQUE

Un jeune homme de Franquelin, Robert Bolduc, lance son premier disque. Chanteur et musicien, Robert Bolduc avait ce projet en tête depuis quelques années. Fait original : le chanteur a monté son propre studio d'enregistrement.

TRANSPORT AÉRIEN : ON DEMANDE AU MINISTRE D'AGIR

Les chambres de commerce de plusieurs régions du Québec demandent au ministre fédéral des Transports, Doug Young, de rétablir une véritable concurrence entre les deux seuls transporteurs aériens au Canada.



Pour la première fois en quatre élections, le maire a pu être assermenté en même temps que les conseillers puisque cette fois, il n'y a pas eu de demande de recomptage judiciaire.

LE MAIRE DÉCIDÉ À RÉTABLIR L'HARMONIE

Lors de son assermentation, le maire Claude Martel a annoncé les mesures qu'il entendait prendre afin de rétablir l'harmonie à l'Hôtel de Ville. Il suggère entre autres un geste de pardon vis-à-vis les trois fonctionnaires des loisirs qui avaient été suspendus temporairement par leur employeur.

CENTRE DE DÉVELOPPEMENT DE LA P.M.E.

La Chambre de Commerce annonce la création d'un Centre de développement de la P.M.E. Ce centre se veut un guichet unique qui accueillera et dirigera les dirigeants d'entreprises désireux de faire bénéficier leurs employés de formation.

L'USINE DE BAIE-TRINITÉ BRÛLE

Un incendie ravage le principal employeur de Baie-Trinité : l'usine Fruits de mer Côte-Nord. Les dommages sont évalués à 3 M \$. Les cendres étaient à peine refroidies que, dans la même semaine, les propriétaires entamaient les travaux de reconstruction de l'usine de façon à être prêts pour la prochaine saison de pêche, le printemps prochain.

50^E ANNIVERSAIRE DU DIOCÈSE

Le comité organisateur donne le coup d'envoi des activités qui marquent le 50^e anniversaire du diocèse de Baie-

Comeau. Ces fêtes débutent donc le 20 novembre 1994 et se termineront le 26 novembre 1995. C'est sous le thème «Témoins d'espérance» que le comité organisateur invite tous les Nord-Côtiers à vivre ce 50^e.

CINQ COMMISSAIRES ÉLUS

Thérèse Pelletier, Tancrede Cyr, Reina Savoie-Jourdain, Yvonne Deschênes-Camiré et Pauline Tremblay sont les cinq commissaires élus lors de l'élection scolaire qui a eu lieu le 20 novembre.

WAL-MART... C'EST PARTI !

On procède à l'ouverture officielle du magasin Wal-Mart à Baie-Comeau. La transformation de l'ancien Woolco en Wal-Mart a nécessité des investissements de 1,5 M \$. L'arrivée de Wal-Mart a comme conséquence directe d'ajouter 60 emplois à la centaine de l'ancien Woolco. Le maire de Baie-Comeau, Claude Martel, a procédé à la traditionnelle coupe de ruban.

LE CONSEIL REVOIT LA RÉORGANISATION

Le conseil municipal a décidé de revoir la réorganisation aux loisirs réalisée sous l'administration de l'ancien conseil. La conseillère du NPM, Rolande Dallaire, s'est opposée catégoriquement à une telle réévaluation jugeant que la réorganisation qui avait été faite, d'après les recommandations d'André Benoit, devrait continuer d'exister.



INSCRIPTIONS

Jusqu'au 17 janvier
COURS DE
TAEKWON-DO
du lundi au jeudi
de 18 h à 22 h
École St-Coeur de Marie



TAEKWON-DO
Baie-Comeau

Inscriptions 295-2191

COURS D'AUTO- DÉFENSE

50 heures
de cours
(préparation
physique,
technique,
psychique
et conditionnement
physique)
Le mercredi
de 18 h à 19 h
École St-Coeur
de Marie

L'OBJECTIF



La publicité,
un
investissement
sûr.
Contactez-moi

Mes.: 295-0430
Tél.: 294-2425



Équipements de bureau Baie-Comeau remporte les grands honneurs lors du Gala de la P.M.E. C'est devant 225 personnes qu'a eu lieu la quatorzième édition de ce gala qui a permis d'honorer quinze entreprises de la région pour leur excellence et leur dynamisme et d'en proclamer les lauréates.

vient aux fonctionnaires. Raymond Girard est entre autres promu directeur des loisirs. De leur côté, les fonctionnaires renoncent à tous les recours qu'ils avaient entrepris contre leur employeur. Ce règlement ne fait pas l'unanimité à la table du Conseil. Pour la conseillère du NPM, Rolande Dallaire, l'annulation des suspensions est un manque d'équité envers les autres employés de la Ville.

LE COMMISSAIRE INDUSTRIEL DÉMISSIONNE

Roger Grandguillot annonce qu'il quittera son poste de commissaire industriel de Baie-Comeau à la fin décembre. M. Grandguillot occupait ces fonctions depuis quatre ans.

SERVICE D'URGENCE EN VIOLENCE CONJUGALE

Un service pour les femmes victimes de violence conjugale permet désormais aux femmes victimes de ce type d'agression d'avoir accès à du support à n'importe quelle heure de la nuit et de la fin de semaine.

JEAN-CHARLES GIRARD ÉLU

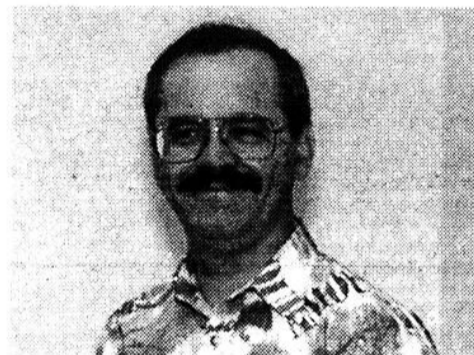
Jean-Charles Girard est élu à la mairie de Chute-aux-Outardes par une majorité de 37 voix sur sa plus proche adversaire Arlette Girard. Le candidat élu en était à sa deuxième tentative de se faire élire à la mairie de Chute-aux-Outardes. Sa persévérance lui aura rapporté.

DÉCEMBRE

GINETTE CÔTÉ-FORTIN RÉÉLUE



Après avoir été réélue comme commissaire, Ginette Côté-Fortin est reportée à la présidence de la Commission scolaire de Manicouagan pour un troisième mandat. Madame Côté-Fortin a été réélue sans opposition.



UNE HÉROÏNE DE NEUF ANS



La petite Caroline Deschênes, 9 ans, a reçu la médaille du civisme, des mains du ministre de la Justice, Paul Bégin, pour avoir sauvé son frère aîné d'une mort certaine.

CINOCHE EST DE RETOUR

Pour la septième année, Cinoche sera de retour en 1995. Les cinéphiles pourront faire le plein de bon cinéma du 13 au 22 janvier prochain. Le Festival du film international de Baie-Comeau sera sous la présidence d'honneur du comédien Germain Houde.

SYLVIE DRAPEAU TRIOMPHE

La comédienne Sylvie Drapeau, originaire de Baie-Comeau, a remporté les grands honneurs lors de la première «Soirée des masques» pour son rôle de Mirandolina de la pièce «La Locandiera».

ENTENTE AVEC LES FONCTIONNAIRES

Le Conseil municipal de Baie-Comeau adopte à cinq contre deux une entente avec ses fonctionnaires des loisirs. Par cette entente, le conseil amnistie les trois fonctionnaires suspendus pour une pratique administrative jugée fautive concernant la manipulation des cartes de temps des techniciens de scène et refait un nouvel organigramme qui con-

DEMANDEZ RÉGINALD

ET PROFITEZ DE CETTE OFFRE EXCEPTIONNELLE :

FREINS

à partir de

6195\$

(Réusinage en sus).
Inspection gratuite sur la plupart des véhicules.

RÉGINALD DESROSIERS
UN PRO D'OCTO



178, BOUL. LASALLE
BAIE COMEAU
296-5673

FREINS
SILENCIEUX

Tout près, tout pro.

Bonne et Heureuse Année à tous

Les Évaluations
Manicouagan inc.

Meilleurs vœux
de bonheur
à l'occasion
du Nouvel An.



872, rue de Puyjalon, Baie-Comeau, Tél.: 589-9005

LES SPORTS

JANVIER

CONTRAT DE 3 ANS POUR SYLVAIN ALLAIRE



Le club de golf de Baie-Comeau accorde un vote de confiance au professionnel Sylvain Allaire. Le pro en est à sa quatrième année dans la région et il vient d'apposer sa signature à un contrat de trois ans. Son école hivernale ouvre ses portes le 31 janvier, au 166, boulevard La Salle, où logeait Emploi et Immigration Canada. Fait historique pour Sylvain Allaire qui sera le professionnel en fonction au moment où le nouveau terrain de golf ouvrira officiellement ses portes.

CURLING : PLACE AU PROVINCIAL

Au cours des mois de janvier et février, cinq quatuors de Baie-Comeau prennent le chemin des Championnats provinciaux. Le club de curling de la rue Radisson est bien représenté dans le junior, senior femme et senior homme. Les joueurs de la Chope Labatt et l'équipe mixte complètent la délégation locale.

LES NORDETS CHAMPIONS À ALMA

La formation midget enlève les grands honneurs du tournoi d'Alma. Marco Gagnon et Luc Delarosbil sont nommés meilleurs gardiens de la classe CC.

POUR LE CHALET DE GOLF

Le président du club de golf de Baie-Comeau, Carl Haddad, invite les golfeurs à acquérir un droit d'utilisation pour la construction du club house, la principale pierre d'achoppement de ce grand projet. À la fin du mois de janvier, il manque quelque 120 000 \$ pour at-

teindre l'objectif de 400 000 \$, somme qui permettrait de débiter les travaux.

PARTICIPATION RECORD

Le tournoi de hockey adulte Bob-Son Molson / O'Keefe atteint un record de participation avec 52 équipes. Laurent Lanteigne agit à titre de président d'honneur et le Centre Henri-Desjardins accueille Yvon Lambert, ancien portecouleurs des Canadiens de Montréal.

FORMULE APPRÉCIÉE

La première édition du tournoi de badminton par équipe présentée au Stade Médard-Soucy connaît un franc succès. Les intervenants locaux veulent d'ailleurs revenir avec cette formule en 1995.

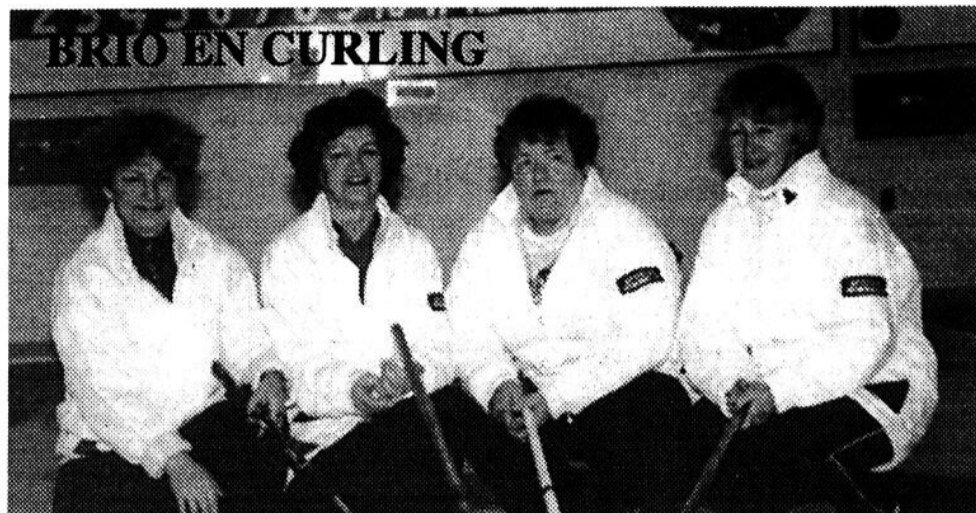
FÉVRIER

INAUGURATION DE LA NAVETTE

Depuis le 30 décembre les motoneigistes peuvent traverser la rivière Manicouagan en toute sécurité. Une plateforme tirée par une fourgonnette et le tour-est joué. Le 3 février, plusieurs intervenants concernés par le développement touristique de la motoneige assistent à l'inauguration officielle de ce service. Les coûts inhérents à ce projet

sont de l'ordre de 50 000 \$, dont 30 000 \$ proviennent du Conseil régional de développement de la Côte-Nord via le

Secrétariat aux affaires régionales. Les clubs motoneigistes de la région défraient un montant de 20 000 \$.



Les équipes masculines et féminines du club de curling de Baie-Comeau se signalent lors de leur championnat provincial respectif. L'équipe de Simon Hébert formée de Claude Chouinard, Yvan Lavoie et Normand Hébert conserve une fiche parfaite en six rencontres au tournoi provincial des pompiers. Les femmes senior reviennent également avec les grands honneurs, grâce au quatuor formé de Nora Amiot, Patricia Tardif, Monique Burgess et du capitaine Louiselle Munger. Les deux équipes obtiennent un laissez-passer pour le championnat canadien.



PASSEPORT CINOCHE 1995 DISPONIBLE DÈS MAINTENANT

CINÉ
CENTRE VIDEO

600, boul. Laflèche
Baie-Comeau
589-7763



À tous
une Bonne Année!
Centre Régional Manicouagan

L'OASIS DES PIONNIERS



130, rue Pie XII, Baie-Comeau
Tél.: 589-6625 Téléc.: 295-2125

L'OBJECTIF



Pour vos
besoins
de publicité,
n'hésitez pas à
me contacter.
Il me fera plaisir
de vous
conseiller

Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire

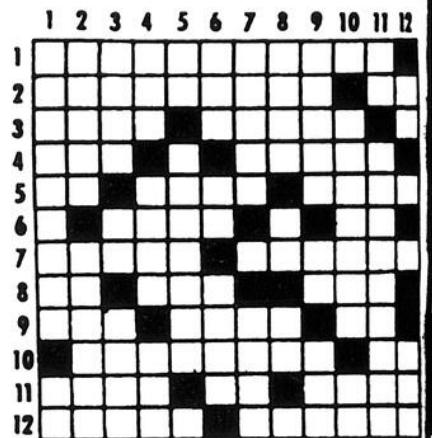
Mes.: 295-0428
Tél.: 294-2425

294-2425

LES PETITES ANNONCES

pour 5 \$ (10 mots)
10¢ du mot additionnel

Mots Croisés



HORIZONTALEMENT

- 1- Qui demeurent ordinairement assis.
- 2- Écolière. — Premier.
- 3- Vase ornamental. — Étre convenable.
- 4- Général américain. — Cap. de la Tunisie.
- 5- En les. — Hase (inversé). — Cri des Bacchantes.
- 6- Ville italienne. — inf.
- 7- Allai ci et là. — Fait rester en place.
- 8- Nég. — Pommade de blanc de plomb. — Canton suisse.
- 9- Assassiné. — Premier homme. — Article espagnol.
- 10- Ouvrier qui s'occupe dans une papeterie de diverses manipulations, telles que collage, étendage, etc. — Eminence.
- 11- Qui a de gros os. — Venu au monde. — Mot latin qui signifie donc.
- 12- Paysages. — Fagot de bois court et de moyenne grosseur.

VERTICALEMENT

- 1- Uniquement. — Bon pour les chiens.
- 2- Individus. — Exécuté avec succès.
- 3- Amas de sable fin que les vents accumulent sur les bords de la mer. — Altesse royale — Est (anglais).
- 4- Ville des Pays-Bas. — Fils d'Isaac. — Parcourue des yeux.
- 5- Nég. — Qui se fait en été.
- 6- Amas. — Inflammation des synoviales du poignet. — Paradis.
- 7- Ombellifère vivace. — Palmier des régions chaudes.
- 8- Aussi. — Conseil de la reine. — Poss.
- 9- Souveraine. — Petit cours d'eau. — Clair.
- 10- Cours d'eau naturel. — Route rurale.
- 11- Connu. — Maléfice des sorciers.
- 12- Sans ornement. — Que l'on dit.

Dépôts

Forestville :
Dépanneur Couche-Tard,
14, Route 138, Est

Betsiamites :
Le Montagnais enr.,
3, Mitesh

Colombier :
Ali Francis Dion inc.,
540, rue Principale

Ragueneau :
Marché Ragueneau,
358, Route 138

Chute-aux-Outardes :
Dépanneur Vallilée,
191, rue Vallilée

Les Buissons : Dépanneur A.
Bouchard,
385, rue Principale

Pointe-Label : Épicerie
Bouchard,
1, rue Granier

Baie-Comeau (Mingan) :

Épicerie chez Laurie,
1050, rue de Bretagne

Provisoir Mingan,
1065, boul. Lafèche

Épicerie Tabagie du Boulevard,
1200, boul. Bélanger

Baie-Comeau
(Marquette) :

Dépanneur Nord-Est,
337, boul. LaSalle

Marché Pop,
11, rue de Maisonneuve

Journal l'Objectif,
59, place LaSalle

Franquelin :
Dépanneur Légaré et Lévesque,
11, des Cèdres

Godbout :
Dépanneur Morin,
156, rue Pascal-Comeau

Baie-Trinité :
Épicerie C.M. Dancause,
2, rue Labrie

À VENDRE

REMORQUE pour
motoneige, 6 x 8, roues
13", ridelles escamota-
bles, prix 500 \$.
296-9717

APPAREIL PHOTO auto-
matique, Minolta, Riva
zoom, 135 Ex, lentille
38-135 mm, flash inté-
gré, neuf, étui inclus,
400 S.
294-2755

REMORQUES DE
TOUS GENRES
de 1 à 100 tonnes, dis-
tributeur Well's Fargo,
United Holpen.
589-3382

GRATUIT
1 cassette de vidéo-dan-
se; apprenez la cha-cha-
cha, valse, rumba, Wes-
tern, samba et tango, etc.
but: Se faire connaître et
inspirer confiance. Écri-
vez-nous pour les condi-
tions.

Gérard Contant,
2021 Aylwin,
Montréal.
H1W 3C4.
Joyeuses Fêtes!

SKI ET BÂTONS de mar-
que Head Im50. Bottes
de marque Nordica 127,
23,0 à 23,5 cm avec étui.
FixationS de marque
Tyrolia 530
296-0668

À VENDRE.
1 Ensemble 2 pcs en cuir
noir de marque Drospro,
de grandeur 42 à l'état de
neuf, valeur de 900\$
pour 500\$
1 Alpine 1984, moteur
503, deux chenilles de
montagne; utilisée 1 hi-
ver seulement; en bon
état.

Chenilles neuves et usa-
gées de toutes marques, à
prix compétitif.
Vous vous adressez à
Pierre Dufour
327 Ilet Jérémie
Colombier
418-565-3003

VÉHICULE

ACHETONS véhicu-
les de toutes marques
(modèles 1988 à 1994).
589-4242

MAISON

MAISON 5 chambres à
coucher avec garage,
secteur Mingan. Faut
vendre.

Promax immobilier
Canada
Courtier immobilier
agréé
Mess. 589-0111

LIBRE
IMMÉDIATEMENT
Maison 3 chambres a-
vec logement 3 1/2 près
du centre commercial
Manicougan.

Sylvain Turbis agent
immobilier agréé
Promax immeuble
Canada
Bur. : 296-8282
Mess. : 295-8585

COMMERCE

DÉPANNEUR
avec logement adjacent,
situé à Rivière Brochu,
près de la rivière, 15 ki-
lomètres à l'est de Port-
Cartier. Conditions très
intéressantes. S'adres-
ser à Pauline Grand-
Maison 766-2504

À LOUER

LOCAL

LOCAL COMMERCIAL
à louer 4 500 pi², au 26,
William Dobell.
pour information :
296-5519

LOGEMENT

4 1/2, non meublé, non
chauffé, non éclairé,
libre immédiatement.
296-5833

OFFRE D'EMPLOI

PRODUIT ALYAN
PRODUCT ENR.
Chocolat amandes et
raisins enrobés.

Étudiants et étudiantes,
directement du manu-
facturier. Livraison à
domicile, le plus gros
profit offert, coupon rai-
sins.

Meilleures conditions
(Levée de fonds
disponible)
1-800-363-9151

CONSEILLER(ÈRES) EN BEAUTÉ

Temps plein ou partiel,
avec ou sans expé-
rience. Gérez votre em-
ploi du temps. Offrez à
domicile la qualité des
grandes marques à des
prix avantageux. Nou-
veaux produits québé-
cois exclusifs. Excel-
lent revenu. Formation.
Pas de quota, ni d'in-
ventaire.

Communiquez avec
Ginette Dumais,
Accent-Beauté
au 296-9781
entre 13h et 17h

OCCASIONS D'AFFAIRES

Canada et Québec :
Subventions, prêts pour
petites, moyennes entre-
prise, nouvelles ou exis-
tantes : Renseignements:
Centre d'aide pour pe-
tites entreprises
(514) 728-0594, ext. : 9

OFFRE DE SERVICE

CLINIQUE d'ésoté-
risme au Québec en
direct; tarot, astrologue,
clairvoyant. Questions :
amour, argent, travail.
Appelez maintenant, re-
cevez votre carte du ciel
et 3 minutes gratuite-
ment.
1-900-451-4878

Fissure de solage (EPO-
XY), réparation d'in-
filtration d'eau. Ré-
paration de ciment, im-
perméabilisation (ciment,
brique) travail garanti.
Informations. Téléphone
7 jours. Possibilité de
financement
(514) 358-3754

REMERCIEMENTS

Merci Mon Dieu
Dites 9 fois « Je vous
salue Marie » par jour
durant 9 jours. Faites 3
souhais, le 1^{er} concer-
nant les affaires, les 2
autres pour l'impossible.
Publier cet article le 9^e
jour, vos souhaits se
réaliseront même si vous
n'y croyez pas. Merci
mon Dieu. C'est incroy-
able mais vrai.
E.C.

**Vous désirez
devenir distributeur
294-2425**

Une occasion
pour les gens seuls



qui désirent
en connaître
d'autres.

POUR UNE
INSCRIPTION :
Écrire en donnant :
nom, adresse, âge, dé-
tails sur vous-même,
vos goûts, etc. et in-
clure un chèque de
10 \$ (taxes incluses).
Votre inscription doit
se faire avec 50 mots.

POUR OBTENIR DE
L'INFORMATION
CONCERNANT UNE
INSCRIPTION :

Indiquer dans votre
envoi le numéro choi-
si. Inclure 6 \$ et une
enveloppe affranchie
adressée à votre nom
ou donner votre
numéro de téléphone.

Message
Journal l'Objectif
59, place La Salle
Baie-Comeau
G4Z 1J8

À VENDRE



Très belle maison située dans le quartier
Ste-Amélie, grand terrain, quatre cham-
bres à coucher.

Rénovation récente : 164 000 \$
29 Garnier
296-2259

Nous tenons
à aviser toute
notre clientèle
que la circulaire

« SOLDE DU
NOUVEL AN »
distribuée par le
Journal l'Objectif
du 31 décembre 1994
prendra effet
le dimanche
2 janvier 1995.



550 boul.
Lafèche
Baie-Comeau
589-9924

Avis de décès

Au Centre Hospitalier Régional de Baie-Co-
meau, le 22 décembre 1994, est décédé à l'âge
de 77 ans et 1 mois, M. Louis Miller, époux de
Dame Marie Rondeau. Il demeurait au 3 Rou-
ville à Baie-Comeau.

SOCIÉTÉ FUNÉRAIRE

Région Baie-Comeau Pour toute la population
15, rue Roméo-Vézina Bureau : 296-4741
G4Z 2Y8 Information : 296-6590
Télécopieur : 296-4863

FORMULE D'INCINÉRATION SUR DEMANDE
SERVICE DE PRÉ-ARRANGEMENT EN COLLABORATION AVEC
LA BANQUE NATIONALE DE BAIE-COMEAU

JEUX DU QUÉBEC

La municipalité de Havre St-Pierre accueille la 24^e Finale régionale des Jeux du Québec du 24 au 27 février (premier bloc) et du 3 au 6 mars (deuxième bloc). La mascotte Titane verra défiler quelque 1 300 athlètes pendant ces huit jours de compétition.

TOURNOI RONDELLOT

La 21^e édition du tournoi de hockey mineur Rondelot attire 5 521 spectateurs au Centre Henri-Desjardins. Le trophée Jean-Claude Bergeron remis au meilleur espoir de la classique annuelle revient à Yves St-Louis un joueur d'âge bantam, surclassé midget A, qui évolue avec les Chevaliers de Forestville.

MARS

TOURNOI DE BAIE-COMEAU

Quelque 5 160 spectateurs assistent au 34^e tournoi de hockey mineur de Baie-Comeau. Cédric Gosselin, un joueur de catégorie bantam BB des Caravelles de Plessisville, met la main sur le trophée remis au meilleur prospect.

JEUX DU QUÉBEC

Les athlètes de Baie-Comeau sortent grands gagnants de la 24^e Finale régionale des Jeux du Québec présentée à Havre St-Pierre. Ils terminent au premier rang du tableau cumulatif avec une récolte de 156 médailles. Sept-Îles prend la deuxième place avec 112 médailles et Havre St-Pierre couronne 50 athlètes. Au printemps 1995, le milieu BEST (Bergeronnes, Escoumins, Sacré-Coeur et Tadoussac) accueillera les prochains Jeux régionaux.

LE GOLF FAIT LE POINT

Le club de golf de Baie-Comeau fait le point sur le projet du 18 trous lors d'une assemblée générale spéciale. Le vice-président Gilles Prévèreault et la secrétaire France Fréchette quittent le conseil d'administration. Absente à ce moment, la présidente Suzanne Litalien promet de calmer les esprits dès son retour de vacances. Roger Paré est engagé au poste de directeur administratif.

RECORDS AU «JULES GUY»

La 16^e édition du populaire tournoi de hockey adulte «Jules Guy» fracasse

deux records: 80 équipes et 4 500 spectateurs. L'événement, sous la présidence d'honneur de Roger Banville, permet de remettre une somme de 1 500 dollars à l'Association du hockey mineur de Baie-Comeau.

AVRIL

COUPURES AU SERVICE DES LOISIRS

Le conseil municipal de Baie-Comeau adopte le Guide d'intervention et la nouvelle structure administrative du Service des loisirs présentés par le directeur général adjoint, André Benoit. Quatre postes de superviseurs sont abolis. Le réorganisation des loisirs prévoit un poste à la direction, un à la coordination et sept à la supervision.

HOCKEY : FINALES RÉGIONALES

Cinq équipes de Baie-Comeau se taillent une place pour le championnat provincial à l'issue de la 17^e Finale régionale de hockey mineur présentée au centre Henri-Desjardins. Les Pionniers midget BB et les Citadins junior BB raflent la médaille d'or. Les trois équipes des Nordets, division pee-wee, bantam et midget, gagnent la médaille d'argent et filent également vers le provincial.

UN OEIL SUR VÉRONIQUE AUBIN

Au basket-ball mineur, le talent de Véronique Aubin attire l'attention. L'entraîneur des Nomades du Cégep de Montmorency, de la ligue de basket-ball collégial AAA de la région de Montréal, Pierre Trudeau, surveille la prolifique joueuse âgée de 15 ans qui évolue pour la formation juvénile de l'École secondaire Jean-Paul II.

ÇA BRASSE AU SOCCER

Devant l'inertie de la Ville à fournir un terrain adéquat au soccer, les dirigeants de l'Association du soccer mineur de Baie-Comeau démissionnent en bloc et l'avenir de ce sport est sérieusement compromis. La non-disponibilité du Centre Henri-Desjardins pour le tournoi scolaire bi-annuel du printemps fait littéralement déborder le vase. Cette décision pour le moins inattendue touche près de 200 jeunes dans le secteur Mingan.

CONSTRUCTION DU CHALET DE GOLF

La construction du chalet du club de golf est maintenant réalité. Les intervenants procèdent à la traditionnelle première pelletée de terre le 11 avril.

OUI AU SALON DE QUILLES EN COOPÉRATIVE

Le 19 avril, les promoteurs de la Coopérative des Quilleurs et Quilleuses de Baie-Comeau annoncent la réalisation de ce projet. Le nouveau salon contiendra 16 allées et son ouverture est prévue pour la mi-septembre. L'ensemble du projet est évalué à 1 750 000 \$ incluant la bâtisse dont la coopérative est locataire. La Coop est propriétaire des équipements de quilles, du bar et du restaurant pour un montant de 713 000 \$. La mise de fonds des membres est de 115 000 \$ incluant les parts sociales et les parts privilégiées. Le reste du financement a été obtenu par la Banque Nationale (425 000 \$) et par la Société de développement industriel (173 000 \$).

DES MÉDAILLES AU TIR À L'ARC

Quatre archers de Baie-Comeau se distinguent au Championnat provincial de tir à l'arc en salle qui se déroule à St-Félicien. Jeannine Bouchard (catégorie libre déclencheur), Marie-Ève Poirier (olympique minime), Anita Lajoie (libre doigt senior) et Henrik Ouellet (olympique minime) récoltent chacun une médaille d'or.

OFFRE D'EMPLOI

MUNICIPALITÉ DE POINTE-LEBEL

INSPECTEUR MUNICIPAL

La municipalité de Pointe-Label est à la recherche d'un inspecteur municipal dont les tâches consistent principalement à :

- S'occuper des travaux publics, de l'entretien et du bon fonctionnement de la station de pompage et du réseau d'aqueduc;
- Entretenir tous les équipements, immeubles et infrastructures de la municipalité;
- Tenir à jour un inventaire détaillé de tous les effets, ouvrages, instruments et machines dont il a la garde et est le dépositaire;
- Faire la gestion du service des incendies;
- Rédiger les rapports techniques au besoin;
- Participer à la rédaction des appels d'offres;
- Établir, en collaboration avec le secrétaire-trésorier, les prévisions budgétaires relatives aux services qui le concernent.

Le candidat devra être titulaire d'un diplôme d'études collégiales en génie civil. Posséder une expérience pertinente et connaître la manipulation d'un système informatique constituent un atout certain.

Le candidat devra être une personne autonome et disciplinée ayant une facilité à communiquer.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 13 janvier 1995, à

Village de Pointe-Label
Comité de sélection
Concours 01-95
365, rue Granier
POINTE-LEBEL (Québec)
G0H1N0

Cette offre d'emploi s'adresse autant aux femmes qu'aux hommes.
1994-12-22

MAI

IL Y AURA DU SOCCER

Les dirigeants de l'Association du soccer mineur de Baie-Comeau lancent une période d'inscription afin que les jeunes puissent pratiquer ce sport cet été. La question des terrains est toujours en litige mais les discussions se poursuivent avec la Ville de Baie-Comeau pour trouver une solution qui convienne aux deux parties.

RÉSULTATS DE LOTO-QUÉBEC



loto-québec

BANCO

22-12-94

03-13-19-21-24-26-29-32-33-37
38-40-41-42-47-57-60-62-65-70

23-12-94

02-04-05-06-07-09-25-29-31-38
42-47-49-50-51-52-64-61-64-70

24-12-94

04-14-16-19-20-21-22-25-27-30
32-35-39-40-44-46-47-50-53-66

25-12-94

02-04-05-06-08-18-20-23-24-26
35-42-44-45-49-51-60-64-66-69

26-12-94

04-05-06-08-19-23-26-32-33-34
39-40-41-46-47-49-58-61-63-64

27-12-94

07-13-15-16-22-27-28-29-37-38
39-44-46-48-54-58-61-65-66-70

28-12-94

03-09-11-13-15-17-21-28-33-35
37-38-53-57-62-63-64-66-69-70

QUOTIDIENNE

22-12-94

• 3 : 207 • 4 : 4567

23-12-94

• 3 : 304 • 4 : 6640

24-12-94

• 3 : 341 • 4 : 8482

25-12-94

• 3 : 594 • 4 : 5444

26-12-94

• 3 : 205 • 4 : 7778

27-12-94

• 3 : 607 • 4 : 9301

28-12-94

• 3 : 721 • 4 : 1634

LA MINI

23-12-94

165193

INTER

23-12-94

296899

6/49

28-12-94

10-21-22-27-28-43

complémentaire : 17

6/42

24-12-94

05-06-07-11-32-37

complémentaire : 02

EXTRA

28-12-94

631136

LA POULE AUX OEUF D'OR

28-12-94

• 10 000 \$

• 100 000 \$



La première édition du Carnaval de curling Inter-Canadien permet d'amasser quelque 6 700 dollars pour la Fondation du Centre hospitalier régional de Baie-Comeau. Parmi les 315 participants, plusieurs vivent leur baptême du curling. Une véritable ambiance de carnaval règne tout au long des quatre jours de compétition.

JANICK LEBLOND, LE ROI

Janick Leblond remporte la médaille d'or de la catégorie benjamin lors du Championnat provincial scolaire de badminton présenté à Drummondville. Son compatriote Mathieu Lebel, chez les cadets, tire également son épingle du jeu avec une médaille d'argent.

RETOUR DU STOCK-CAR

Il y a belle lurette qu'on n'a pas vu du stock-car dans la région et trois promoteurs de Baie-Comeau, Luc Dionne, Sylvain Murray et Gilbert Émond, mettent ce projet sur pied. À compter du 26 juin, l'Autodrome de Pointe-Lebel présentera son premier programme régulier tous les dimanches.

DOMINATION EN BADMINTON

Le club de badminton Smash poursuit sa domination sur la scène du badminton régional. Baie-Comeau met la main sur la Coupe Côte-Nord pour une sixième année de suite. Anne De Courval et Martin Dubuc remportent le trophée par excellence de la saison. Janick Leblond s'affirme comme le meilleur espoir de la Côte-Nord.

JEUX DES AÎNÉS

Le 10 mai, Baie-Comeau présente la 2^e édition des Jeux des Aînés. Quelque 235 membres du Conseil de l'Âge d'or de la Côte-Nord participent à l'événement. Quatre épreuves sont au programme de la journée: quilles, pétanque, dards et sacs de sable.

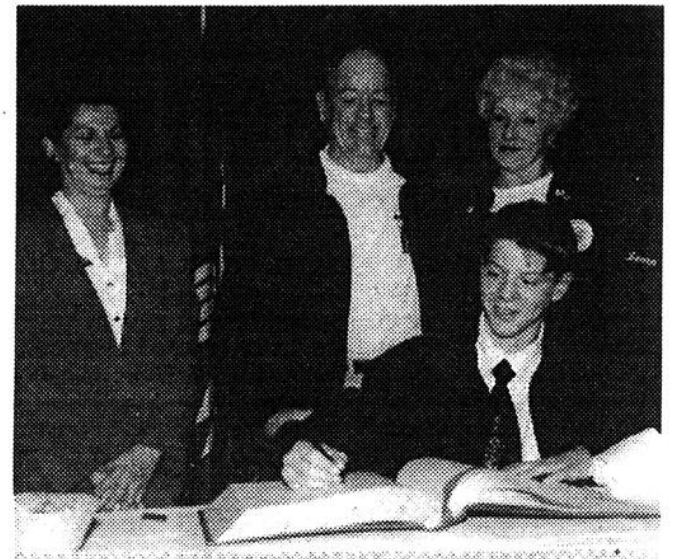
GALA DU SPORT ÉTUDIANT

Baie-Comeau rafle quatre honneurs lors du gala régional du Sport étudiant. En basket-ball, les Canibals de la Poly des Baies, catégorie juvénile, remportent le titre de l'équipe de l'année. Manon Harisson se distingue comme l'élève ayant le mieux concilié le sport et les études. Carl Rodrigue s'illustre à titre d'en-

traîneur de l'année tandis que Jacques Dugas se met en évidence pour avoir contribué au développement du sport étudiant.

Lebouthillier, Jannick Chouinard, Mario Bédard, Ann Turcotte et Benoît St-Laurent.

JANNICK CHOUINARD HONORÉ



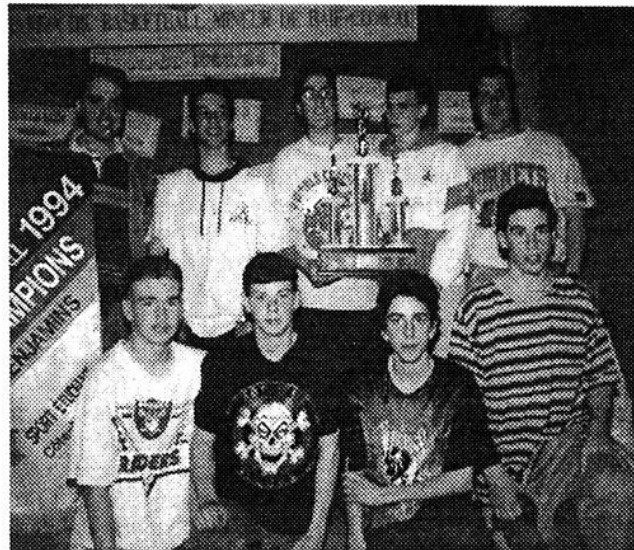
Les instances municipales honorent Jannick Chouinard lors d'une réception à l'Hôtel de Ville de Baie-Comeau pour sa médaille d'or remportée au Championnat canadien, catégorie -50 kg. Quelques jours auparavant, l'élève de l'École Ju-Shin-Kan devenait le plus jeune judoka à mériter un ceinture noire au Canada.

QUATRE RECORDS EN ATHLÉTISME

Trois athlètes de Baie-Comeau abaissent quatre records lors du Championnat régional scolaire d'athlétisme qui se déroule à Baie-Comeau. Emilie Roussel s'attaque au lancer du poids (11m93, cadet) et au lancer du disque (37m32, cadet). Mélodie Lapointe se charge du 80 mètres (10s50, benjamin) et André Lord se signale au 150 mètres (18s70, benjamin).

JUIN

LES KNIGHTS SE SIGNALENT



L'Association du basket-ball mineur de Baie-Comeau sélectionne les Knights à titre d'équipe de l'année pour la campagne 1993-1994. La formation benjamin III de la Poly des Baies dirigée par Réjean Fournier et Éric Gagnon présente une fiche de 20-0 en saison régulière, décroche la bannière lors du championnat régional scolaire et prend le septième échelon au provincial.

CINQ SUR CINQ

Cinq élèves de l'École Ju-Shin-Kan obtiennent leur passage de grade à Montréal. Les sensei Gisèle Gravel et Gildor Pearson sont fiers de leurs judokas: Bertin

*Sans doute, c'est
et pendant
toute l'année
qui vient.*

TILDEN Inter rent

707, boul. Laflèche
Baie-Comeau
589-2033

*Que la joie
des Fêtes
vous accompagnent
tout au long
de l'année.*

ESSO

L'Impériale
Pétroles Gilles Cavanagh
21, route Maritime
Baie-Comeau
Tél.: 296-3782
Télé.: 296-8732

SERVICE RAPIDE

**CHANGEMENT D'HUILE
ET FILTRE**

- filtre MOTOMASTER
- huile 5W30 Canadian Tire

12⁸⁸ \$

POUR LA PLUPART DES AUTOS

MOTOMASTER

Pour chaque changement d'huile, 2⁰⁰\$ seront exigés afin de compenser les frais environnementaux.

CANADIAN TIRE

550, boul. Laflèche,
Baie-Comeau, G5C 1C3
Tél.: 589-9924
Télé.: 295-2002

ADIEU GISELE ET GILDOR



Le monde du judo fait ses adieux à Giséle Gravel et Gildor Pearson lors d'une soirée mémorable organisée en l'honneur de ces deux pionniers qui ont donné trente années de leur vie à ce sport. Les sensei quittent la région pour une douce retraite dans la région du Saguenay / Lac St-Jean. Ce soir-là, près de la moitié des cinquante ceintures noires formées par l'École Ju-Shin-Kan sont sur place. On assiste alors à l'un des plus beaux moments du sport régional en 1994.

PLANCHE À ROULETTES

Le skate board connaît une vague de popularité à l'été 1994 mais les infrastructures nécessaires à cette activité sont pratiquement inexistantes. Les jeunes se mobilisent et forment le club de Planche à roulettes de Baie-Comeau. Ils s'adressent au Conseil municipal et les élus prêtent une oreille attentive à leurs revendications.

JUILLET

STOCK-CAR

L'ouverture officielle de l'Autodrome de Pointe-Lebel attire quelque 3 000 personnes le 26 juin. La réponse du public et des coureurs donnent raison aux promoteurs Luc Dionne, Gilbert Émond et Sylvain Murray.

LE SOCCER AURA UN TERRAIN

La Ville de Baie-Comeau règle le problème du soccer en accordant une somme de 241 310 dollars pour que le terrain A du Centre Henri-Desjardins, normalement réservé au baseball, ait deux vocations. À l'automne, les grilles du champ extérieur seront éloignées de quelques mètres et l'an prochain on y retrouvera une surface en gazon naturel. Le tout sera en opération au mois de juillet 1995.

LA RANDONNÉE DE L'ÉNERGIE

Devant l'absence d'un événement d'envergure pour les cyclistes, les intervenants annoncent la première édition de la Randonnée de l'énergie pour le 7 août. Cette activité se divise en deux volets : monsieur et madame tout le monde participent à une virée d'une quinzaine de kilomètres dans les rues de Baie-Comeau, tandis que les cyclistes plus téméraires franchissent 222 kilomètres dans le cadre de la Randonnée Manic-Outardes, soit de Manic 5 à Baie-Comeau.

SUCCÈS RETENTISSANT DU «JOURNAL L'OBJECTIF INVITATION 94»

Une fin de semaine enlevante, pleine de rebondissements au Club de golf de Baie-Comeau les 16 et 17 juillet. Quelque 218 golfeurs de l'extérieur et de Baie-Comeau prenaient place sur le 18 trous pour se disputer les honneurs dans chacune des classes représentées. Un succès retentissant pour le premier tournoi invitation au nouveau club de golf de Baie-Comeau que le responsable, Alain Dallaire, qualifiait de plus important tournoi invitation du Club.



Plus de 15 000 \$ ont été remis en prix au cours du «Journal L'Objectif Invitation 94». Les deux propriétaires du Journal L'Objectif, Judith Gaudreault (à gauche) et Thérèse Lefebvre (à droite), ont confirmé leur participation pour l'Édition 95. Nous les apercevons ici remettant à Réal Ringuette le prix du Journal L'Objectif, soit un forfait pour deux personnes au Manoir Richelieu.

BASKET-BALL EXTÉRIEUR

Un terrain de basket-ball extérieur est maintenant accessible au Parc St-Nom-de-Marie. Le Service des loisirs offre une structure aux jeunes mais les principaux concernés décident de s'organiser eux-mêmes. Un groupe de jeunes adultes proposent un programme régulier chaque semaine.

UN SAUT À SKI

La Base de plein air de Baie-Comeau reçoit son saut à ski au grand bonheur du club les Ex-Skimos. L'infrastructure est placée de façon à ce que les usagers du lac Malfait soient en mesure de voir les skieurs en action.

*Nos souhaits les plus chaleureux
de bonheur, santé et prospérité
pour l'Année
Nouvelle*



*La direction
et le personnel*



128, boul. Comeau
Baie-Comeau
296-9303

Objectif jeunesse

La fleur de Mirafa

Il y a fort longtemps, dans un petit village de l'immense royaume du seigneur Abraham, se trouvait Cunin. C'était un courageux jeune homme. En fait, le plus grand et le plus fort de tous les garçons du village. Un bon matin, son père tomba gravement malade. Cunin courut aussitôt chez le guérisseur et l'invita à venir chez lui pour examiner son père souffrant. En entrant dans la chambre, il se mit à genoux et examina le mourant. À peine quinze secondes étaient passées qu'il se tourna vers Cunin et lui dit : « Ton père souffre de la maladie que j'appelle Mirafa. Tout le monde en meurt car tous ceux qui sont allés pour chercher la fleur de Mirafa, seul antidote possible, ont tous péri avant même de cueillir une seule fleur.

- Mais comment faire pour aller en chercher ?

- Il faut affronter le plus terrible monstre du monde. C'est lui qui est le garde du champ merveilleux.

Mais le courageux jeune homme, voulant tout faire pour son père, demanda : « Dis-moi comment m'y rendre ? » Le sorcier répondit : « Va dans la ville de Vimont et demande à parler au sorcier Vabracan. Lui te dira mieux que moi comment t'y rendre. » Cunin enfourcha son cheval et partit.

En arrivant à Vimont, environ deux jours plus tard, Cunin demanda à parler au sorcier. Quand il arriva dans la mystérieuse demeure, il aperçut, accroché au mur, un magnifique glaive avec un diamant bleu dans la manche. « Qui est là ? » entendit-il subitement.

- Je suis Cunin, fils de Doran. Mon père est atteint de la maladie de Mirafa et je voudrais savoir comment faire pour me rendre à l'endroit où pousse la fleur antidote.

- Tu es bien courageux mon jeune homme. J'espère que tu sais que tu as de fortes chances de mourir en affrontant le terrible monstre qui garde le plus bel endroit du monde.

Cunin commençait à désespérer mais le sorcier continua : « Cependant, il te reste un espoir : ce glaive. Il a le pouvoir, s'il est lancé, d'atteindre l'ennemi à l'endroit où le lanceur le désire. « Alors Cunin s'étira le bras pour prendre l'épée. « TSS ! TSS ! » dit le sorcier en saisissant la main du jeune homme.

- Si tu veux ce glaive, il faut d'abord que tu me fasses une faveur.

- Qu'est-ce qu'il faut faire ?

- Un homme m'a volé ma flûte magique. Il reste à l'entrée de la ville. Si tu me ramènes ma flûte, je te donnerais le glaive.

Cunin ne perdit pas de temps et se rendit chez l'homme en question. En arrivant devant la porte, il l'ouvrit sans faire de bruit, son couteau à la main. Il aperçut la flûte sur la table, au milieu de la pièce. Il s'en approcha, toujours en essayant de ne pas faire de bruit. Tout à coup, l'homme bondit devant lui et saisit la flûte. D'un seul coup de couteau, Cunin lui coupa la main ! L'homme s'écroula à genou, se tenant le poignet et dit : « Prends la flûte si tu veux mais laisse-moi vivre ! » Il ne répondit pas, prit la flûte et partit à la course. Il se rendit chez le sorcier, échangea la flûte contre le glaive et écouta les instructions de celui-ci. Ensuite, Cunin bondit sur son cheval et prit une route vers le sud de la ville.

Le chemin était situé dans un immense champ d'herbe, il était large sans aucune courbe. Il pouvait apercevoir une immense montagne avec une épaisse couche de nuages qui cachait le sommet. Cunin continua sa route des jours et des jours. Rendu au pied de la montagne, il se rendit compte qu'elle était recouverte d'une magnifique forêt. En regardant attentivement, il découvrit un petit sentier rocailleux. Il se dit : « Je ne pourrais pas escalader cette montagne sur mon cheval ! » Cunin dut donc attacher son cheval à un arbre et partir à pied. Il marcha pendant deux jours avant de pénétrer

dans la couche de nuages. Elle était si dense qu'il ne voyait qu'à un ou deux pas devant lui. Soudain, il entendit d'affreux gémissements. Pris de panique, Cunin saisit son glaive si fort que le diamant se détacha et tomba par terre et se mit à briller. Quelques instants plus tard, le diamant brillait si fort que Cunin put apercevoir la bête, là, debout devant lui. Il fixa le front de l'affreuse créature et lança le glaive de toutes ses forces. La bête s'effondra immédiatement avec le glaive planté entre les deux yeux.

La couche de nuages se dispersa et Cunin put enfin apercevoir le magnifique champ. Il avança émerveillé par ce qu'il voyait. Le soleil pouvait enfin éclairer la magnifique clairière, une petite brise soufflait doucement faisant balancer tranquillement les fleurs et brandir doucement les feuilles de l'immense chêne qui se trouvait au milieu du champ. Cunin se pencha tout en admirant ce qu'il voyait, il prit une petite poignée de fleurs, jeta un dernier coup d'oeil et repartit. En arrivant chez lui, il soigna son père et celui-ci se rétablit très rapidement. Cunin n'eut aucune richesse pour l'exploit qu'il venait accomplir mais sa récompense n'avait pas de prix : son père était vivant !

Simon Tremblay
Secondaire 3
Polyvalente des Rives

LES COLLABORATEURS :

- Baie-Comeau High School, Mme Anita Metcalfe
- École Jean-Paul II, Mme Myriam Cormier
- Polyvalente des Baies, M. Yves Lafrance
- Polyvalente des Rives, M. Serge A. Bouchard
- Uashkikan (Betsiamites), M. Paul-André Beaulieu et Mme Danielle Audet

AVIS AUX PARENTS . . . AVIS AUX FINISSANTS . . . AVIS AUX JEUNES

Place aux jeunes est de retour dans Manicouagan !

Le projet Place aux jeunes est de retour dans notre MRC. S'adressant aux étudiants et étudiantes qui terminent leurs études au printemps 1995, Place aux jeunes se veut un moyen pour développer le sentiment d'appartenance à notre région et permettre de se sensibiliser au phénomène de l'entrepreneuriat. Se déroulant sur trois fins de semaines, Place aux jeunes est axé principalement sur des échanges avec les entrepreneurs, intervenants socio-économiques et visites d'entreprises.

PLACE AUX JEUNES, UNE EXPÉRIENCE À VIVRE !!!



Pour obtenir de l'information, téléphonez au 296-6956 et demandez Réjean

Thèmes des fins de semaine

- 1^{re} Redécouvrir la région
- 2^e Développer des réseaux
- 3^e Imaginer son avenir dans la région

Admissibilité

- Terminer ses études cette année (en priorité)
- Avoir entre 18 et 30 ans (approximativement)

Dates

- 11 et 12 février
- 4 et 5 mars
- 1^{er} et 2 avril

Ce projet est organisé en partenariat par les organismes suivants :



**TROIS MÉDAILLES
POUR LAPOINTE**

Mélodie Lapointe se couvre de gloire lors du Championnat provincial civil d'athlétisme présenté à Sherbrooke. Dans la catégorie benjamin, elle se couvre d'or au saut en longueur et au 150 mètres. Lapointe remporte aussi une médaille d'argent au 80 mètres.

AOÛT

OUVERTURE DU 18 TROUS

C'est la fête au nouveau club de golf en cette journée du 6 août. Quelque 200 invités assistent alors à l'inauguration officielle du 18 trous. On lève le voile sur l'affiche du club de golf Baie-Comeau et l'abbé André Gagnon procède à la bénédiction des lieux. Carl Haddad reçoit un vibrant hommage pour avoir cru en ce projet évalué à 5 millions de dollars.

**FOCUS SUR
JEAN-CLAUDE BERGERON**

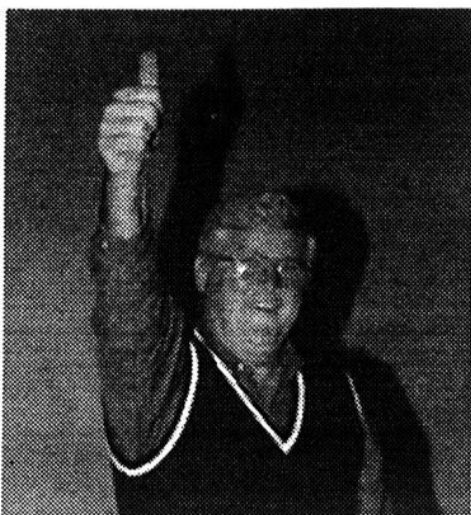
Le gardien de but Jean-Claude Bergeron se prépare pour son troisième camp d'entraînement avec le Lightning de Tampa Bay. Cette année, tous les espoirs sont permis pour l'athlète originaire de Baie-Comeau. À ce moment, il est loin de se douter que le conflit de la ligue Nationale de hockey s'éternisera pendant des semaines.

UN ÉCOLE POPULAIRE

L'École de hockey Fernand Leblanc en est maintenant à sa troisième édition. De

88 inscriptions en 1992 à 96 en 1993, elle regroupe 124 jeunes au centre récréatif en 1994.

TROU D'UN COUP



Ronald Guy passe à l'histoire en devenant le premier golfeur à réussir un trou d'un coup au club de golf Baie-Comeau. L'exploit est réussi au 16^e trou pendant le tournoi Jean-Claude Bergeron qui se déroule les 13 et 14 août. Les amateurs de sports se souviennent que c'est également Ronald Guy qui avait enregistré le premier but dans le nouveau Centre Récréatif en 1971.

BAIE-COMEAU EN RETARD

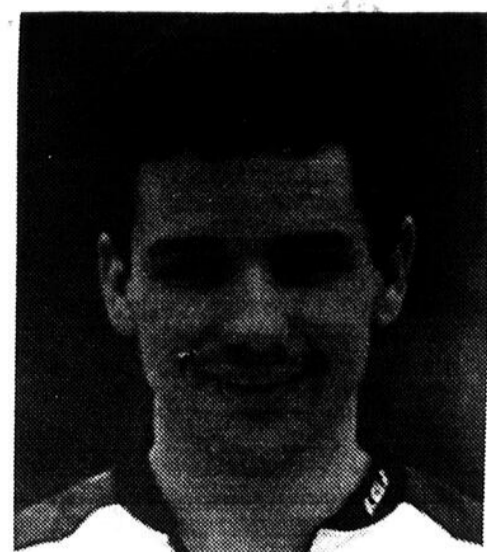
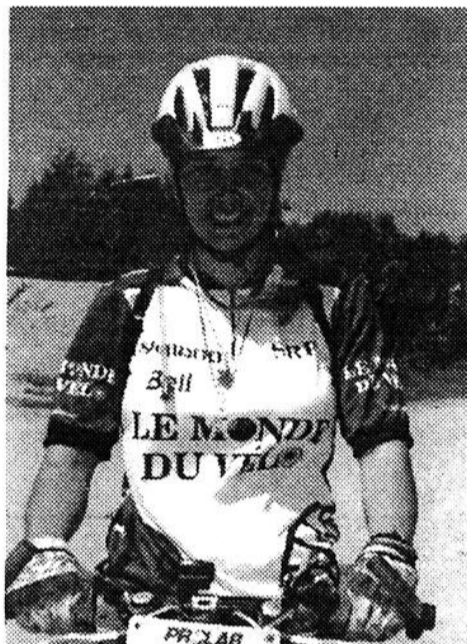
«Un virage important devra être réalisé au cours des prochaines années afin de rencontrer les intérêts et les attentes des citoyens en matière de plein air.» Voilà le diagnostic posé par la firme Sodem Recherche et Développement mandatée par la Ville de Baie-Comeau pour faire le point sur l'orientation du plein air municipal.

REVIREMENT AU FOOTBALL

L'Association du football mineur de Baie-Comeau adopte une nouvelle philosophie. Les joueurs de toutes les institutions scolaires de Baie-Comeau auront maintenant la chance de se tailler une place avec les Vikings qui ne sont plus identifiés à la Polyvalente des Baies. Les dirigeants veulent repartir ce sport sur une base solide avec une seule association. Le but : avoir deux équipes dans les deux secteurs de la Ville l'an prochain sous la supervision d'un seul organisme.

SEPTEMBRE

**DEUX TITRES EN VÉLO
DE MONTAGNE**



Marie-Claude Letarte et Jimmy Coll sont les nouveaux champions québécois dans la descente en vélo de montagne, classe élite, au terme de la finale de la Coupe du Québec présentée au Mont Édouard.

**CHAMPIONS EN VÉLO
DE ROUTE**

La section vélo de route du club Vélo du Nord Manicouagan couronne ses champions. Le Sept-Îlien Steeve Castilloux remporte le titre chez les seniors. Les Baie-Comois Roger Paré et Steeve Tremblay raflent le championnat dans les catégories vétéran et junior.

*Que cette
Nouvelle Année
soit des
plus heureuses
pour vous
et vos proches.*

Blouin, Dostie & Associés
AVOCATS

965, rue Parfondeval
Baie-Comeau
589-2251

*Il nous fait plaisir
en ce temps des Fêtes
de vous dire merci
et de vous souhaiter
une année entière
de bonheur et de succès.*

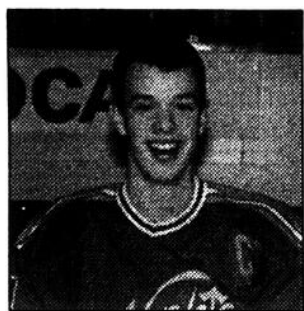
*La Société de
Développement*

252, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-6997

Clin d'oeil sur la JEUNESSE SPORTIVE



*Véronique Aubin,
basketball*



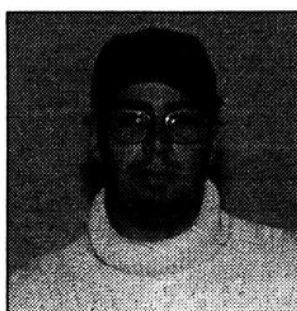
*Keven Brochu,
hockey*



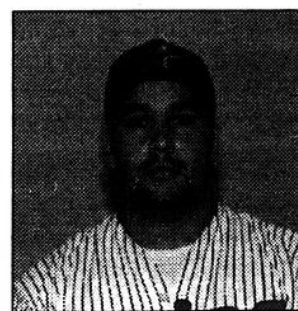
*Sylvie Caron,
tir à la carabine*



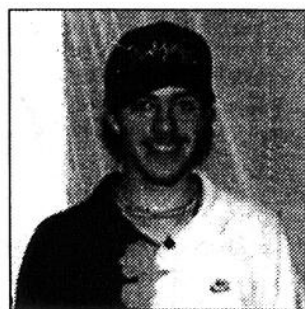
*Hubert Coll,
ski alpin*



*Luc Delarosbil,
baseball*



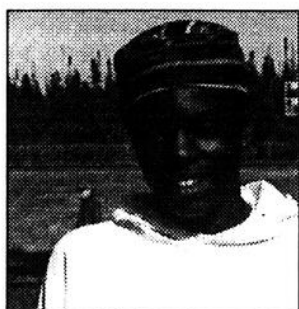
*Pascal Fortin,
Baseball*



*Dave Gagnon,
tennis*



*Mathieu Landry,
ski nautique*



*Mélodie Lapointe,
athlétisme*



*Emmanuelle Litalien,
gymnastique*



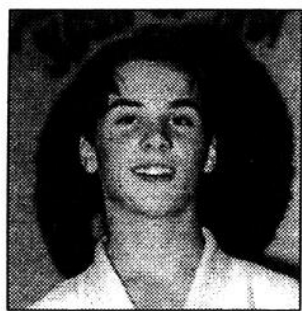
*Janick Leblond,
badminton*



*André Lord,
athlétisme*



*Yanko Morin,
tir à la carabine*



*David Perreault,
judo*



*Marie-Ève Potvin,
patinage artistique*



*Émilie Roussel,
athlétisme*



*Cindy Sexton,
ski alpin*



*Lorsqu'arrive le temps des Fêtes
nos pensées se tournent avec gratitude
vers ceux et celles qui nous ont permis d'aller de l'avant !*

*Meilleurs voeux
pour la nouvelle année*

L'équipe du Journal L'Objectif

COURONNEMENT AU STOCK-CAR

Après 11 programmes réguliers, les champions des différentes classes sont connus à l'Autodrome de Pointe-Lebel. Jeannot Pelletier (amateur), Serge St-Pierre (stock), Louis Bouchard (super stock) et Stéphane Boisseau (modifiée) sont couronnés champions.

1 000 LETTRES POUR LES JEUX

La Ville de Baie-Comeau veut accueillir la Finale provinciale des Jeux du Québec à l'été 1997. Gaston Bélanger préside un comité d'obtention qui lance une vaste campagne visant à recueillir 1 000 lettres d'appui dans le milieu et auprès de la population.

OCTOBRE

ÇA ROULE À ST-GEORGES!

La Ville de Baie-Comeau répond aux attentes du club de Planche à roulettes de Baie-Comeau. Les jeunes peuvent pratiquer quelques figures sur cette rampe aménagée dans le quartier St-Georges.

HAMILTON SUR LA SCÈNE INTERNATIONALE

Guy Hamilton participe à une première compétition sur la scène internationale de l'haltérophilie. Mis à part le regretté Léopold Arsenaault, peu d'haltérophiles à Baie-Comeau peuvent se vanter d'avoir atteint ce niveau de compétition. Hamilton prend la quatrième place au cumulatif malgré une vieille blessure qui refait surface.

INAUGURATION DU SALON 2000

Dans le cadre de la semaine des coopératives, le nouveau Salon de quilles 2000 est officiellement inauguré le 15 octobre en présence de nombreuses personnes qui ont contribué à la réalisation de ce projet.



«2 000 PERSONNES EN L'AN 2000»

La 18^e Foulée d'automne enregistre un autre record de participation avec 1 568 inscriptions ce qui fait dire à Renaud Dubé, du module Kino-Québec : «Si ça continue, on va avoir 2 000 personnes en l'an 2000.» Marius Blanchette (qui d'autre?) s'avère encore et toujours le coureur le plus rapide dans le 15 km. Blanchette a remporté cette épreuve à dix reprises au cours des douze dernières années.

À SURVEILLER



Baie-Comeau accueillera le Championnat provincial de basket-ball en fauteuil roulant du 24 au 26 mars 1995. En conférence de presse, le comité organisateur profite de l'occasion pour dénoncer le manque d'infrastructures pour les personnes qui doivent se déplacer en fauteuil roulant dans la municipalité.



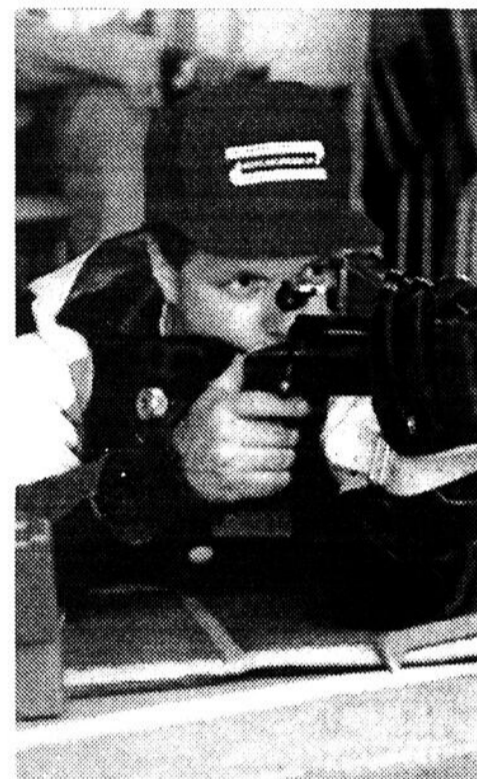
LES TRAPPEURS CHAMPIONS

Mine de rien, le soccer demeure le seul sport collégial à avoir survécu au fil des ans. En 1994, les Trappeurs connaissent leur meilleure saison à vie avec une fiche immaculée de 8 victoires en 8 rencontres. Les étudiants du Cégep de Baie-Comeau démontrent un esprit d'équipe exemplaire. Rien comme la victoire pour compléter le sport et les études.

NOVEMBRE

CONSÉCRATION POUR ROGER CARON

Le tireur élite de Baie-Comeau n'a jamais été aussi proche de son objectif. Il reçoit une lettre de l'Association de Tir Dominion du Canada pour faire partie de l'équipe canadienne qui s'envole pour le Championnat mondial de tir qui se déroule à Wellington, en Nouvelle-Zélande, du 29 décembre au 25 janvier. Une seule chose arrête Caron : les 5 000 dollars nécessaires pour participer à l'événement.



LOUEZ une motoneige YAMAHA

Le seul
à vous offrir
une vraie protection !

Service de location

Équipement complet
de motoneige

Exemple :

- Ensemble de motoneige
- Casque
- Bottes
- Mitaines

356D, rue De Puyjalon
Baie-Comeau
589-2012



HOROSCOPE



BÉLIER

du 21 mars au 20 avril
Réagissez contre une petite tendance à la dépression. Regardez les agissements des personnes qui gravitent autour de vous, afin de percer leurs intentions secrètes et de déjouer certaines manoeuvres déloyales.



TAUREAU

du 21 avril au 20 mai
Mettez-vous en quatre pour satisfaire les désirs légitimes d'un personne âgée qui partage votre vie familiale. N'hésitez pas à adopter des conceptions ou des méthodes nouvelles en vue d'assurer la réussite d'une entreprise.



GÉMEAUX

du 21 mai au 20 juin
Fuyez les personnes qui ont des préjugés remontant au temps des cavernes. En amour, sachez tirer de vos expériences des leçons utiles. Ne laissez pas entamer votre optimisme par des propos sans fondement.



CANCER

du 21 juin au 20 juillet
Abordez vos problèmes professionnels avec plus de détachement; cela vous permettra d'y trouver des solutions pratiques. Sur le lieu de votre travail, un conflit qui couvait sous la cendre pourrait éclater brusquement.



LION

du 21 juillet au 20 août
Pesez soigneusement les termes d'un contrat en cours de rédaction. N'accordez votre collaboration qu'à bon escient. Soyez plus réalistes dans l'évaluation des sommes que vous remettez à votre conjoint pour les besoins domestiques.



VIERGE

du 21 août au 20 sept.
Fiez-vous à votre intuition pour décider si vous devez accorder le bénéfice du doute à une personne dont les agissements peuvent paraître fort extravagants. Profitez des bons influx pour vaincre les dernières difficultés.



BALANCE

du 21 sept. au 20 oct.
Climat très tendu; tant sur le plan affectif que matériel. Attention donc en utilisant vos appareils à gaz; vérifiez s'il n'existe pas une fuite. Ne vous baignez pas après une exposition trop prolongée au soleil.



SCORPION

du 21 oct. au 20 nov.
Si un compromis honorable s'avère irréalizable, optez résolument pour la rupture ou la séparation. Prudence avec le feu si vous campez aux abords d'une pinède ou d'un bois.



SAGITTAIRE

du 21 nov. au 20 déc.
Mieux vaut suivre les directives qu'on vous donnera plutôt que de jouer les cavaliers seuls. Protégez votre conjoint; il risque de s'enliser dans une intrigue sentimentale qui peut ternir sa réputation.



CAPRICORNE

du 21 déc. au 20 jan.
Considérez avec objectivité l'aspect moral de certaines transactions. Soutenez le moral de l'un de vos associés ou de votre conjoint; celui-ci peut se trouver déprimé par un état de santé précaire.



VERSEAU

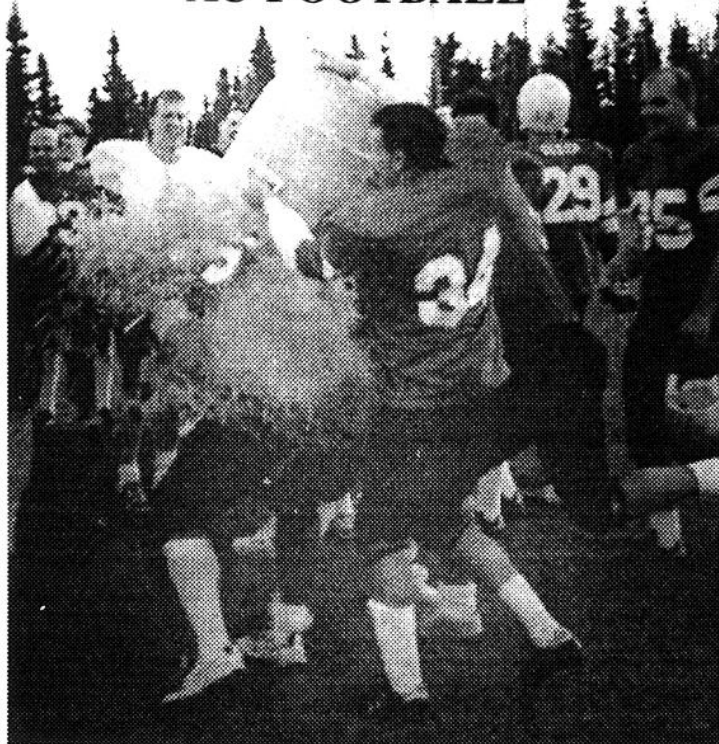
du 21 jan. au 20 fév.
En matière de placements financiers, sachez où vous allez; acceptez les conseils et les suggestions venant de personnes compétentes. Attention! Vous n'êtes pas à l'abri d'une amende pour une infraction légale. Surveillez votre régime.



POISSONS

du 21 fév. au 20 mars.
L'étranger ou le contact avec des personnes étrangères vous seront bénéfiques. La visite ou des nouvelles de parents par alliance vous apporteront un agréable moment de détente. Associez-vous à la joie de votre entourage. Il y a des projets de fiançailles dans l'air.

CLASSIQUE AU FOOTBALL



Un match de football amical fait plusieurs heureux sur le terrain du Stade Médard-Soucy alors que les anciens Vikings de la Poly des Baies disposent facilement des étudiants du Cégep de Baie-Comeau par la marque de 27-6. Le quart-arrière Eric Gagnon fait toute la différence dans le match avec des passes convaincantes.

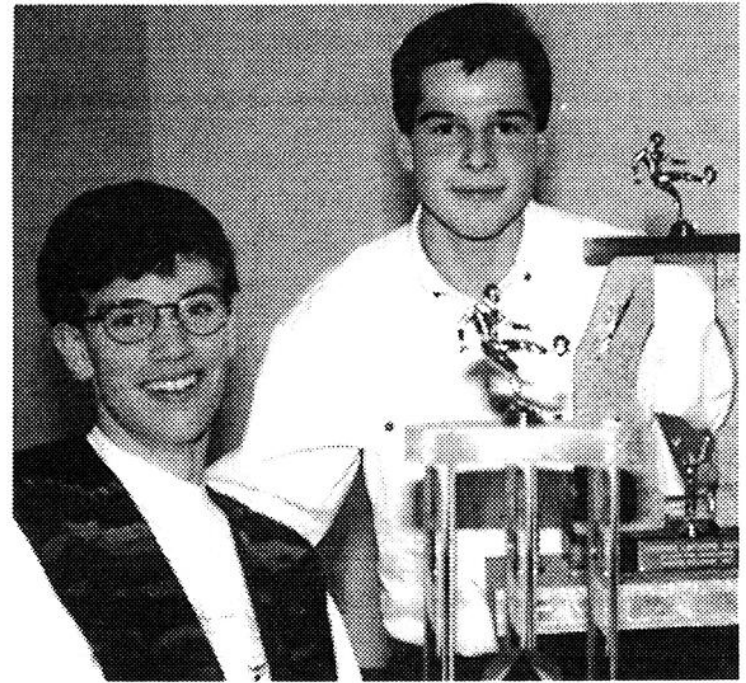
RIEN POUR L'ARBORIDUC

Le deuxième colloque sur le développement récréotouristique permet de faire le point sur le dossier de l'arboriduc qui représente une solution permanente pour les motoneigistes qui désirent traverser la rivière Manicouagan l'hiver. Les intervenants attendent une réponse du ministère des Transports et du ministère du Développement régional.

CANDIDATURE DES JEUX DU QUÉBEC

Le dossier de candidature de la Ville de Baie-Comeau est déposé auprès de Sports-Québec, l'organisme chargé de choisir le milieu hôte de la 33^e Finale provinciale des Jeux du Québec, été 1997. La municipalité prendrait des allures gigantesques parce que les trois événements majeurs qui attirent l'attention l'été seraient orchestrés en même temps que la présentation des Jeux. On parle évidemment du festival Défis en fête, du Symposium de peinture et du Festival international de jazz de Baie-Comeau.

LAURÉATS AU SOCCER



Au soccer collégial AA, Rodrick Lévesque et François Cliche sont respectivement nommés joueur par excellence et recrue de l'année par l'organisation des Trappeurs.

ATHLÉTAS

Mélodie Lapointe et Sandra Glazer sont en nomination pour le gala Athlétas 1994 en tant qu'athlète par excellence de l'année dans leur catégorie.

AVEC L'ÉQUIPE OLYMPIQUE

Raymond Delarosbil reçoit une invitation de l'équipe nationale de hockey du Canada alors que la tournée de l'équipe s'arrête à Moncton, ville où Delarosbil évolue dans la ligue universitaire de l'Atlantique. Le hockeyeur, originaire de Baie-Comeau, aura l'occasion de faire ses preuves le 13 décembre en affrontant la Finlande.

Les trucs de Mme Margot



Margot Tremblay

Tache de vaseline : Passez une éponge imprégnée d'un dégraissant, lavez et séchez.

Lorsque vous plantez des clous dans le garage ou ailleurs, pour accrocher des vêtements de travail, plantez-les à travers un bouchon de liège, cela fera un bon crochet.

Les Pétroles Ronald Guy

La direction et le personnel vous offrent leurs vœux les plus chaleureux à l'occasion du NOUVEL AN !



19, route Maritime, Baie-Comeau
296-4996



DÉCEMBRE

DEUX ÉLITES AUX JEUX DU CANADA

Le club de tir à la carabine les Élites de Baie-Comeau enverra deux tireurs aux Jeux du Canada au printemps 1995. Sylvie Caron (Baie-Comeau) et Yanko Morin (Chute-aux-Outardes) sont bien encadrés avec un entraîneur comme Roger Caron.

PERREAULT AUX JEUX DU CANADA

Le judoka de l'École Ju-Shin-Kan obtient un billet pour les Jeux du Canada qui se dérouleront à Grande Prairie, en Alberta, du 19 février au 4 mars 1995. L'athlète de 16 ans combat dans la catégorie juvénile -50 kg.

UNE «VRAIE» PATINOIRE EXTÉRIEURE

Parmi les initiatives des bénévoles qu'il faut savoir applaudir en 1994, l'aménagement de la patinoire extérieure à

proximité du Centre Henry-Leonard représente un des beaux cadeaux avant la période des Fêtes.

PROMESSE EN PATINAGE ARTISTIQUE

En patinage artistique, Marie-Ève Potvin atteint le Championnat de l'Est du Québec et termine septième. Les

quatre premières positions obtiennent un laissez-passer pour les Championnats canadiens. La patineuse du club Stellaire tente de suivre les traces de Josée Arseneault et de Karen Sauvageau deux athlètes qui ont marqué l'histoire du club local.

BAIE-COMEAU DOIT RENONCER AUX JEUX

Sports-Québec rend sa décision le 5 décembre et c'est finalement Montréal qui accueillera les Jeux du Québec à l'été 1997. Sports-Québec s'interroge à l'effet de savoir si Baie-Comeau serait éventuellement intéressée à représenter sa candidature. Le président du comité d'obtention, Gaston Bélanger, répond par l'affirmative et pense à 1999.

ÇA VA ÊTRE TERRIBLEMENT PUISSANT!



Voici LA TOUTE NOUVELLE FoRMULA* III

Elle est équipée d'un impressionnant moteur Rotax® TROIS CYLINDRES de 600 cc, d'un système R.A.V.E. et de trois tuyaux d'échappement calibrés. Nos ingénieurs ne tiennent plus en place... Normand Pilote, le champion de la catégorie F-III du classement au circuit de course de motoneiges du Québec (CCMQ) et tous les membres de notre équipe de course ont plus hâte de gagner d'autres épreuves à bord d'une Formula III que des enfants d'ouvrir leurs cadeaux de Noël. Notre nouveau bolide suscite d'autant plus l'engouement que sa production est limitée.

Passez chez le concessionnaire autorisé Ski-Doo le plus

près de chez vous (1 800 3-SKI-DOO) et peut-être ferez-vous partie des quelques privilégiés qui auront la chance d'en posséder une cette année. Vous serez fier! Vous serez rapide! Mais surtout, vous serez le premier, grâce à la nouvelle technologie de la Division Sea-Doo®/Ski-Doo®.

De toute façon, vous aurez la chance d'admirer ce « bolide mauve », car votre concessionnaire vous remettra gratuitement une affiche en couleur!


Des motoneiges à votre mesure.
*®: Marques de commerce de Bombardier Inc.

LA NOUVELLE
TECHNOLOGIE
SKI-DOO
REDÉFINIT LES
RÈGLES DU MARCHÉ
DES TROIS CYLINDRES.

Garage Auto & Sport Germain inc.

9, rue William Dobell, Baie-Comeau

BON DE COMMANDE

Toutes nos petites annonces sont payables à l'avance et doivent nous parvenir avant **JEUDI 13 H.**

Votre message

Date (s) de parution :

10 mots et moins 5,00 \$

10¢ du mot additionnel :

Avec photo 5,00 \$:

Encadré 2,00 \$:

Sous-total :

Nombre de parutions :

x _____

Total :

Taxes : 7%

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____

Tél. : _____

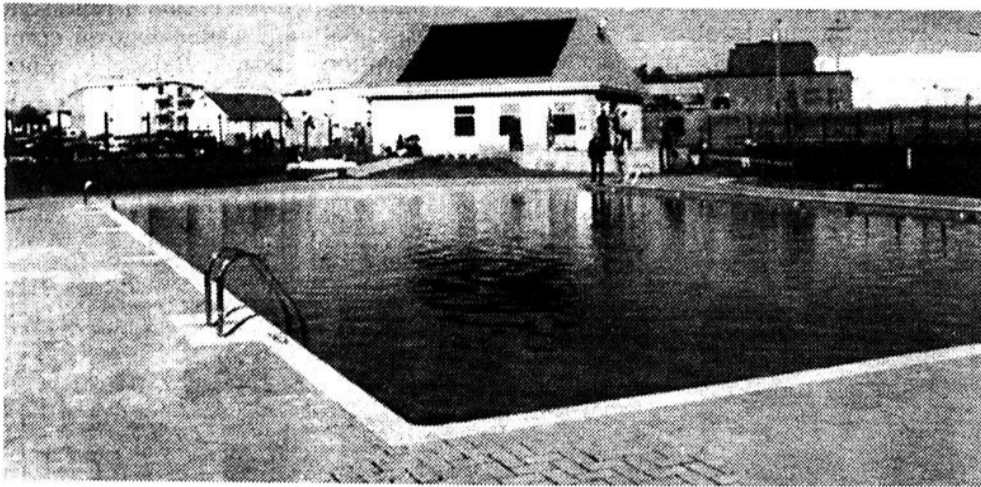
Vous pouvez passer à nos bureaux ou expédier votre bon de commande avec votre chèque ou mandat-poste au :

L'OBJECTIF

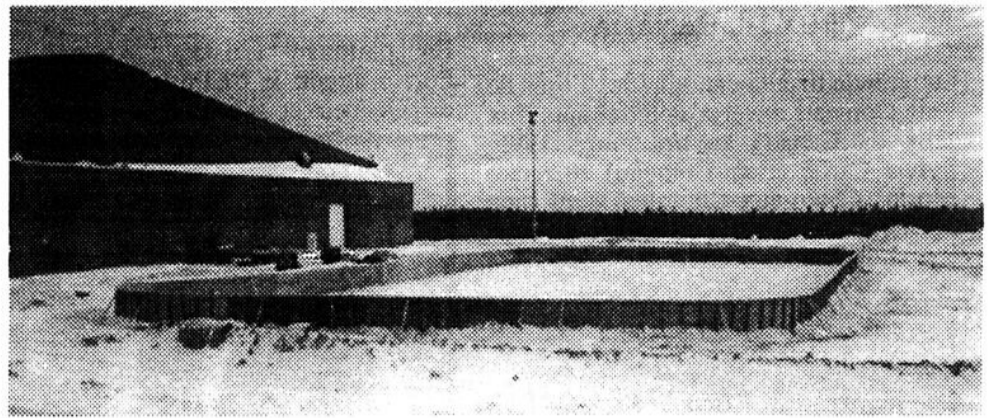
Journal l'Objectif
59, place LaSalle,
Baie-Comeau (Québec)
G4Z 1J8

N.B. Des dépôts près de chez vous sont toujours à votre disposition. Voir la liste à la page des petites annonces.

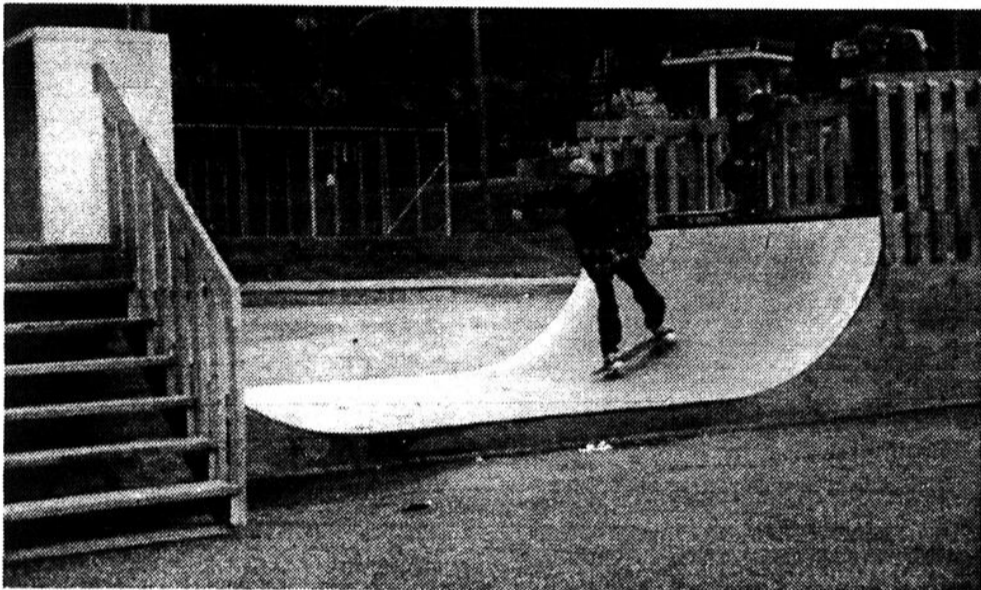
NOUVELLES INFRASTRUCTURES 1994



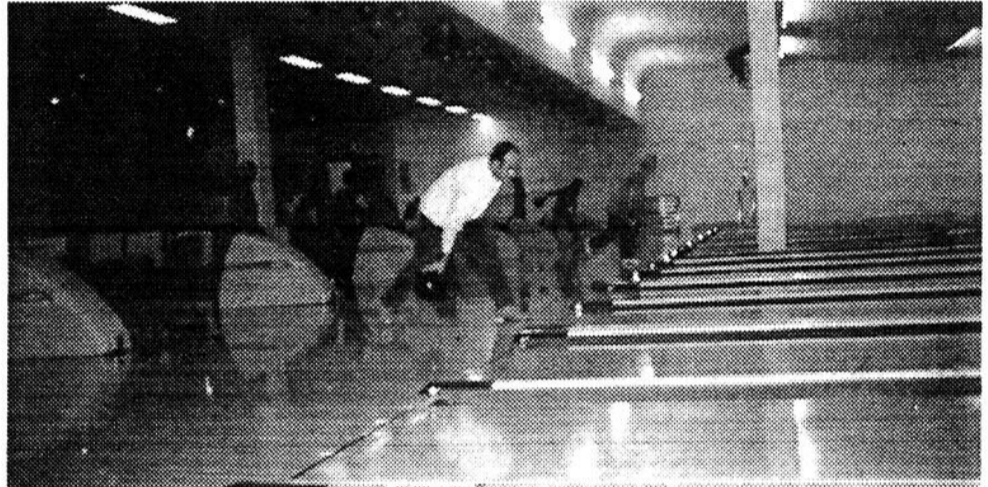
Piscine extérieure, Quartier Mgr Bélanger



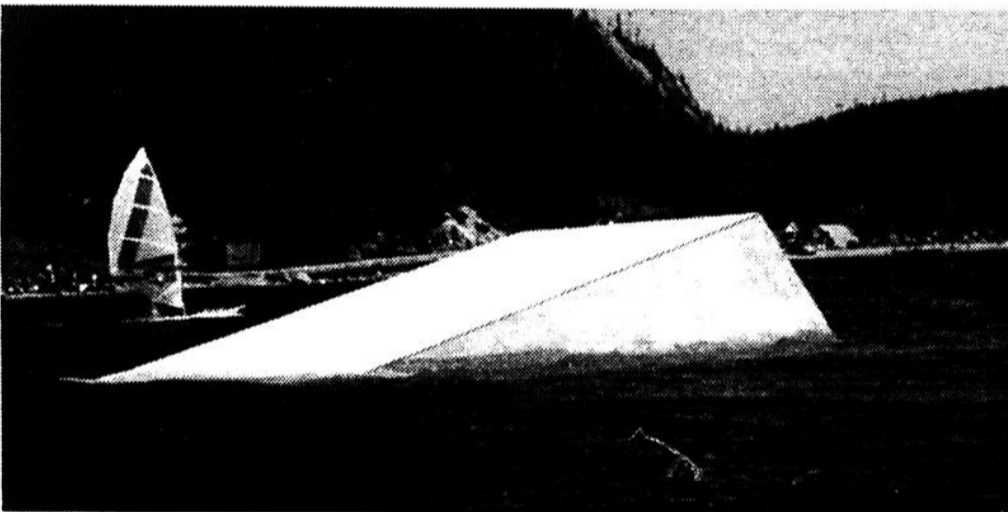
Patinoire extérieure, près du Centre Henry-Leonard



Rampe pour planche à roulettes, Quartier St-Georges



16 allées au nouveau Salon de quilles 2000, secteur Mingan



Rampe pour le saut à ski nautique, Base plein air



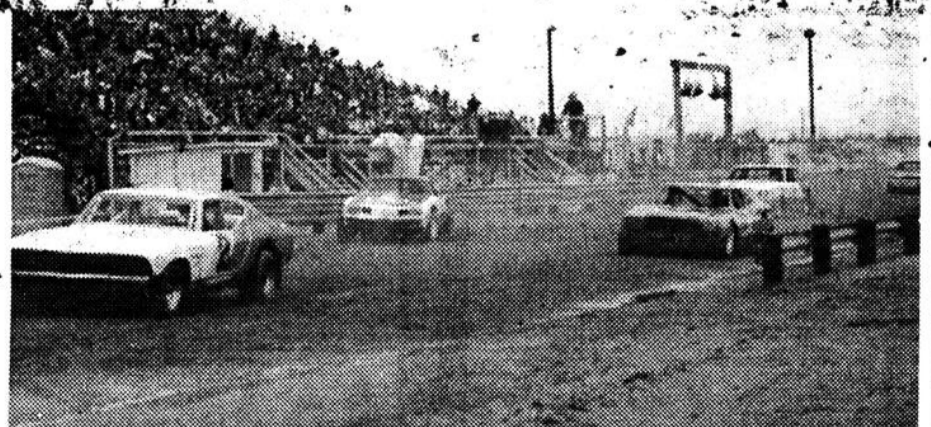
Club de golf Baie-Comeau



Une vocation baseball et soccer pour le terrain A du Centre Henri-Desjardins



Terrain de basket-ball extérieur, Parc St-Nom-de-Marie

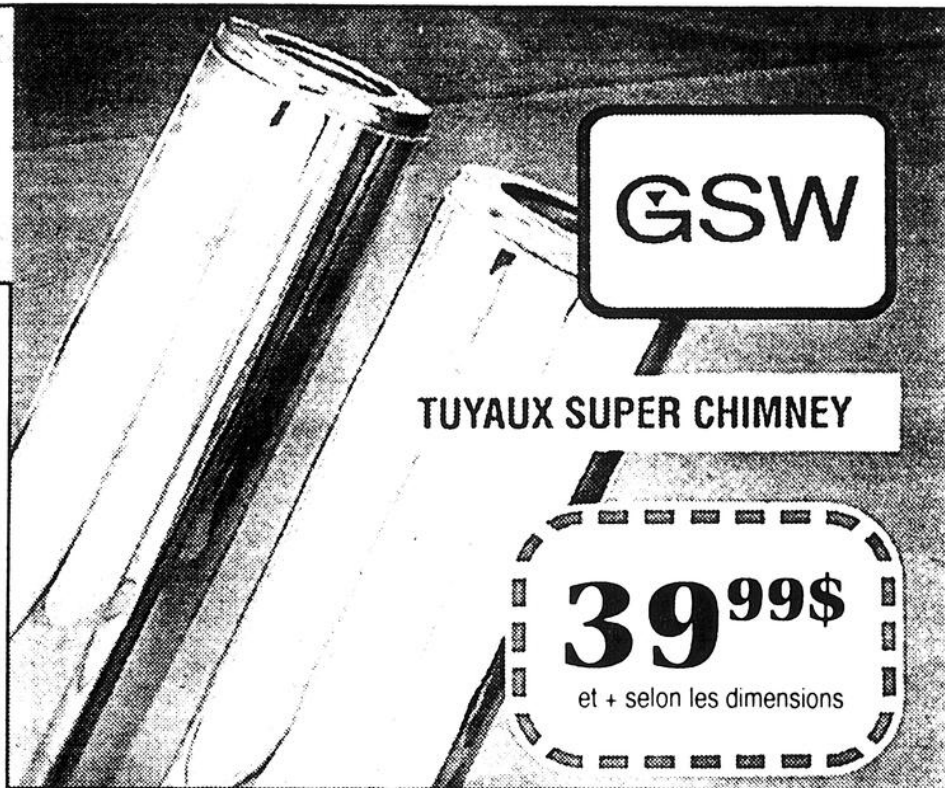


Autodrome de Pointe-Lebel



SOLDE DE DÉBUT D'ANNÉE

N° d'article	Tuyaux Super Chimney	Bas prix courant
64-4247-8	12 po long x 7 po diamètre	39,99 \$
64-4284-8	18 po long x 7 po diamètre	49,99 \$
64-4249-4	24 po long x 7 po diamètre	59,99 \$
64-4251-6	36 po long x 7 po diamètre	67,99 \$



BAS PRIX COURANT

399⁹⁹
22

69⁹⁹
25

99⁹⁹
24

169⁹⁹
25

7 pièces Super Chimney.
Pour foyers, poêles ou appareils à combustible liquide ou solide chauffant jusqu'à 2100 °F.
Garantie limitée du fabricant de 10 ans sur chaque section (détails en magasin).
Homologué ULC, norme S629-M1981

- SERVICE DE VAISSELLE MIRABELLE (3x)
42-0243 rég. 39,99 \$ **SPÉCIAL : 25 \$**
- SERVICE DE VAISSELLE DE PORCELAINE (5x)
42-0244 x rég. 24,99 \$ **SPÉCIAL : 15 \$**
- RÔTISSOIRE VISION 4L (3x)
42-0447 x rég. 25,99 \$ **SPÉCIAL : 20 \$**
- VERRE À VIN (14x)
42-2630x rég. 9,99 \$ **SPÉCIAL : 6 \$**
- ENSEMBLE DE 4 VERRES (8x)
42-3554x rég. 9,99 \$ **SPÉCIAL : 7 \$**
- MÉLANGEUR 8 VITESSES (9x)
43-1925 rég. 46,99 \$ **SPÉCIAL : 40 \$**
- ASPIRATEUR PORTATIF (5x)
43-6250 rég. 47,99 **SPÉCIAL : 35 \$**
- LAMPES OU PLAFONNIERS
52-3200x **À PARTIR DE 10\$**
- SCIE À RUBAN 16" DELTA (1x)
55-6706 rég. 429,99 \$ **SPÉCIAL : 375 \$**
- NÉCESSAIRE DE CHEMINÉES POUR PLAFOND (4x)
64-4241 rég. 156,99 \$ **SPÉCIAL : 129,95 \$**

BORDURES DE TAPISSERIE

choix sans pareil
Rég. 9,99 \$ / le rouleau

Spécial 5 \$

TAPISSERIE

choix sans pareil
Rég. 19,99 \$ / le rouleau

Spécial 10 \$

- NÉCESSAIRE DE CHEMINÉES POUR PLAFOND (10x)
64-4243 rég. 156,99 \$ **SPÉCIAL : 129,99 \$**
- NÉCESSAIRE MURAL POUR CHEMINÉES (5x)
64-4263 rég. 49,99 \$ **SPÉCIAL : 29,95 \$**
- SUPPORT POUR PLAFOND INCLINÉ (3x)
64-4265 rég. 49,99 \$ **SPÉCIAL : 29,95 \$**
- BAC MURAL POUR CHEMINÉE (7x)
64-4269 rég. 39,99 \$ **SPÉCIAL : 19,95 \$**
- ÉCRAN THERMIQUE (6x)
64-4286 rég. 44,99 \$ **SPÉCIAL : 19,95 \$**
- ENSEMBLE DE 5 OUTILS POUR FOYERS (2x)
64-2181 rég. 54,99 \$ **SPÉCIAL : 29,95 \$**
- ACCESSOIRES DE FOYERS 4 PIÈCES (5x)
64-2718 rég. 42,99 \$ **SPÉCIAL : 25,19 \$**
- ACCESSOIRES DE FOYERS 4 PIÈCES (3x)
64-2765 rég. 40,99 \$ **SPÉCIAL : 23,99 \$**
- USTENSILES POUR POÊLE À BOIS (10x)
64-2771 rég. 30,99 \$ **SPÉCIAL : 17,99 \$**
- POÊLE À BOIS 1200 PL. CA. (4x)
64-2800 rég. 549,99 \$ **SPÉCIAL : 299,99 \$**

550, boul. Laflèche, Baie-Comeau G5C 1C3
Tél.: 589-9924 Téléc.: 295-2002




**LA FLÈCHE
AUTO • FORD
BAIE-COMEAU**

707, boul. Lafèche, Baie-Comeau 589-3714



Auto Mania
1987 enr.

HONDA Tél.: (418) 296-4938 Fax: 296-5492



NISSAN

163, boul, La Salle, Baie-Comeau 296-3422



Carrefour CHEVROLET
GEO OLDSMOBILE

838, BOUL. LAFÈCHE, BAIE-COMEAU 589-4242

AU CENTRE DE VOTRE
Satisfaction!



SUZUKI

1884, boul, Lafèche, Baie-Comeau 295-2886



R. UTHIER
AUTO
BAIE-COMEAU


1943, boul. Lafèche
Baie-Comeau
589-1909



Haute-Baie 
AUTO (1985) INC

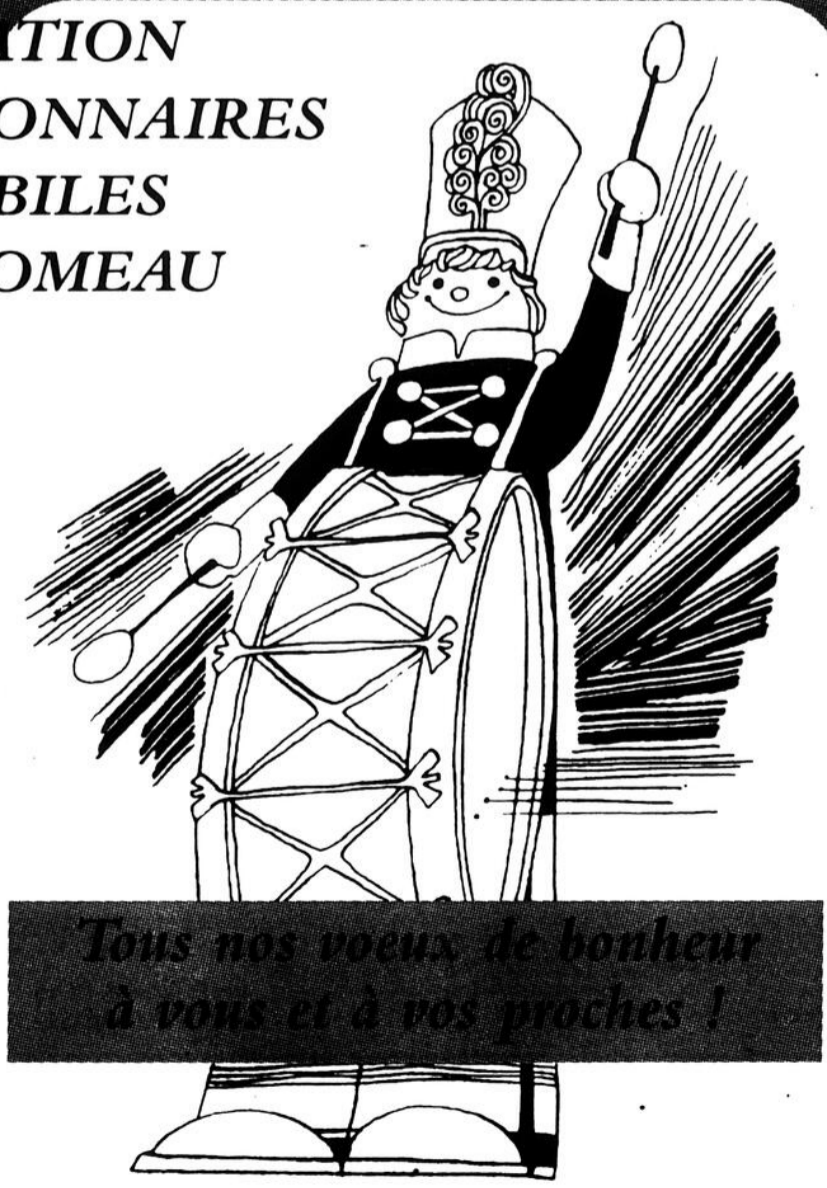
258, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-4911

**ASSOCIATION
DES CONCESSIONNAIRES
AUTOMOBILES
DE BAIE-COMEAU**



BAIE-COMEAU
DODGE
CHRYSLER

11, boul. Comeau
Baie-Comeau
296-3377



**MANIC
TOYOTA INC.**

264, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-9555



TOYOTA

**HORAIRE
DU TEMPS DES FÊTES**

FERMÉ
les 30 et 31 décembre 1994
et les 1, 2 et 3 janvier 1995